


**Reclame GRATIS** el fascículo Nº 15

**Nunca Más**



*Ilustrado por León Ferrari*

En Moreno, el municipio donde esta semana se produjeron dos casos de "justicia por mano propia", no hay juzgados penales, civiles ni laborales

## Sin Justicia en 75 kilómetros a la redonda

Página/17

Contradicciones y detalles inexplicables en el caso Orsomarso

## Un secuestro bastante más que asombroso

Página/18


# Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 1º de julio de 2006 - Año 20 - Nº 6338
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30


## MENSAJE

Faltaban minutos para que empezara el partido. Los dos equipos ya estaban en la cancha y, de pronto, se escuchó la voz de Michael Ballack, el capitán alemán, por los altoparlantes del estadio. "Luchando todos juntos, podemos erradicar al racismo", decía. Enseguida lo siguió Juan Pablo Sorin, el capitán argentino, asegurando que "porque todos somos iguales, decile no al racismo". No terminó allí la iniciativa. Antes del pitazo inicial, los 22 jugadores y los tres árbitros se ubicaron detrás de una gran bandera que decía "no al racismo" para que los fotógrafos multiplicaran el mensaje.

La oposición asegura que el Gobierno quiere "detentar la suma del poder público". El oficialismo responde que no es "como Rosas"

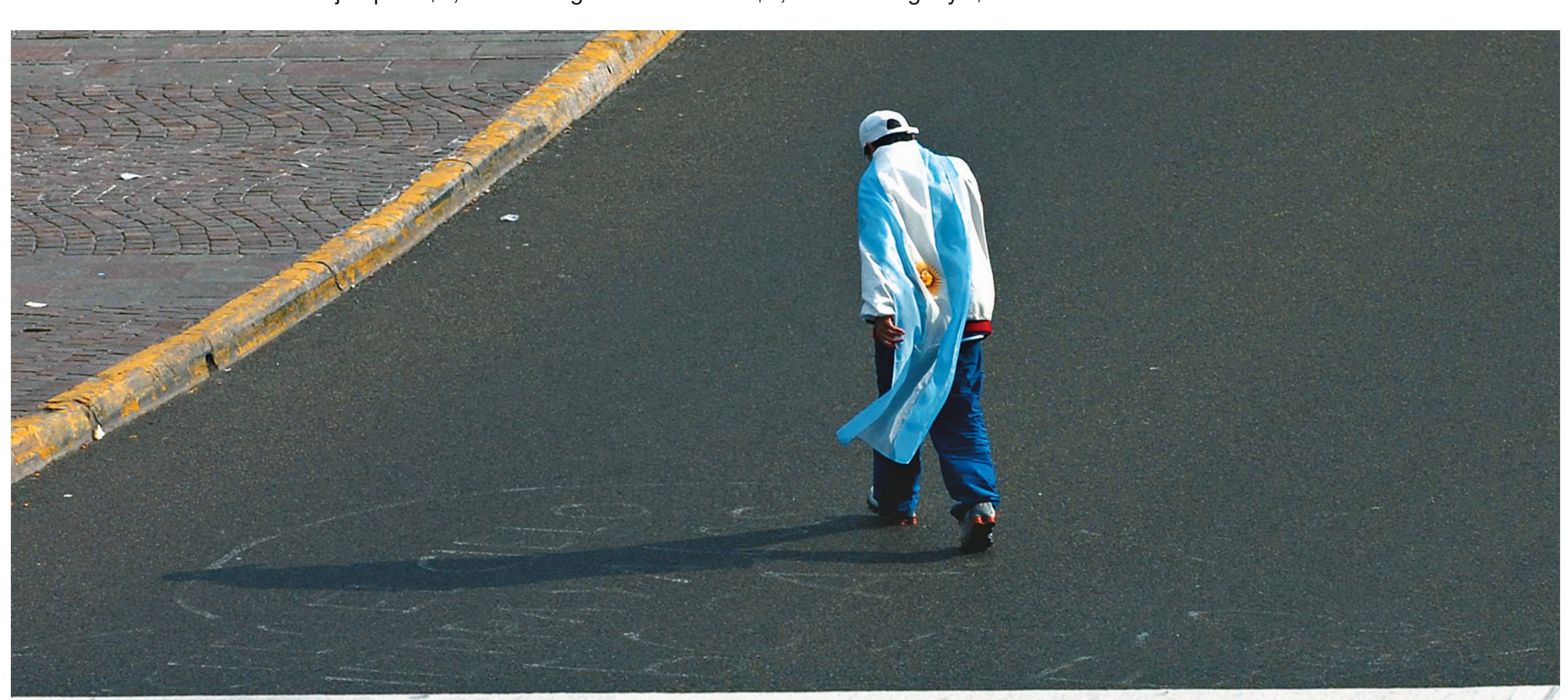
## Superpelea por los superpoderes

Páginas/10/11



**SUPLEMENTOS**





La Selección fue más que Alemania pero no pudo cerrarlo cuando iba adelante en el marcador. Después falló en los penales y un manto de tristeza cubrió a la Argentina. Pekerman dijo que terminó su ciclo

# SUEÑUS INTERRUPTUS

**Escriben:**

*Juan José Panno, Ariel Greco, Juan Sasturain, Mario Wainfeld, Sandra Russo, Victoria Ginzberg, Adrián de Benedictis, Carlos Rodríguez*

Páginas/2 a 7, 20/21 y 26/27

EFE




**Los partidos que le quedan a este Mundial: los dos encuentros de cuartos de final de hoy, las dos semifinales (Alemania-Italia, el martes 4, y la restante el miércoles 5), el partido por el tercer puesto, el sábado 8, y la final, el 9 de julio.**

**"Hablo como argentino y como Presidente, y como argentino y Presidente estoy orgulloso por la actuación del seleccionado, por su categoría, por su entrega. Por eso los felicito"**

**(Néstor Kirchner).**

## DIARIO DE VIAJE

POR A. G.

"*Berlin, Berlin, wir fahren nach Berlin.*" Para el partido ante los alemanes, cumplimos el grito de guerra de ellos y nos fuimos para Berlín. No sólo nosotros. Había cientos de alemanes, con sus banderas y sus cervezas; unos cuantos argentinos, tanto periodistas como hinchas; y hasta camarógrafos de la televisión china, que se hicieron un festín con imágenes de los fanáticos. El asiento de cuatro nos tocó compartirlo con dos alemanes, que nos recibieron tomando oporto con Coca a las ocho de la mañana. Del otro lado del pasillo, tres hinchas de Estudiantes, Bernardo, Jorge y el Tío. "Tensa calma", definiría un cronista veterano. Ni hablar cuando uno de los *pinchas* preguntó si Panno seguía trabajando en **Página/12**. "Soy yo", dijo el susodicho, que luego tuvo que explicarle a Bernardo, el amigo platense, una nota escrita sobre Bilardo, 20 años atrás, justo antes del inicio del Mundial '86. Mientras tanto, los alemanes seguían dándole al oporto, hasta que por el pasillo pasó un argentino con la camiseta 14 de Palacio. "Ese juega en Boca", le dice uno al otro. Y la frase sirvió para romper la barrera. Es que el hombre de la camiseta era el padre de Rodrigo, ya un amigo de tantos viajes compartidos, lo que motivó el inicio de una serie interminable de chicanas con los alemanes y con los hinchas de Estudiantes. "¿Cuándo sale el vuelo de ustedes? ¿Mañana?", arrancó Klaus, fana del Stuttgart. "Sí, pero volamos a Dortmund. ¿No les sobran unos tickets?", llegó el contragolpe argentino. Así se dio un ida y vuelta real, no como el que unas horas después iban a protagonizar Ballack, Crespo y Cía. En medio del duelo apareció Gonzalo, el hermanito de Palacio, que no tardó nada en captar la atención de los alemanes. Fue así que Steffen, fana del Bayern Munich, le empezó a pedir a Gonza un autógrafo de su hermano. "No tengo ninguno", respondía el pibe. Pero a la negativa inicial, pronto la contradijo la primera oferta: "Te doy cinco euros", puso el precio Steffen. Y, obvio, el negocio no iba a pasar por alto. Al ratito, Gonza apareció con unos autógrafos calentitos, recién elaborados... La risa de los alemanes, de los platenses y del resto de los pasajeros, ya enterados de todo ante el alboroto de la situación, no tardó en llegar. Incluso, hubo intercambios con unos fresquitos de Klose y Podolski. A esa altura, Steffen y Klaus no paraban de invitar cervezas a estos cronistas, a Bernardo, Jorge y a los vecinos de asiento. Hasta le dieron la dirección a la madre de Palacio, que tuvo que prometerles enviarles una foto de su hijo autografiada. También se llevaron nuestros e-mails que, se ve, los agendaron pronto: "Feliz regreso, ¿cuándo sale el vuelo a Buenos Aires?".

LA SELECCION ARGENTINA QUEDO ELIMINADA DEL MUNDIAL EN CUARTOS DE FINAL

# El sueño terminó

**Página/12 en Alemania**

BERLIN

POR ARIEL GRECO

**Con el zurdazo de Cambiasso que murió en las manos de Lehmann también quedaron sepultadas las ilusiones argentinas en el Mundial de Alemania. Sin embargo, la sensación que dejaron los 120 minutos disputados en el Olímpico de Berlín es que la derrota empezó a consumarse bastante antes de aquella acción del arquero alemán. La Selección Argentina disfrutó colocarse 1-0, pero no tuvo la inteligencia, tanto dentro como fuera de la cancha, para resolver un partido que se presentaba ideal para liquidarlo de contragolpe.**

Con la seguridad de saber qué era lo que necesitaba, Argentina salió dispuesta a imponer las condiciones del juego. Con la premisa de cuidar la pelota y no rifarla, consiguió bajarle el ritmo frenético que pretendían sostener los alemanes. Es que Mascherano se adueñó de la zona media, Riquelme se mostraba y descargaba bien a los costados y Tevez encontró sobre el sector de Friedrich una zona fértil para encarar y generarle problemas a la última línea alemana. Claro que a esa intención le faltó agresividad para buscar el arco rival. Es cierto que, a partir del dominio de la pelota, la sensación de superioridad argentina era palpable. Pero en concreto, la Selección no pudo armar ninguna situación neta de peligro durante los primeros 45 minutos.

Del otro lado, Alemania estaba incómoda en el desarrollo. Es que le costaba recuperar el balón y no podía generar juego asociado. Por eso, tampoco llegaba hasta al arco de Abbondanzieri, que sólo pasó un susto grande con un cabezazo de Ballack que se fue muy cerca tras un centro de Schneider. Más que partido de fútbol, en el césped se llevaba a cabo una partida de ajedrez. Por el lado argentino, Pekerman colocó a Maxi Rodríguez como ocho adelantado, con la idea de contener las subidas de Lahm, uno de los mejores valores de los locales en el campeonato. La otra innovación táctica fue la posición de Lucho González como doble volante central, tirado hacia la derecha. De esa forma, Sorin se desdoblaba como marcador lateral y volante izquierdo. La apuesta salió bien porque Tevez, recostado por ese lado, complicaba a Friedrich y obligaba a Schneider a retroceder.

Lo de Alemania era más clásico, pero con una preocupación importante sobre los movimientos de Riquelme. Encima del conductor argentino siempre había un hombre encima y otro a la espera para tomarlo si se escapaba. Lo consiguió en los primeros pasajes, pero en la medida que el trabajo de Frings fue creciendo, lo de Riquelme se fue opacando. Con tantos condicionamientos posicionales y marcas rigurosas, era lógico que el panorama se tornara anodino, con muchas fricciones y muy poco juego. Estaba claro que ninguno quería asumir riesgos y pagarlos con un gol, por lo que nadie se animó por soltar gente en ataque.

Entonces, para abrir semejante candado, lo único que servía era un gol. Y el que lo logró fue Argentina, gracias a un cabezazo notable de Ayala tras un corner de Riquelme. El ligero predominio argentino recibía como premio un tanto, que resultó determinante para que rumbo del encuentro cambiara. Es que el conjunto de Klinsmann se vio obligado a buscar la igualdad, lo que se tradujo en algunas llegadas en ofensiva y muchos espacios libres para los delanteros argentinos en la defensa. El juego estaba clarito. Sin embargo, el equipo de Pekerman no tuvo la tranquilidad necesaria para resolver la ecuación como debía.

Tuvo dos contragolpes para liquidar el encuentro, pero las dos maniobras –una de Riquelme y otra de Tevez– terminaron algo forzadas en los pies de Maxi por la derecha, cuando por la izquierda Crespo avanzaba mejor perfilado. Pero más allá de esas circunstancias puntuales, el mayor problema argentino fue dejar de manejar la pelota. Nerviosos, los defensores se ocuparon de rechazar sin apoyar, mientras que los mediocampistas no asumieron el control de la situación. Entonces, con la sola virtud de las ganas y el empuje, Alemania fue colocando a Argentina bastante cerca de su arco. Es cierto, sin generarle peligro real, pero con la sensación siempre latente de que el empate podía llegar.

Cuando la actuación argentina se estaba opacando, la salida de Abbondanzieri por un golpe de Klose que el árbitro ni siquiera pitó como infracción, terminó de complicar la tarde. Es que el cambio obligado del arquero, más la variante de Cambiasso por el agotado Riquelme, de-

**Pudo haber sabido a gloria, pero terminó en amargura. El equipo nacional no supo preservar la ventaja parcial que logró con el gol de cabeza de Ayala, soportó el empate alemán a diez minutos del final y terminó yéndose de la Copa del Mundo en los penales. Faltó inteligencia para cerrar el partido.**

| | ALEMANIA |
|---|---|
| **1 (4)** | Lehmann; Friedrich, Mertesacker, Metzelder, Lahm; Schneider, Frings, Ballack, Schweinsteiger; Klose, Podolski. **DT:** Juergen Klinsmann. |

**Estadio:** Olympiastadion (Berlín). **Arbitro:** Lubos Michel (Eslovaquia). **Goles:** 49m Ayala (A); 80m Klose (Al). **Cambios:** 62m Odonkor por Schneider (Al); 71m Franco por Abbondanzieri (A); 72m Cambiasso por Riquelme (A); 74m Borowski por Schweinsteiger (Al); 78m Cruz por Crespo (A); 86m Neuville por Klose (Al). **Incidencias:** 120m, expulsado Cufré (A)

| | ARGENTINA |
|---|---|
| **1 (2)** | Abbondanzieri; Coloccini, Ayala, Heinze, Sorin; M. Rodríguez, Mascherano, L. González; Riquelme; Tevez, Crespo. **DT:** José Pekerman. |



EFE

El Muro de Berlín, Jens Lehmann, le contiene el penal a Cambiasso. Allí acabó la historia.

## La tanda fatal

**1-0:** Neuville le pega fuerte al palo izquierdo de Franco.

**1-1:** Cruz empata la serie con un preciso remate al ángulo derecho.

**2-1:** Ballack, lesionado, convierte con un remate alto y al medio.

**2-1:** Ayala falla. El defensor intenta acomodar la pelota junto al palo izquierdo de Lehmann pero el arquero le adivina la intención.

**3-1:** Podolski le revienta el arco a Franco con un potente zurdazo.

**3-2:** Maxi Rodríguez la clava junto al palo derecho.

**4-2:** Borowski la acomoda otra vez a la izquierda de Franco.

**4-2:** Cambiasso falla. El volante le pega fuerte al medio pero Lehmann alcanza a desviar el remate.



**"No me pude quedar quieta en el asiento. Fue mejor que el partido contra Polonia. Al final pensé que lo mejor era controlar los nervios. Me impresionó cómo remontaron el 1-0, es difícil contra un equipo como Argentina. Cuando llegamos a penales tuve más confianza"**

**(Angela Merkel, la canciller alemana).**

**"No puede ser, ¿quedó afuera? No puede ser, qué lastima. Yo tengo el corazón en los equipos de la región y en mi casa tengo fervorosos hinchas de Argentina"**

**(Michelle Bachelet, presidenta de Chile, al enterarse de la eliminación de la Selección Argentina).**

EFE



Cambiasso y Lucho González no tienen consuelo tras la eliminación.

EFE




Mascherano (en el piso) y Maxi Rodríguez se secan las lágrimas con sus camisetas transpiradas.

jó a Pekerman con una sola modificación posible. Y el técnico optó por Cruz, dejando un equipo pensado para aguantar el 1-0, tratando de no perder altura en las jugadas de pelota parada. La apuesta, riesgosa, era sostener el partido, sin pensar en la posibilidad de terminar de definirlo ni de cambiar el rumbo ante un eventual empate. Como la Ley de Murphy también se cumple en Alemania, Ballack recibió libre por la izquierda y envió un centro que Borowski peinó para la entrada de Klose. Y el goleador no perdonó: cruzó el cabezazo lejos de Franco a diez minutos del cierre, para mandar el partido al alargue, que Argentina debía afrontar sin la posibilidad del ingreso de Messi, Saviola ni Aimar.

Con un equipo remendado, muy lejos de la formación ideal del entrenador, Argentina le fue encontrando la vuelta al suplementario en la medida que los alemanes fueron pagando su agotamiento. Fue por eso que la sensación que quedó es que el equipo de Pekerman tenía más resto como para tratar de definir el juego antes de los penales. Y para ello, estaba claro que le faltaban varios de sus mejores intérpretes.

EFE



La salida de Abbondanzieri, quien sufrió un golpe muy fuerte en la cresta ilíaca.

## Las divididas, para Alemania

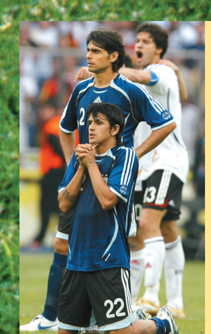
El eslovaco Lubos Michel no influyó en jugadas clave del partido pero sí pitó a favor de Alemania en pelotas de fallo discutible en la mitad de la cancha. Sobre todo en la primera media hora. Sus errores pusieron nerviosos a Crespo y a Mascherano. "No vamos a decir ahora que perdimos por el árbitro, pero es cierto que a nosotros nos hizo sentir que éramos visitantes", dijo Crespo, al final del partido. Los jugadores argentinos, especialmente Tevez, que estaba muy cerca, reclamaron enérgicamente una mano de Ballack en el área y quedó la duda. La televisión alemana nunca repitió la jugada. También es cierto que en un corner Ayala lo tomó de la camiseta a Ballack y en otro le cruzó el brazo y el volante alemán se cayó como si le hubieran disparado con una Magnum. Por otra parte, Michel amonestó mal a Maxi Rodríguez, cuando en realidad se había caído tras chocar con un defensor. No había sido penal pero tampoco hubo simulación. Con el partido finalizado, el árbitro le mostró la tarjeta roja a Leandro Cufré. De esta forma, por segundo Mundial consecutivo, un jugador argentino se va expulsado sin haber ingresado a un partido, ya que Claudio Caniggia había visto la roja en el partido ante los suecos en Japón y Corea. La eliminación de Argentina pone en carrera a Horacio Elizondo para dirigir la final, pero son otros los compatriotas que queríamos ver en la cancha el 9 de julio.

## 18 pateados, 17 convertidos

Alemania siempre se impuso en tanda de penales en copas del Mundo, errando solamente un penal de 18 que ejecutó a lo largo de la historia. Con la de ayer, cuatro veces pasó a la siguiente ronda por medio de penales. En las semifinales de España 1982, superó a Francia 5-4. En México 1986, venció al local en cuartos 4-1. En Italia 1990, los germanos se clasificaron a la final venciendo en los penales 4-3 a Inglaterra. El único jugador alemán que falló un penal es Uli Stielike, en 1982 contra Francia.

**"No empezaron con Cambiasso ni con Saviola, luego sacaron de la cancha a Riquelme, a Crespo; eso muestra que Argentina tuvo mucho respeto por nuestro equipo."**

**(Jürgen Klinsmann, DT de Alemania)**



## ¿El cuarto cambio?

La terna Vignolo-Macaya-Bilardo, que transmitía el encuentro Alemania-Argentina por Canal 13, insistía con que Pekerman debía meter una nueva variante en el campo de juego, tal vez al empacado Messi. Pero los televidentes hacían cuentas, y no daban. Argentina había gastado ya sus tres cambios. ¿Sería que no contaba el de los arqueros? No. Lo que pasaba era que a la terna, confundida por el deseo, se le estaba escapando la tortuga. Después, pidieron disculpas por el error. Por Telefé, la dupla Closs-Niembro había caído en la misma trampa.



PEKERMAN, SU EXPLICACION Y SU RENUNCIA

# "Entró Cruz porque se precisaba definir"

**El entrenador anunció, apenas consumada la eliminación, que no seguirá "bajo ningún concepto". "Eramos mejores que Alemania, pero eso no fue suficiente."**

**"No hemos conseguido avanzar, como pretendíamos. Lamento que no hayamos alcanzado nuestro objetivo. ¿Si sigo como entrenador de Argentina? No, creo que esa etapa concluyó. Es un capítulo cerrado y no seguiré como técnico de la Selección Argentina bajo ningún concepto." José Pekerman sorprendió una vez más después del partido: ya habían llamado la atención los cambios, ahora sorprendía el anuncio de su renuncia al cargo tras menos de dos años de gestión** ***(ver página 26).***

"Es un gran dolor para Argentina. Fue un partido de cuartos de final de muy alto nivel", afirmó Pekerman. "No esperábamos encontrarnos con estas dificultades. Nos vimos obligados a efectuar dos sustituciones y pagamos las consecuencias. Además, Alemania jugó con ventaja porque supo adaptarse mejor", aceptó.

Según el entrenador, la Argentina "desplegó un fútbol bueno y digno, y supo convencer. Dominamos la mayor parte del partido y mis jugadores lo dieron todo. Siempre tuve la sensación de que éramos mejores que Alemania, pero eso no es suficiente para ganar".

Cuando se le cuestionó el ingreso de Julio Cruz en reemplazo de Hernán Crespo, el entrenador defendió su decisión: "Estábamos jugando bien pero el gol no venía –afirmó–. Cruz es un jugador con juego aéreo y definición y no habíamos tenido definición. Tal vez del otro modo ganábamos un dribbling en un costado pero después no teníamos un hombre para definir".

Luego insistió: "Siempre creí en este equipo y los jugadores no me defraudaron, dejaron todo, estuvieron siempre en busca del objetivo y hasta este último penal seguíamos creyendo". Renunció hacer un comentario sobre la actuación del árbitro, y en cambio señaló: "Esto es un Mundial y en la historia quedará como un accidente. Muchos equipos importantes han quedado siempre en algún cruce, pero este equipo quedará en la historia".

Los futbolistas se enteraron de la decisión de Pekerman cuando salían a la zona mixta y se mostraron asombrados. Roberto Ayala dijo que "es una sorpresa, porque él no lo había comentado con nadie" de la delegación argentina. "Cabe la posibilidad que lo haya dicho en caliente" por la derrota y que "después lo piense mejor", apuntó. "Una decisión de esa naturaleza se toma después de un largo análisis. A lo mejor José ya lo tenía previsto", sugirió Hernán Crespo. Según Carlos Tevez, "es una pena que Pekerman se vaya".

El entrenador dejó su último mensaje: "La verdadera pena es la eliminación, lo otro no es tan importante. Yo les prometo que Argentina seguirá ofreciendo un gran fútbol".

## Esa tremenda vigencia germana

"Si el fútbol respondiera a la selvática ley del más fuerte, los alemanes serían invencibles. Siempre tuvieron jugadores de gran talento que aceitaban el funcionamiento, unas gotas de imaginación para hacer menos previsible el empuje: Beckenbauer, Overath, Netzer, Schuster... Pero ésa no es la norma. Si tuviéramos que definir su estilo habría que acudir a palabras que pasan por el músculo y la voluntad antes que por la emoción, como fortaleza, disciplina o fiabilidad. Es por eso por lo que ante un equipo alemán ningún resultado es cómodo: parecen inmunes al desaliento y, por supuesto, al cansancio. Chocan y ganan, saltan y ganan, corren y ganan. Lo que en fútbol llamamos oficios tiene un relleno desigual: algo de cultura barriobajera, algo de picardía, algo de inescrupulosidad. Alemania es muy frontal en sus intenciones y por eso no crió dobleces. Va, va y va, hasta que te pasa por encima. Y así, con insistencia, llega hasta dónde quiere. Casi siempre a las finales."

("Las virtudes alemanas", Jorge Valdano, *Los cuadernos de Valdano*, 1997.)

LAS ELECCIONES DEL ENTRENADOR NO FUERON ACERTADAS

# Esta vez no coronó la apuesta

POR A. G.

**Esta vez, a José Pekerman no le salió la apuesta. A diferencia de lo que había ocurrido en los encuentros anteriores, ante Alemania la elección del entrenador argentino terminó saliéndole muy mal. Es que por la decisión del técnico, Argentina terminó su participación en la Copa del Mundo sin haber jugado, tal vez, su carta más decisiva. Lionel Messi, el jugador que llegaba como candidato a convertirse en figura del certamen, dejó el Mundial sentado, solo, en el banco de suplentes.**

En el encuentro ante México, Pekerman había jugado fuerte al mandar a la cancha como relevos a Tevez, Aimar y luego Messi, en una clara muestra del mensaje que pretendía enviar. Ayer, la situación fue muy diferente, ya que la lectura de los cambios que introdujo también resultó evidente, aunque en sentido contrario. "Tuvimos dos cambios obligados, que nos quitaron chances para el final del partido. Está claro que Alemania pudo hacer tres variantes por elección del entrenador que le dieron mucho más resultado", explicó el entrenador.

Es cierto que a Pekerman el panorama se le empezó a complicar a partir de la lesión de Abbondanzieri, que derivó en una variante obligada para que ingrese Franco. Tampoco estaba bien Riquelme (*foto*), según explicó el entrenador tras el partido. Sin embargo, como Argentina había perdido el control de la pelota, el técnico optó por el ingreso de Cambiasso en lugar del conductor natural del equipo. Lejos de provocar el efecto deseado, Argentina siguió sin tener recuperación en la mitad de la cancha y perdió a uno de sus valores más claros a la hora de manejar el balón. Y el mensaje estaba mandado: volante de contención por volante ofensivo, el equipo asumió que debía retroceder.

Para el último cuarto de hora, el agotamiento de Crespo lo llevó a dejar el terreno de juego. Pero lo sorpresivo resultó que para reemplazarlo apareció Cruz, un delantero de las mismas características. Con Alemania jugada en ataque, con zagueros cansados y con espacios para aprovechar el contragolpe, la presencia de Messi, o al menos de Saviola, parecía más adecuada. Es más, la sensación que dejó la variante es que simplemente se trató de una maniobra defensiva, para aprovechar la altura del delantero de Inter en las maniobras de pelota parada en defensa. No obstante, no tuvo chances de corroborarlo. Con el cabezazo de Klose llegó la igualdad y a Pekerman le quedó un conjunto descompensado para afrontar el tiempo suplementario. Y por más que Alemania lucía más desgastada, Argentina no pudo aprovechar de la mejor manera esa situación. Con Maxi Rodríguez de enganche improvisado –de a ratos Lucho González– y con Messi, Aimar y Saviola en el banco sin poder ingresar, el equipo del final no parecía el más adecuado.



## ¿Se vuelven en barra?

La Selección volvió anoche a la concentración de Herzogenaurach, para pasar la noche. Los jugadores, que se encerraron rápidamente en sus habitaciones, tendrán el día libre y de inmediato se programará el regreso: la idea que circulaba anoche en el predio era que todo el plantel viajara de retorno a la Argentina, para agradecer el apoyo de los hinchas, pero el tema no estaba definido anoche.

**"Me siento muy mal; me sentía feliz cuando ganábamos y yo no jugaba. Ellos patearon muy bien y uno tiene que tener un pelito de suerte, que me faltó."**

**(Leo Franco)**

**"Fue un partido fascinante. La victoria en los penales fue con un poco de suerte, pero al final merecida. Quisimos hacer nuestro juego y lo logramos más tarde."**

**(Miroslav Klose)**

**"Nos empataron en un momento clave del partido y después, pese al esfuerzo, no llegamos. Hicimos lo que pudimos, aunque teníamos mucho más para dar. ¿Alemania?, un buen equipo."**

**(Javier Mascherano)**



EL DEFENSOR FUE EL JUGADOR MAS DESTACADO DE ARGENTINA

# Ayala, pese al penal

**La FIFA eligió a Ballack como el mejor del partido, pero el zaguero se comió la cancha, marcó un golazo y no mereció la amargura del final, cuando marró el disparo desde los 11 metros.**

BERLIN

POR JUAN JOSE PANNO

**Abbondanzieri (6):** Era una carta brava para los penales, pero se lo impidió la lesión que sufrió cuando salió a cubrir un centro y se chocó con Klose. No tuvo intervenciones fundamentales mientras estuvo en la cancha porque los alemanes casi no llegaron a posiciones de gol. Tapó en dos tiempos una pelota mansa de Podolski, hizo vista en un cabezazo de Ballack en el primer tiempo. En casi todos los centros respondió, aunque en un par lo cortinaron y casi pierde la pelota. Bien en los saques de arco, como en casi todo el campeonato.

**Coloccini (7):** Muy buena actuación. Superior a la que había producido en su partido contra Holanda. No lo pasaron nunca en el mano, salió jugando bien y hasta se animó a pegarle al arco, en un tiro que pasó cerca, en el alargue. En otra jugada mandó un centro que dio en la parte superior del travesaño.

**Ayala (9):** El mejor. Por solidez, por prestancia, por categoría, por aporte ofensivo, por entrega se convirtió en la figura de la cancha aunque la FIFA lo eligiera a Ballack. Abrió el manual del central y desplegó todos los capítulos. Fue fenomenal el cabezazo del gol, ganándole en el salto a Klose. Con toda modestia salió corriendo hacia Riquelme, que había mandado el centro y fue fácil leerle los labios: "tuyo, tuyo". Es una pena que haya errado el penal.

**Heinze (5):** Apurado, demasiado vehemente, estuvo siempre al borde de la amonestación. No tuvo ninguna responsabilidad en el gol de los alemanes, pero cometió un par de faltas innecesarias que generaron situaciones de riesgo. Fue uno de los más flojos del equipo una vez más.

**Sorin (5):** Mejor en el primer tiempo cuando salió de la posición de 3 para garantizar la posesión de la pelota que en el segundo y sobre todo el alargue, cuando le tocó lidiar con Odonkor, que como es rápido y habilidoso lo complicó. Se había ganado muy rápido la tarjeta amarilla y eso lo condicionó. En su favor hay que anotar que puso el alma como siempre.

**M. Rodríguez (7):** Jugó por la derecha, de área a área y fue importante en la doble función. Cuando había que asegurar la pelota en el primer tiempo no mostró fisuras; cuando había que poner fuerte en la marca tampoco. Estuvo cerca del gol en un par de ocasiones, entrando como siete. En una, lo taparon; en la otra, tras una buena jugada de Tevez metió un derechazo que sacudió el costado del arco. Completó su ciclo de buenos rendimientos en el Mundial. Siempre arañando o superando los siete puntos.

**L. González (6):** En el primer tiempo anduvo mejor en la contención que en el control y en el segundo, cuando se fue Riquelme estuvo más en contacto con el balón y no anduvo mal. De todas maneras, le faltó decisión para mandarse en circunstancias favorables. Le dio una vez al arco, una pelota que le quedó alta y se le fue por sobre el travesaño.

**Mascherano (7):** Un buen partido. Sostuvo al equipo en los momentos más complicados y se asoció bien al toqueteo del primer tiempo que le puso freno al ímpetu alemán. No estuvo preciso en algunas pelotas que metió en profundidad. Pareció ponerse muy nervioso en el arranque, cuando el árbitro cobraba todas las pelotas divididas para los locales, pero luego se serenó. Terminó entero pese a su gran despliegue.

**Riquelme (6):** Cumplió una tarea muy efectiva en el primer tiempo. En la mitad de la cancha, siempre con uno o dos tipos encima, hizo casi todo bien para que el equipo se asegurara la posesión de la pelota. Le faltó un poco de suerte en un par de pelotas que puso en profundidad y que los alemanes cortaron con lo justito. Falló en tres entregas sencillas casi consecutivamente sobre el final del primer tiempo (en una de esas jugadas generó un contraataque), pero eso no puede opacar su gran tarea al servicio del equipo. En el segundo período, Argentina dividió más la posesión del balón y su tarea se oscureció. Pekerman dice que lo sacó porque estaba cansado, pero su sola presencia, y su pegada siempre inquietaban a los alemanes.

**Tevez (7):** Muy bien en el primer tiempo, bien en el segundo y en el alargue. Tirado sobre la izquierda tratando de explotar el flanco más débil de los alemanes, causó permanente intranquilidad a la defensa local, obligándola a mantenerse en sus posiciones en la primera parte. Fue hasta vistoso en el toque con el que Argentina envolvió a su rival en el primer período y colaboró bajando unos metros para recuperar la pelota ante rivales distraídos. Muy metido en el partido, fue otro de los que dejó el alma.

**Crespo (5):** Como una obra de teatro con un libreto muy estudiado, lo suyo es casi siempre igual y se repite partido a partido. Va a buscar por arriba y exige, se tira a los laterales, arrastra marcas y si le dan la oportunidad resuelve pegándole a la pelota. Se fue cuando ya no quería más y le dejó a Cruz el lugar que, en realidad, debió ser de Messi.

**Franco (5):** No se le puede reprochar nada en el gol ni en los penales. Hizo lo que pudo. En los minutos que estuvo en la cancha no pareció nervioso, descolgó algunos centros y tapó sin dificultades un remate de lejos, medio envenenado.

**Cambiasso (5):** No pesó. Entró por Riquelme para tener la pelota, pero en ningún momento se pudo adueñar de la situación. En la marca se las rebuscó como pudo. Como estaba más fresco que los otros pateó un penal, el último, demasiado anunciado.

**Cruz (5):** No logró el objetivo que se había trazado Pekerman, que la Argentina tuviera más presencia en el área. Por el contrario, lo mejor de lo suyo estuvo lejos del arco, con algunos toques que apuntaban a la elaboración de alguna jugada.



Ayala se anticipa a Klose y cabecea hacia el gol.

## Lo de Messi es inexplicable




POR J. J. P.

Cuando terminó el partido se quedó solo, sentado en el banco, con la mirada perdida, mientras sus compañeros se juntaban para consolarse mutuamente. Varios titulares y un par de suplentes caminaron unos metros hacia el arco donde estaban la mayoría de los hinchas argentinos y aplaudieron a la gente que a la vez los ovacionaba reconociendo el esfuerzo. Messi se fue solo, con la cabeza gacha, sin hablar. Un rato antes había tenido una actitud desagradable, desenganchado del partido, al que no seguía. Tampoco dijo nada cuando salió por ese larguísimo pasillo denominado *zona mixta*, por el cual se van los jugadores un rato después de terminado todo. Casi todos se detuvieron a hablar con los periodistas: muchos parecían quebrados; Messi, no. Salió, dio marcha atrás, pareció que se arrepentía y tenía cosas para decir, pero no abrió la boca y se fue. No es difícil imaginar las cosas que debieron pasar por la cabecita del pibe cuando Crespo, que ya no tenía más para dar, se fue de la cancha dejándole su lugar a Cruz, con lo cual se cerraba cualquier posibilidad de entrar. "Ponelo a Messi, la puta." El pedido que se escuchaba por lo bajo en el sector de los periodistas, un poco más fuerte, aunque tapado por la multitud en las tribunas, y a los gritos pelados en muchos lugares de la Argentina, debe haber llegado como onda expansiva hasta la cabecita del pibe que se quedó caliente, con ganas de jugar, con la certeza de que con él en la cancha las cosas pudieron haber sido distintas. "Lionel está contento cuando juega", dijo más de una vez el padre como para dejar claro qué le pasaba al nene cuando no lo ponen. Nadie puede asegurar que con Messi en la cancha se habría torcido la historia. Es más, hasta es probable que todo se hubiera dado de la misma manera. Pero no es fácil explicarse por qué Pekerman no hizo el intento de jugar la carta más brava que le quedaba. Nadie se lo explica muy bien. Y mucho menos el mismo Messi.

## Barrabravas y reventas

Integrantes de la barrabrava de River, conocida como "Los Borrachos del Tablón", divididos en grupos de dos y tres personas, revendieron entradas en los alrededores del estadio Olímpico de Berlín, una práctica que no está prohibida en el país anfitrión. "Compraron las entradas a alrededor de 100 euros y las vendían a los alemanes a más de mil euros. Estos delincuentes se hicieron un negoción", comentó un hincha argentino que observaba el cuadro en las cercanías del estadio.




**El rating promedio que obtuvo la transmisión de la eliminación de Argentina, según los datos provisorios del "minuto a minuto", sumando la audiencia que tuvo cada uno de los cuatro canales que emitieron el cotejo frente a Alemania. Canal 13 encabezó la medición con 33,8 puntos, seguido por Telefé (26), Canal 9 (9) y América (3).**

## La FIFA abrirá una investigación

La FIFA decidió abrir una investigación sobre el tumulto que provocaron los jugadores de ambos planteles al final del partido, pero esperará a recibir el informe de las diferentes partes para tomar eventuales medidas disciplinarias. "Simplemente no nos gustó la forma en que celebraban y saltaban hacia todos lados en la tanda de penales", dijo Hernán Crespo, para explicar los incidentes.

Al final de la serie de penales, Leandro Cufré le habría dado una patada a Mertesacker, cuando los dos equipos permanecían en el campo de juego. El marcador central alemán cayó al suelo cuando una pelea se iniciaba entre los dos seleccionados (*foto*). Enseguida, el director deportivo de la selección de Alemania, Oliver Bierhoff, y los argentinos Ayala y Heinze tuvieron que ser separados.

"Quería sólo separar a los jugadores", explicó Bierhoff. "Es una pena, los aficionados habían mostrado hasta ahora que podían vivir pacíficamente. Los jugadores y los responsables deberían ser modelos", agregó el ex goleador alemán.

El técnico alemán Jürgen Klinsmann quiso minimizar el hecho explicando que "en una tanda de penales hay mucha tensión y en un segundo todo explota. Las provocaciones vienen de los argentinos, pero no sabía que la FIFA iba a abrir una investigación". A su vez, José Pekerman también intentó quitarles importancia a los incidentes: "Creo que fue una reacción espontánea, motivada por la emoción del momento".



INCIDENTES EN EL FINAL DEL PARTIDO, CON UNA EXPULSION

# El ancho mundo de los deportes

**Página/12 en Alemania**

BERLIN

POR J. J. P.

**Artes marciales:** Cuando se estaban por acabar los penales, ya antes de que errara Cambiasso, un par de alemanes miraron sobrando al grupo de argentinos y Cufré, que estaba muy atento, salió disparado y le pegó una patada a Mertesacker en la mitad de la cancha. Inmediatamente se armó un revuelo generalizado, Ayala se enojó con Oliver Bierhoff, el ex jugador, manager del equipo, por algo que dijo, y Maxi Rodríguez también se calentó y tiró una piña al aire. Como por suerte había más gente dispuesta a separar que a pelear, la cosa se calmó muy rápidamente. Frings le dijo a Ariel Greco, de **Página/12**: "Lo que pasó es que tus compatriotas no aceptaron la derrota" y Lahm se excusó de hacer algún comentario "porque estaba lejos de donde pasó todo eso". Los argentinos les restaron importancia a los incidentes.

AFP



Schneider le pone la mano en la cara a Heinze.

**Bowling:** Desatada la locura en el estadio, después de que bailaran en ronda en la mitad de la cancha mientras por los altavoces sonaba aquello de "volare oh oh/cantare oh oh oh oh", los integrantes del plantel alemán armaron un singular festejo. Se pusieron todos en línea y, a unos diez metros de distancia, Frings simuló arrojar una bola de bowling tras lo cual todos se cayeron de espaldas como muñequitos. Frings salió corriendo e hizo el avioncito hasta caer en medio de los demás.

**Tiro con arco:** Dos días antes del partido los alemanes se entretuvieron practicando tiro con arco en la concentración. Muchas de las flechas dieron en el blanco. Las que tiraron después, a la hora de los penales, parecían envenenadas.




POR JUAN SASTURAIN

DESDE LA CASA

## Ahora, a llorarle al banco

No vamos a ser nosotros, los argentinos, los que nos quejemos de mala suerte tras una definición por penales. Hemos ganado muchas, incluso tras partidos de trámite muy desfavorable. Así que –como solemos decir en estos casos y debimos oír ayer–: *"A llorar a la Iglesia"*. Les tocó a Ayala –uno de los mejores, no sólo del partido sino del campeonato– y al pobre Cuchu, el del gol más lindo del Mundial, no resolver bien. Ya está. Y a Leo Franco le tocó tener que ir cuatro veces a buscarla adentro. Ya está también. "Si hubiera estado el Pato", se puede decir... Pero no estaba.

Tampoco vamos a ser nosotros, los argentinos, los que aprobemos a algunos (o muchos) patéticos hinchas nuestros en Berlín, haciendo ante las cámaras el gesto universal de soborno respecto del réferi. Ya está. Basta de victimismo impresentable. El eslovaco no nos dio casi ninguna dividida pero no incidió en el resultado. Estuvo bien.

Tampoco vamos a repetir los argentinos lo que alguna o muchas veces hemos hecho a la hora de digerir una derrota tras tantas ilusiones: salir a la caza de "culpables" o –más livianamente– "responsables" dentro del equipo, porque no se ganó. Nada de canibalismos, plis. Todos se rompieron el alma, pusieron incluso cuando ya parecía que no podrían más. Y es evidente que terminaron dominando el terreno y el juego en el final, ante un rival –y un estadio repleto– que no podía ni quería más. Quiero decir que no hubo defecciones: todos hicieron lo que saben y pueden. Sobró actitud, lo único que uno suele sentirse con derecho a reclamar cuando falta. Y se les notó en el dolor final, la tristeza. Estuvieron absolutamente a la altura y no fueron nunca menos que los locales. Y acaso fueron un poco más. Por ejemplo, lo de Mascherano y Tevez, dos pibes, fue simplemente extraordinario, en lo estrictamente futbolero y en lo anímico.

¿Por qué se perdió, entonces? Es que ni siquiera se perdió. Y no se puede hablar de "injusticia" tampoco. Nos ganaron bien: patearon mejor los penales y Lehmann es mejor que Leo. ¿De dónde proviene entonces este malestar que impide el rápido consuelo, lo deja a uno con las ganas de rebobinar, rehacer lo ya inevitable? Es simple (al menos, de decir): ***Argentina no fue menos que Alemania pero creemos que fue menos que lo que la propia Argentina podía/puede ser.*** Es decir, la cuestión que veníamos charlando en casa, en el bar, en la redacción, todos en todas partes, lo que escribíamos ayer en la víspera. Estaba claro que había que tener la pelota (se consiguió) y tratar de dominar el juego (se pudo en gran parte: se jugó al ritmo y a la manera argentina) y finalmente, que es lo que le da sentido a todo lo anterior, ***había que atacar: y eso Argentina no lo hizo casi nunca, o lo hizo con medios insuficientes (poca gente) o inadecuados (jugadores, estilos).*** Por eso, si bien el adversario casi no llegó –por méritos nuestros–, tampoco Argentina creó oportunidades para convertir. También por carencias/errores nuestros.

Escribo sobre la inmediata terminación del partido y sin escuchar ni análisis ni declaraciones a posteriori. No sirven ya, además. Y me parece que, como en los partidos anteriores –sobre todo el de México, y aunque esta vez se jugó mejor– faltó confianza en las potencialidades de juego ofensivo, se privilegió el control a la audacia, se esperó –y esta vez fue fatal– demasiado para ir a buscar el partido... Ese día titulé "Confieso que he puteado" y la idea era: "¿Cuándo carajo vas a hacer los cambios, José?". Y esta vez fue peor: no llegaron nunca. O fueron más de lo mismo, o para atrás.

Es probable que la salida imprevista del Pato haya cambiado el panorama, que José tuviera previsto algún cambio más del medio para adelante, el refresco que pudiese inquietar/liquidar con habilidad y decisión a los ya accesibles alemanes: digo la Pulga Messi, claro. Al "gastar" un relevo, se quedó sin alternativas. Sin embargo creo que el asunto viene de arrastre y la coyuntura fortuita, desfavorable, sólo reveló la fragilidad de una estrategia que no preveía la audacia o la amarreteaba, subestimaba la potencialidad de ruptura de los jugadores y apostaba por el esquema.

Recapitulemos. Con el mediocampo que se plantó, con Lucho, se mejoró la recuperación, la posesión y el juego, así que desde el fondo hasta Riquelme todo estaba bien. ¿Y de ahí en más? Pese a todo lo conversado respecto de la fragilidad alemana por abajo y por el medio, insistir con el excelente Hernán Crespo, cuyo sacrificado laburo –nadie se debe haber ido tan cansado de la cancha, tras haber trabajado tanto sin tocar la pelota...– sólo sirvió para justificar el uso del pelotazo largo desde el arco; algo que se reiteró después, a la hora de elegir reemplazo, con Julio Cruz. Que anduvo bien, pero fue más de lo mismo. Pregunto: ¿Qué hubiera cambiado si en lugar de Crespo-Cruz hubiera entrado Messi desde el inicio, o cuando salió Hernán? No hubiéramos perdido recuperación ni toque. Y hubiéramos obligado mucho más, generado encuentros entre los nuestros y faltas de ellos. Y hubiésemos jugado mejor al fútbol, y nos hubiéramos sacado el gusto de verlos juntos a los que saben. Porque Carlitos Tevez jugó un gran partido, sí: en general solo, bajando pelotazos contra la raya, a treinta metros del arco y habiendo entrado tres veces al área y pateado una sola vez, cualquier cosa.

En fin... A Argentina, a los argentinos futboleros en general, nos queda el equívoco consuelo de tener/haber tenido probablemente el mejor plantel. Mérito de José, que los eligió. Pero no el mejor equipo en la cancha. Y eso también le cabe a José. Es como si a Pekerman, un tipo previsor y de recursos, por error de cálculo se le hubiera cerrado el cajero, le devolviera la tarjeta, o descubriese de pronto que se había excedido en el tope de la extracción diaria... Son metáforas de mierda, pero caben. Porque Argentina terminó con todas las posibilidades y poca disponibilidad. Pobre, y con mucha guita en la cuenta. No sé cómo se llama eso.

Ya está. Sin reproches, gracias a los pibes, a José, y gracias recíprocas a/entre todos nosotros, que alentamos y creímos y seguimos creyendo.

Y ahora, a llorarle al banco.

## Maradona, desde el hotel

Si la televisión alemana no mostró imágenes de Diego Maradona apoyando a la Selección, como sí lo había hecho en las anteriores presentaciones, fue porque el astro, enojado con los organizadores, que impedían la entrada de un integrante de su comitiva al sector VIP, se retiró del estadio Olímpico de Berlín y terminó viendo el partido y su definición en el hotel The Westin Grand, el mismo en el que se alojaba la Selección. El comité de organización no quiso comentar este asunto, indicando que esperará el informe del servicio de protocolo que recibe a los invitados importantes.




**+ Más información**

**La depresión porteña** Pág. 20/21
**El ciclo Pekerman** Pág. 26
**El fútbol le pide que siga** Pág. 26
**Italia semifinalista** Pág. 27


**Página/12 en Alemania**

LA AMARGURA DE LOS JUGADORES TRAS LA ELIMINACION

# "Dimos todo lo que teníamos"

**A los futbolistas de la Selección les costó aceptar quedarse afuera de la Copa del Mundo. "Queda la bronca de saber que podíamos haber ganado", señalaron.**

BERLIN
POR ARIEL GRECO

**Los jugadores argentinos no ocultaron su dolor por la eliminación en los cuartos de final del Mundial. Resignados, con las cabezas gachas y algunos hasta con lágrimas en los ojos, como Esteban Cambiasso y Juan Pablo Sorin, los futbolistas lamentaron la derrota en los penales ante el conjunto local, pero coincidieron en que hicieron el máximo esfuerzo y que se fueron de Alemania sin haberse guardado nada.**

"No hay nada que reprochar, se dejó todo y nos vamos con las manos vacías de manera inmerecida. Hay dolor, pero también mucho orgullo", comentó Hernán Crespo, uno de los más reflexivos a la hora del análisis. "Por esas cosas del fútbol nos quedamos sin nada, pero merecíamos pasar el turno. Hubo momentos en los que los superamos, algo que ellos nunca pudieron", sostuvo el delantero, que aseguró que su ciclo en la Selección no está finalizado. "Siempre que me convoquen voy a estar a disposición. Sea con el cuerpo técnico que sea, mientras mantenga el nivel, yo quiero estar", indicó el delantero de Chelsea, que además aseguró que el plantel demostró que tiene mucho futuro: "Esto no termina acá. Hay juventud y grandes personas para escribir de nuevo la historia".

EFE



Coloccini marca de atrás a Klose, el goleador alemán.

Uno de los más emocionados resultó el capitán del equipo, Juan Pablo Sorin, que se quebró mientras hablaba con los periodistas en la zona mixta. "Estoy orgulloso de este grupo, de este plantel y de este cuerpo técnico. Hicimos nuestro mejor esfuerzo, pero muchas veces en los penales termina jugando la suerte. Mi corazón está vacío", remarcó el capitán, que recibió a través de la Secretaría de Deportes de la Nación el mensaje de salutación del presidente Néstor Kirchner. Otro que terminó llorando frente a los periodistas fue Esteban Cambiasso, que caminó los casi cincuenta metros de la zona mixta con lágrimas en los ojos.

Para Roberto Ayala, la eliminación trajo, además, la amargura por haber fallado su tiro penal, que fue contenido por Lehmann. "Queda la bronca de saber que podíamos haber ganado. Faltó muy poco y este grupo no merecía un final así", comentó el zaguero, que al igual que Crespo no quiso cerrar su paso por la Selección. "No es el momento de pensar en eso, yo soy jugador de fútbol y mientras mantenga mi rendimiento voy a querer estar siempre", comentó el zaguero de Valencia, que quedó a un partido de igualar a Javier Zanetti con 106 encuentros con la camiseta de la Selección.

Maxi Rodríguez también expresó su desazón por la caída en los penales. "Duele perder de esta manera, cuando no lo merecés. A lo largo del partido creo que fuimos superiores, pero ellos tuvieron más suerte en la definición", comentó el ex volante de Newell's, que coincidió con sus compañeros en que nadie se quedó con algo sin entregar. "Dimos todo lo que teníamos, no nos guardamos nada", indicó el mediocampista de Atlético Madrid.

# Culturales

El acto de los presidentes de Argentina y Bolivia para rubricar el acuerdo de provisión de gas por veinte años fue realizado, con premeditación, en Hurlingham, uno de los epicentros de lo que fue territorio duhaldista. Reducir la ceremonia a este dato, emblemático para los que cuentan porotos en las internas partidarias, es demasiado mezquino para medir la dimensión de su significado. Aunque llamativa, tampoco importa la asistencia de algunos núcleos de la izquierda tradicional, comunista y trotskista, críticos de Néstor Kirchner, que acudieron a la cita para expresar solidaridad con Evo Morales. El acuerdo binacional importa, ante todo, porque resuelve la necesidad argentina de un insumo imprescindible para el proyecto de desarrollo, y si bien hay un ajuste importante del costo, que sería cubierto con ingresos fiscales sin afectar las tarifas de consumo, el plazo fijado y las previsiones de futuros aumentos de la demanda otorgan previsibilidad de mediano plazo para la planificación de inversiones, obras de infraestructura y producción industrial. Importa, además, porque acerca a Bolivia al megaproyecto del gran Gasoducto Sudamericano, una red de tamaño sobresaliente en el mundo y que afianzaría la autodeterminación regional en una de las áreas sensibles para los mayores poderes contemporáneos. Los conflictos, incluso bélicos, que se avizoran en el siglo actual tienen como razón última la apropiación de los recursos naturales y la puja ambiental entre la depredación o el cuidado del hábitat humano.

El acuerdo argentino-boliviano, lo mismo que el viaje de Kirchner a Venezuela, del lunes al miércoles de la próxima semana, le otorgan sentido pleno a la reivindicación de los dos gobiernos, de Morales y Hugo Chávez, durante la estadía oficial en Madrid del matrimonio Kirchner. En su inminente visita a Caracas, uno de los actos iniciará el ingreso formal del Estado venezolano al Mercosur, cuya plenitud societaria será completada en el plenario de presidentes que tendrá lugar este mes en Córdoba. Es que, pese a sus limitaciones, el acuerdo austral es, hoy por hoy, el referente principal de cualquier proyecto asociativo en Sudamérica. Incluso México con Fox en el gobierno, firme aliado de la Casa Blanca, inició el acercamiento que, a lo mejor, después de los comicios de mañana en ese país, podría concretarse, sobre todo si vence Andrés López Obrador, del PRD, escindido del añoso PRI, pese a la influencia determinante en ese país de Estados Unidos.

En la perspectiva general, la alianza con Brasil adquiere una proporción singular y la permanencia de Lula en la presidencia otorga mayores garantías que un relevo a fin de año, ya que en el tema es válido el viejo refrán que vale más pájaro en mano... De ahí que ya esta semana, el presidente argentino hizo alusión directa a su interés en la reelección del amigo que tiene en Brasilia, pese a los periódicos desarreglos bilaterales por asuntos comerciales y hasta personales entre ambos, por rivalidades de influencias, que, por lo demás, también sucederían con cualquier otro morador temporal del Palacio de Planalto en Brasilia. Los competidores de Lula por la presidencia brasileña son, por derecha, Geraldo Alckmin, del Partido de la Social Democracia (PSDB) y, por izquierda, Cristovam Buarque, del Partido Democrático del Trabajo (PDT), desprendidos candidato y partido del gobierno y el PT del actual presidente. Desde la derecha dicen que "Lula debería reclamar y quejarse menos y hacer más". Desde la izquierda temen a la reelección porque podría "sucumbir al autoritarismo" y gobernar a través de "plebiscitos populares". Las voces opositoras lo llaman "padrino de los banqueros", que obtuvieron un beneficio total conjunto de alrededor de 8000 millones de dólares en el último año, cuatro veces más de lo que el gobierno gastó en el programa "Hambre Zero" que administra la "Bolsa de Familia" en ocho millones de hogares. Los oficialistas aseguran, en cambio: "La historia recordará a Lula como el creador del mejor gobierno en el campo social".

Por donde se mire en la región, algunos procesos pueden parecer idénticos pero, en realidad, son únicos y múltiples. En la diversidad, sin embargo, hay intereses comunes, tan importantes para cada país y para la región que hasta los más diferentes podrían dialogar y encontrar agendas compartidas. De todas ellas, la batalla cultural para definir los paradigmas de una nueva época, que reemplacen a los que ya se agotaron en la experiencia histórica del siglo XX, tal vez sea, como suele decirse, la madre de todas las batallas. Esto aparece con más nitidez cuando el examen abarca a los partidos políticos y otras formas tradicionales de representación popular, puesto que son los instrumentos para ejercer el poder en la democracia republicana. Hasta la jerga periodística suele referirse a "elementos residuales" de tal o cual partido o tendencia, lo cual puede ser una descripción cierta, pero aún el sentido más común sabe que los residuos, sean domiciliarios o históricos, sólo pueden volver a utilizarse, y no todos, después de reciclarlos. Lo mejor, por supuesto, es contar con elementos nuevos.


Ana D´Angelo

Morales y Chávez son emergentes de esa búsqueda de lo nuevo. Lo extraño no es su aparición, sino que hayan demorado tanto, ya que sin duda cada cual a su modo expresan importantes espacios sociales que habían sido ignorados por mucho tiempo. Lula en Brasil o Tabaré Vázquez en Uruguay son otras expresiones de esa emergencia indispensable, lo que no quiere decir que ninguno de ellos, tampoco la actualidad argentina, sea la versión definitiva de la nueva era. La renovación, por más justificada que sea, no es automática ni está predestinada a ganar, porque tiene que vencer a todo lo que se mantiene de las épocas exhaustas, pero cuyos personeros conservan bastiones de poder que aún están en pie con sus cuotas de poder intactas. El escollo mayor, sin embargo, no está allí, sino en los paradigmas vencidos que siguen adheridos, como la hiedra al muro, en la conciencia social, en los hábitos y creencias populares, incluso en las tradiciones familiares.

Es aquí donde sólo con llegar al gobierno no alcanza. Sólo a modo de referencia: en las últimas sesiones el Congreso debatió sobre la responsabilidad estatal en brindar asistencia médica a las personas que necesitan neutralizar su capacidad de procreación. Como ocurre siempre que se abordan los temas de la procreación responsable, brotan voces contradictorias, a favor o en contra de maneras absolutas, que suelen trastocar los asuntos de fondo. Algunos insisten en calificar de perversa o satánica la idea de hacer del sexo en la pareja humana una relación de placer sin fines de procreación. Otros invocan la tragedia de las madres de prole numerosa para las que un embarazo más implica un drama que puede terminar en muerte. Desde la ciencia a la religión, las bibliotecas quedaron agotadas. Pocas fueron las voces que argumentaron en nombre de la libertad: para creer o para no creer, ese atributo innegociable que hace de cada ser humano el propietario único de sus propias decisiones. Menos han sido los que recordaron que la pobreza y la exclusión recortan la libertad con la insensible crueldad del verdugo. Preservar la vida y ejercer la libertad no pueden ser términos incompatibles, puesto que elegir entre los dos valores sería lo mismo que decidir cuál de las piernas, de los brazos, de los ojos o de los riñones es más importante que el otro. La humanidad merece y necesita la vida y la libertad. Obtener esa plenitud debería estar al tope de cualquier debate de este porte.

Otras referencias: las pujas que se vivieron en la Universidad de Buenos Aires y cuyos reflejos aún no terminaron. Mucho se habló de remoción de normas y prácticas que han sido superadas por el tiempo y la experiencia, pero al final lo que quedó a la vista fue una especie de intoxicación de políticas partidarias disputando espacios de poder que, una vezconseguidos, parecen olvidar las legítimas demandas de una renovación cultural que para el progreso nacional es insustituible. Está pendiente la recuperación de la Universidad para un proyecto nacional de justicia y libertad que le devuelvan a esos claustros el prestigio y la influencia que tuvieron en otros tiempos. De lo contrario, pronto se escuchará hablar allí también de "elementos residuales". En estos días, alumnos y padres del Colegio Nacional de Buenos Aires están protagonizando un conflicto por diversas reivindicaciones, una de ellas la creación de un "Consejo Resolutivo de Convivencia" integrado por alumnos, profesores, personal de orientación, un regente y el vicerrector de turno. Desde que lo fundó el socialista francés Amadeo Jacques, ese Colegio ganó merecida fama de excelencia, una suerte de "cuna de líderes", y es precisamente en nombre de esa tradición y antecedentes que hoy debería ser un espejo de futuro en lugar de conformarse con reflejar el pasado, por muy glorioso que sea. En ese futuro, la participación democrática de la comunidad es un deber y un derecho, un ejercicio de maduración para que si de allí surgen nuevos líderes de todo tipo, hayan aprendido a respetar al otro, a convivir en la diversidad y a consagrar la autoridad por vía del consentimiento y el consenso. De acuerdo con las crónicas, las autoridades del Colegio se han negado reiteradas veces al diálogo y cada vez que estalla un conflicto suspenden las clases y cierran las puertas. Es posible que haya padres y alumnos que prefieran la disciplina cerrada antes que el compromiso del debate en libertad, pero en ese caso deberían transportar ese criterio al gobierno de la Nación o de la ciudad e imaginar a qué tipo de autoridad tendrían que someterse.

Una más de las tantas batallas culturales pendientes: la que provoca la controversia alrededor de las reformas de la legislación laboral para que los trabajadores recuperen la dignidad de sus tareas en los términos que ya habían alcanzado a mitad del siglo pasado y que luego perdieron en el torbellino del terrorismo de Estado y de la dictadura del mercado en los años '90. Cuando en Buenos Aires, sobre las barrancas del Retiro, a fines del siglo XIX, los artesanos de aquellos tiempos demandaban la jornada de 48 horas semanales, igual trato para todos los trabajadores y la abolición de la servidumbre para los niños, jamás hubieran imaginado que, con algunas variantes modernas, más de un siglo después las demandas del derecho laboral serían equivalentes. Todas son anécdotas, episodios más o menos pasajeros, noticias fugaces en las primeras planas de los informativos, pero cada una en su área y todas sumadas vienen a probar que la batalla cultural, en efecto, está en la raíz misma de la identidad del país, si se lo quiere más libre, más justo, más digno, más honesto y verdadero. Así, es posible comprender que no se trata de sumarse al proyecto de gobierno, sino de asumir el compromiso propio, en el territorio que cada uno elija, para participar de la formidable empresa de abrir un nuevo tiempo.

LAVAGNA, CON

# A la

Por Diego Schurman

**Poco menos de una hora después del fallido penal de Esteban Cambiasso, el comunicado de Roberto Lavagna comenzó a circular por las redacciones. Y en eso habrá que darle la derecha al ex ministro, quien había prometido volver a la carga recién cuando el Mundial de Fútbol fuera tiempo pasado para la Argentina. Lo curioso, por decirlo de alguna manera, es el contenido, ya que no se trata de una evaluación sobre los índices de precios o la curva de inflación, sino de un llamado a "honrar el ejemplo" de Perón, al recordar el 32º aniversario de su fallecimiento. Al comunicado se agregaron declaraciones periodísticas con críticas directas a Néstor y Cristina Kirchner.**

Lavagna se asume peronista. Pero en su derrotero por distintos gobiernos, entre ellos el del radical Raúl Alfonsín, ha priorizado la explotación de su perfil técnico. Por eso el comunicado de ayer con elogios a Perón no hace más que regalar argumentos a los que dan por hecha la candidatura presidencial del ex ministro.

"Por su memoria, por los sueños de ese hombre que ya no tiene partido y forma parte de la historia de todos los argentinos, comprometámonos a honrarlo con el ejemplo. Seamos más humildes, aprendamos a escuchar y trabajemos sin rencores por la grandeza de la Patria", afirmó.

Lavagna augura reunir detrás de su ambicioso proyecto a los peronistas no alineados con Kirchner. Considera que podrían aportarle estructura y despliegue territorial. Por ahora cuenta con el guiño del duhaldismo residual, como se denomina al cuarteto integrante de El General: Juan José Alvarez, Francisco De Narváez, Eduardo Camaño y Jorge Sarghini.

Las alusiones a Perón y el intento de seducir al peronismo en cada uno de los distritos donde hay con-

FERNANDEZ Y

# Con pocas

**El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, consideró ayer que es demasiado pronto para hablar de una eventual fórmula presidencial para 2007 en la que un radical acompañe a un kirchnerista. "No estamos pensando en nada de eso. Me parece muy prematuro," aseguró.**

La posibilidad de que el próximo candidato a presidente del oficialismo sea secundado por un radical está latente. Desde hace tiempo, se menciona al gobernador mendocino Julio Cobos como potencial compañero de fórmula del mismo Néstor Kirchner, si es que finalmente confirma que peleará por su reelección.

La visita que anteayer hicieron a la Casa Rosada Cobos y los otros mandatarios del radicalismo afines al Gobierno disparó nuevas especulaciones al respecto. Fernández trató de bajarles el tono a esas conjeturas y remarcó que "es prematuro pensar en una fórmula juntos".

El jefe de Gabinete acompañó a Kirchner en la recepción a los radicales que sintonizan con la gestión

CRITICAS AL GOBIERNO Y ELOGIOS A PERON

# memoria del general

trapuntos con el kirchnerismo puso el alerta rojo en la Casa Rosada. Lavagna no ofrece tantos flancos como los militares con pasados oscuros o los sindicalistas con prontuario. Ni siquiera con la política de los '90, ya que el ex ministro no fue parte de la era menemista.

Lo cierto es que por ahora el principal sostén de su aspiración es la UCR. El radicalismo hasta ha llegado a debatir formalmente sobre la candidatura de Lavagna cuando éste ni siquiera se ha pronunciado públicamente sobre el tema. En el comunicado de ayer, el ex ministro de Economía no se olvidó de mencionar al partido centenario.

"Perón –dice el texto– formó un frente nacional que confrontó exitosamente contra la dictadura, pidió la pacificación nacional brindando su propio ejemplo y se abrazó con el líder de los herederos de Yrigoyen, Ricardo Balbín. Por eso desplazó a los violentos que se decían peronistas pero combatían contra su liderazgo y empañaban sus aspiraciones de paz."

Lavagna es un economista heterodoxo, experto en comercio internacional, pero sobre todo un técnico que ha sabido trabajar, durante el tercer gobierno peronista, como director de Precios con el ministro José Ber Gelbard. En el '86, con Alfonsín, fue secretario de Industria y Comercio. Y Fernando de la Rúa lo nombró embajador ante la Unión Europea y la Organización Mundial de Comercio. Lavagna había trabajado para los equipos técnicos de la Alianza.

De todos modos, de su extenso currículum, recientemente el kirchnerismo se acordó de un ítem en particular: su paso por Harvard. Fue nada menos que Alicia Kirchner, la hermana del presidente, quien dijo que el país no necesita a nadie salido de esa universidad de Boston porque suele confundir la "inversión social" con "gasto público".

La crítica emergió durante un acto de la militancia K que se pareció, y mucho, a un acto de campaña electoral. Los dardos sobre el ex ministro también salieron de la boca del secretario de Legal y Técnica de la Nación, Carlos Zannini, y el ministro de Planificación, Julio De Vido.

Con el comunicado, Lavagna no fue tan directo como a través de un reportaje a la revista *Para Ti*. Allí, otra vez, hace alarde de una candidatura que aún no es. "Si las encuestas que publica el Gobierno son ciertas, tengo menos votos que mi gato. Entonces, ¿por qué se agita?", se preguntó, aunque paso seguido supeditó su lanzamiento a "una demanda social".

Hubo otra mojada de orejas a Kirchner cuando habló sobre la paternidad del modelo económico. "Comenzó en el 2002, 10 meses antes de que él asumiera", dijo haciendo alarde de su propia condición de "líder". En ese sentido, se mostró a gusto con el debate que radicales y peronistas realizan en torno de su figura y lo contrapuso con la actitud de Kirchner que "fagocita y compra figuras sueltas que no le sirven a nadie".

Como si en esa crítica al Gobierno no hubiese sido claro, la personalizó luego en la primera dama Cristina Kirchner. "No elegiría como esposa a una mujer como Cristina. Cada cual elige lo que le conviene. Estoy muy bien donde estoy." Por si no quedó claro, Lavagna vuelve a la carga.

AFP



El ex ministro de Economía Roberto Lavagna difundió ayer un comunicado.

LOS RADICALES K

## definiciones

nacional. Además del mendocino Cobos, participaron del encuentro los gobernadores Arturo Colombi (Corrientes), Eduardo Brizuela del Moral (Catamarca), Gerardo Zamora (Santiago del Estero) y Miguel Sáiz (Río Negro).

"Fue una muy buena reunión", evaluó el jefe de Gabinete en diálogo con Radio Continental. Y añadió que el Gobierno celebra el hecho de que políticos que "no pertenecen al oficialismo tengan la vocación de debatir seriamente" y "proponer ideas".

Fernández destacó como positivo que "los radicales que ganan, los que la gente vota y los que saben lo que es gobernar pensaron en una acción conjunta". Precisó en ese sentido que "lo que han propuesto es debatir los temas que le preocupan a la gente". Los gobernadores de la UCR contrarios a la candidatura de Roberto Lavagna le presentaron a Kirchner un documento de cinco puntos para "arribar a acuerdos programáticos" y "garantizar la gobernabilidad para los próximos cuatro años".

# Para Uruguay es ciencia ficción

El viceministro de Medio Ambiente, Jaime Igorra, cuestionó la rigurosidad de un estudio sobre el impacto de las pasteras.

**El gobierno uruguayo puso en duda ayer el rigor científico del estudio de la Facultad de Ciencias de la Universidad de la República de ese país que indica que la instalación de las dos fábricas de celulosa en Fray Bentos tendrá un impacto ambiental negativo en esa zona. "Si no hay comprobaciones científicas, es ficción", afirmó el viceministro de Medio Ambiente de Uruguay, Jaime Igorra, quien agregó que la administración de Tabaré Vázquez desconoce "si es un informe técnico" y tampoco tiene detalles sobre el modo en que fue realizado. Los autores del trabajo lo defendieron de las críticas y aclararon que su investigación "no pretende frenar nada, sino que se hagan las cosas correctamente".**

El estudio de la Facultad de Ciencias que salió a desacreditar el gobierno uruguayo alertó que los desechos que vuelquen al río Uruguay las pasteras que se construyen en Fray Bentos alterarán el funcionamiento del sistema hepático de los peces y provocarán daños en su sistema reproductivo. Los investigadores advirtieron que "la mayoría de los efectos serán subletales y crónicos".

Igorra manifestó que hay otros estudios favorables a la instalación de las pasteras a orillas del río Uruguay y aseguró que intentó acceder al informe elaborado por la Facultad de Ciencias, pero que sus autores se negaron a entregarlo. "Se me dijo que era reservado", contó.

El funcionario uruguayo declaró también que "no sabemos si es un informe técnico. Se precisa saber qué modelo se usó y cuáles son las comprobaciones científicas, porque si bien la duda es el motor de la ciencia, si no hay comprobaciones científicas, es ficción".

Los investigadores rechazaron los cuestionamientos. Además de ser estatal, la Universidad de la República –de la cual depende la Facultad de Ciencias– es la más antigua de Uruguay.

**Modelo:** ***"Se precisa saber cuáles son las comprobaciones científicas. Si bien la duda es el motor de la ciencia, si no hay comprobaciones, es ficción".***

"Queremos adelantarnos al problema y tenemos la obligación moral de prevenir al gobierno y al pueblo sobre las consecuencias que pueden tener (las plantas) si no se hacen las cosas bien. Ese es el sentido del informe, que no pretende frenar nada, sino que se hagan las cosas correctamente", precisó a Radio Mitre Ricardo Cayssials, uno de los docentes que participó en la elaboración del estudio.

El investigador puntualizó que se trata de "un informe armónico y multidisciplinario". Estimó también que el gobierno de Vázquez lo pone en duda porque "hay muchos intereses en juego y nosotros estamos al servicio del pueblo uruguayo, para contribuir con nuestra humilde opinión a que se solucione el problema, ya que no podemos seguir enfrentados con el país hermano de Argentina".

En Montevideo, en tanto, se confirmó que el Ministerio de Trabajo suspendió el funcionamiento de diez grúas utilizadas en la construcción de la planta de Botnia por incumplimiento en "normas mínimas de seguridad". "No se trata de la suspensión de la construcción, sino del uso de un determinado equipamiento durante un determinado tiempo", minimizaron voceros de la empresa.

AFP




**El Ministerio de Trabajo prohibió el trabajo de las grúas.**
*Botnia relativizó que se hubieran suspendido las obras.*

DURO

# Pelea

**Por Eduardo Tagliaferro**

**Aunque los dos hablan del mismo proyecto, no hay un punto de contacto entre el oficialismo y la oposición cuando opinan sobre la iniciativa que el miércoles el Ejecutivo envió al Senado para modificar la Ley de Administración Financiera. Propuesta que le otorga al jefe de Gabinete la facultad de modificar el presupuesto nacional. En diálogo con este diario, el titular de la bancada radical en la Cámara alta, el mendocino Ernesto Sanz, no dudó en sostener que "estamos muy cerca, si es que no hemos llegado, de que el Gobierno tenga la suma del poder público". Sin ocultar su enojo, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, dijo a *Página/12* que "no es verdad que pueda hacer lo que se me de la gana con el Presupuesto. Esto es una ficción de quienes quieren presentar al Presidente como si fuera Juan Manuel de Rosas".**

Para la oposición no hay dudas de que la propuesta del Gobierno es un límite. Más allá de las distintas declaraciones que sus principales referentes fueron enunciando en uno u otro medio de comunicación, varios de ellos no descartaron coordinar alguna acción en común contra la propuesta. Ese fue el punto en el que coincidieron el radical Sanz y el diputado del duhaldismo residual Francisco De Narváez. "No basta con la reacción legislativa. El tema es muy grave desde el punto de vista institucional", confió Sanz a este diario.

Lejos de esa mirada, al desmenuzar ante **Página/12** el contenido de la propuesta remitida por el Ejecutivo, Fernández dijo que "en realidad nada cambia". El ministro señaló que "administrar es una atribución del Ejecutivo y no del Parlamento, que tendrá que seguir legislando y ejerciendo sus facultades de control". Uno de los puntos que la oposición criticó de manera reiterada es que la propuesta del Gobierno convierte al Presupuesto anual en algo ficticio.

"El Presupuesto es una previsión

## Una potestad todo terreno

El proyecto que institucionaliza en una ley la delegación de facultades que el Congreso fue entregando al jefe de Gabinete año tras año contiene tan sólo tres artículos. Dos de ellos son formales. El artículo primero, corazón del proyecto, modifica el artículo 37 de la ley de Administración Financiera. La iniciativa que ingresó al Senado el miércoles a última hora, faculta "al Jefe de Gabinete de ministros a disponer las reestructuraciones presupuestarias que considere necesarias dentro del total aprobado por cada ley de presupuesto". Entre las partidas que el jefe de Gabinete puede modificar son aquellas que involucran "gastos corrientes, gastos de capital, aplicaciones financieras y distribución de las finalidades". La redacción que el PEN propone para el nuevo artículo de la Ley de Administración le reserva al Congreso la potestad de aprobar el monto total del presupuesto.

MIGUEL ANGEL HORTON
Desaparecido el 30/06/1977

*Nos queda mucho más que el dolor o el llanto*
*que repetimos al oído, al abrazarnos.*
*Por eso no pedimos un minuto de silencio:*
*tu mero recuerdo es el grito que permanece*
*en nuestras gargantas.*

Los que te queremos

1976 - 30 de junio - 2006
30 años

ALFREDO MARIO THOMAS
soldado marplatense



*Desaparecido mientras cumplía con el servicio militar en el Grupo de Artillería Blindado de la ciudad de Azul, siendo los responsables de su secuestro y posterior desaparición el teniente Guillermo Duret y su jefe Pedro Pablo Mansilla.*

*Tus familiares que nunca te olvidan*
*y no perdonan a tus asesinos.*

BERTA PERASSI
**a 30 años de tu desaparición en manos de los militares del Tercer Cuerpo de Ejército**



Eras dulce y decidida. No podías soportar la idea de que el mundo fuera tan injusto. Tu necesidad de ayudar a los que no sabían leer, a los que no conocían sus derechos laborales, a los que pasaban frío en sus casitas de lata, fue un insulto para los militantes de la muerte. Hace 30 años te secuestró un grupo de militares y civiles a las órdenes del general Luciano Benjamín Menéndez y te llevaron al campo de concentración "La Perla". Veinte días después, con las marcas aún de tu cuerpo torturado, te asesinaron y te hicieron desaparecer. Todavía hay impunidad Berta, pero trabajamos para que se juzgue y castigue con cárcel común a los genocidas.

Querida Berta, hasta la victoria siempre!
*David Andenmatten, compañero de militancia y amigo.*

ABEL HÉCTOR MATEU
**Detenido-desaparecido 1/07/78**



*Dicen que ahora viven en tu mirada*
*sostenlos con tus ojos*
*con tus palabras*
*sostenlos con tu vida,*
*que no se pierdan,*
*que no se caigan*
*escucha, escucha,*
*otra voz canta.*

Tu familia,
que te recuerda siempre.

NI OLVIDO, NI PERDON

CRUCE ENTRE EL GOBIERNO Y LA OPOSICION

# por los superpoderes

Alberto Fernández minimizó la ampliación de atribuciones que le otorga el proyecto para reasignar el presupuesto. La bancada radical dijo que el Gobierno estaba cerca de "detentar la suma del poder público".

DyN



**El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, irá el miércoles al Senado dispuesto a defenderse.**
*"Es una ficción de quienes quieren presentar al Presidente como si fuera Juan Manuel de Rosas."*

de ingresos y egresos de manera discriminada", explicó a este diario el senador Rodolfo Terragno. El radical independiente afirmó que la discriminación a la que hace mención son las partidas presupuestarias. Sostuvo que "la Argentina es un país sin presupuesto, ya que la administración tendría que sujetarse a ese plan de egresos. Esta propuesta es lo mismo que decirle a Kirchner que haga lo que quiera con el dinero de los argentinos". Al analizar los dichos de Fernández sobre las necesidades que el Ejecutivo tiene de administrar y de reasignar partidas en los casos en los que no se hubiera hecho uso de algunas de ellas, Terragno subrayó que "el que determina cómo se usan los fondos es el Legislativo. Si el PEN tiene excedentes o faltantes tiene que pedir una ampliación presupuestaria".

El jefe de Gabinete afirmó que eso podría demorar "entre un mes y un mes y medio, algo incompatible con las urgencias que se presentan en la tarea de Gobierno". Para demostrarlo, recordó que "entre las pocas ocasiones en las que se reasignaron recursos, una de ellas fue por las inundaciones que sufrió Santa Fe".

En su diálogo con **Página/12**, Fernández comentó que "el año pasado cuando se elaboró el Presupuesto, le dije al ministro Roberto Lavagna que más que incluir la delegación de facultades había que modificar la Ley de Administración Financiera". Cosa que el Gobierno propone realizar en esta ocasión. "No puede haber uso discrecional de esas atribuciones, porque los actos de gobierno están regidos por el criterio de razonabilidad. Además todas las medidas que uno toma están bajo el control del Parlamento", señaló. Cuando se le recordó que el Congreso tiene pendientes de aprobación cuentas de inversión, como se denomina a la rendición de cuentas de la administración gubernamental, desde el año 1997, se limitó a responder: "Esa deficiencia no

> **Terragno:** ***"El Legislativo determina cómo se usan los fondos. Si el PEN tiene excedentes o faltantes tiene que pedir una ampliación de presupuesto".***

puedo asumirla yo". El ministro destacó que la iniciativa "otorga un instrumento y como todo instrumento puede ser bien o mal utilizado y que para el control está el Legislativo". El tema, sin dudas, teñirá la visita que el próximo miércoles realizará al Senado. Sanz dijo que la propuesta del Gobierno "es una contrarreforma constitucional, porque va en el sentido contrario a la reforma del '94, que pretendió atenuar el presidencialismo". También señaló que el proyecto tiene que ser analizado en el contexto de otras propuestas del oficialismo. Entre ellas, el proyecto que regula el uso de los Decretos de Necesidad y Urgencia (DNU). Para Terragno, la iniciativa también hay que analizarla junto con otras medidas a las que calificó como un "paquete de discrecionalidad". Allí ubicó la creación y manejo de los fideicomisos, de los que dijo que representan cifras más que cuantiosas, también a los DNU, de los que afirmó que "no sólo reasignan, sino que además crean partidas nuevas". Apenas el comienzo de un debate que dominará el escenario político por unos cuantos días.

EL ARI NIEGA UNA CRISIS INTERNA

# Somos como somos

**Los titulares del ARI a nivel nacional y bonaerense, los diputados Elsa Quirós y Carlos Raimundi, coincidieron ayer en afirmar que "en ocasiones" desde su fuerza salen a la luz diferencias internas en temas específicos. Pero remarcaron que esto ocurre "por el respeto de las convicciones" individuales que los caracteriza. La aclaración viene a cuento de las versiones sobre las consecuencias que habría tenido dentro del partido la diferente argumentación que hicieron Elisa Carrió y Marcela Rodríguez sobre el proyecto de anticoncepción quirúrgica.**

"Somos lo que somos por no traicionar nuestras convicciones y porque no estamos encolumnados en algunas lógicas políticas que se permiten disfraces. Desde este ángulo, nosotros estamos desnudos", señaló Quirós. Por su parte, Raimundi dijo que "se podría considerar importante" como división interna si las diferencias fuesen sobre temas de fondo. "Sería importante si nos diferenciáramos sobre la cuestión de los superpoderes del jefe de Gabinete o sobre los negocios de (Julio) De Vido (ministro de Planificación Federal). Y en esto, como en los temas centrales, tenemos todo claro", remarcó a la agencia Télam.

La consulta a los legisladores obedeció a la "sensación térmica" de crisis interna que evidenció el ARI el miércoles, cuando la Cámara baja votó afirmativamente el proyecto que habilita la realización de ligadura de trompas y vasectomía en el sistema público de salud, con fuertes diferencias entre la líder arista y la mayoría de los integrantes de su bloque. Carrió argumentó en contra de la iniciativa, pero al momento de la votación no se encontraba en el recinto. Y el único diputado de su bancada que se terminó pronunciando en forma negativa fue el diputado Emilio García Méndez.

# Otro represor que deberá ver la celda desde adentro

**Raúl Rebaynera, uno de los mayores torturadores de la Unidad 9 de La Plata durante la última dictadura, quedó detenido por orden del juez Blanco tras negarse a declarar.**

Gustavo Mujica



**En la Unidad 9 de La Plata, Raúl Rebaynera era guardiacárcel.**
*Los presos le decían "El Nazi". Está acusado de tormentos y asesinato.*

**"Cada vez que lloviznaba, el guardiacárcel Raúl Rebaynera ponía música clásica (Beethoven o Bach) y salía a 'cazar', como él decía. Nos sacaba de las celdas y nos llevaba a los calabozos de castigo para golpearnos. 'Si te doy 15 trompadas y no gritás, te volvés a la celda. Si no te quedás 15 días', te decía", relató a *Página/12* el ex preso político Julio Mogordoy. El ex guardia de la cárcel de La Plata en la dictadura, que se encontraba prófugo de la Justicia, fue finalmente detenido. Se negó a declarar ante el juez Manuel Blanco, quien investiga las torturas a cerca de veinte presos políticos en la Unidad 9, entre los que estaba el premio Nobel de La Paz, Adolfo Pérez Esquivel. También analiza su participación en el centro clandestino de detención La Cacha. Rebaynera está imputado por tormentos y por el presunto asesinato de Marcos Ibáñez Gatica. "Cayó uno de los mayores torturadores de la U9", sostuvo Mogordoy.**

El juez Blanco había pedido el 28 de abril la captura de 18 penitenciarios, pero se dieron a la fuga tanto Rebaynera como Catalino Morel y Pedro Guerrero. La policía bonaerense, que mantenía vigilada su casa y había intervenido los teléfonos, lo siguió cuando regresó a su hogar, en Melchor Romero, en las afueras de La Plata. Allí lo detuvo y lo trasladó a la comisaría segunda de La Plata. Luego de negarse a declarar ante el juez, quedó detenido en la cárcel de Marcos Paz. Además de Rebaynera, que actualmente tiene 53 años, se encuentran detenidos otros 14 penitenciarios, entre los que está el ex director Abel Dupuy, que inauguró en enero de 1977 los llamados pabellones de la muerte.

Rebaynera fue celador en ese penal desde el 28 de febrero de 1977 hasta el 4 de diciembre de 1978, un período que coincide con el que funcionaron los pabellones. Luego continuó como oficial de guardia hasta 1979. "El es el que me verdugueó permanentemente. Cuando me torturaban a mí, venían con Dupuy y me tocaba con su bastón de mando en las heridas. Y me decía: '¿Le duele aquí?' Y yo era un grito permanente", recordó Pérez Esquivel, en diálogo con este diario. "El ultimo día, cuando me vienen a buscar, me rompe la foto de mi mujer y mi pibe en la cara. Alguna vez va a llegar la justicia para que se acabe la impunidad de estos represores", destacó el premio Nobel de La Paz.

El represor también está imputado por el presunto homicidio de Ibáñez Gatica, que era un preso político de la Juventud Trabajadora Peronista (JTP) de San Juan. El 24 de julio de 1977 fue sancionado por no "apurar su paso" en la fila y fue enviado a los calabozos de castigo, por orden de Rebaynera. Apareció colgado el 25 de julio. Según las declaraciones de los ex presos políticos –como el diputado Francisco "Barba" Gutiérrez– "luego de tanta golpiza lo mataron e intentaron pasarlo por un suicidio". Los ex presos destacaron que no tenía elementos para suicidarse en el calabozo. Ibáñez Gatica murió el 10 de septiembre en el Hospital de Olmos.

Rebaynera actuó también en los pabellones 1 y 2 de esa cárcel, desde donde se trasladaba a los presos para fusilarlos en falsos enfrentamientos o se los secuestraba en la puerta del penal. Mogordoy estuvo en el pabellón dos, donde se encontraban los militantes del PRT-ERP, mientras que en el uno estaban los montoneros. "Le decían El Nazi porque era rubio, alto, con pinta de alemán. Y por lo sádico que era en las torturas. Se ensañaba especialmente con los judíos", explicó Mogordoy. "Te metían bajo la ducha con agua helada hasta gastar el jabón", recordó.

"A un preso le hacía poner el ojo en la mirilla de la celda y lo pinchaba con una birome. Si no iba al calabozo", destacó Mogordoy, quien aseguró que "han muerto compañeros como Alberto Pinto, por los golpes. A Rafael La Sala lo indujeron al suicidio porque no soportaba más el dolor." "A Rafael lo torturaron mucho. Una noche se escuchó un tumulto, abrieron su celda y estaba colgado con una camisa. Yo no sé si se suicidó. Estábamos en 1977 y no hubo investigación", detalló Alberto Elizalde, otro ex preso político que fue torturado en esa cárcel.

Los testimonios que existen contra Rebaynera provienen de los Juicios de La Verdad de La Plata, a partir de los que se abrió la causa sobre la U9. Entre ellos, se encuentra el de Carlos Marín Bettiol, quien fue secuestrado el 29 de junio de 1977 en Olivos y pasó al menos por tres centros clandestinos de detención. "La Plata era la continuación de los centros clandestinos, ya que los recibieron con una tremenda golpiza, los tiraban en el piso y los golpeaban con las zapatillas en la planta de los pies", dijo. Otro de los que sufrió esos castigos fue el ex preso Luis Aníbal Rivadeneira, al que el represor le decía "pariente" mientras lo golpeaba con una tabla de madera. "Estuve diez días sin poder calzarme, no me olvido más. Después, esto lo vi en *Expreso de Medianoche*, pero este tipo era un innovador", afirmó Rivadeneira.

*Informe: Werner Pertot.*



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar.

Página/12

Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional DVD Octubre: $ 20. Opcional Revista CD Virgilio Expósito: $ 9. Opcional Tapa N° 1 Nunca Más: $ 5.

LA MADRE DE JOSE POBLETE, EN EL JUICIO AL TURCO JULIAN

# "Este hombre no tiene perdón"

Buscarita Roa detalló su peregrinar por distintas iglesias en busca de ayuda para encontrar a su hijo, su nuera y su nieta y cómo le negaron asistencia. También declaró el sobreviviente Jorge Taglioni.

**En 1976 la madre del desaparecido José Poblete, Buscarita Roa, peregrinaba de iglesia en iglesia buscando recuperar a su hijo, su nuera y su nieta. Excepto por el fallecido obispo de Quilmes, Jorge Novak, nadie quiso escucharla. "Por algo será –le decían a Roa–. Usted no supo criar a su hijo y ahora viene a pedir ayuda aquí." Mientras en el Olimpo, el centro clandestino donde estaba secuestrado su hijo, los represores obligaban a todos los detenidos a "mirar la misa que pasaban por televisión y a los judíos los torturaban porque no sabían el rezo", declaró ayer Jorge Taglioni, uno de los sobrevivientes.**

Estas son algunas de las historias que pudieron escucharse en el Tribunal Oral Federal 5, en Comodoro Py 2002, durante la segunda jornada del juicio contra el ex policía Julio Héctor Simón, más conocido como el Turco Julián, acusado por la desaparición en 1978 de Poblete y su esposa, Gertrudis Hlaczik, y la sustracción de la hija de ambos, Claudia. "Nosotros acá somos Dios, decidimos sobre la vida y la muerte", solía decir el Turco Julián, que usaba la cruz esvástica. Roa le respondió indirectamente: "Yo soy religiosa y creo que este hombre no tiene perdón de Dios por las atrocidades que hizo".

El Turco Julián no se animó a mirarla durante todo el juicio. La madre de Poblete, integrante de Abuelas de Madres de Plaza de Mayo, dijo que "estaba destrozada" por lo que había escuchado de los sobrevivientes, durante el juicio por el secuestro de su nieta en el 2000. El ex represor se había ensañado con su hijo por ser chileno y discapacitado: "Siento mucha tristeza –declaró Roa–, porque mi hijo no tenía piernas, no podía defenderse, prácticamente caminaba con sus manos". Reestablecido de un "pico" de tensión arterial que motivó anteayer la suspensión de la jornada, el juez Luis Di Renzi le hizo pocas preguntas. Al terminar, Roa se abrazó con su compañera de militancia, Estela de Carlotto.

Luego tomó asiento uno de los hermanos de Poblete, Fernando. Su testimonio fue corto porque no pudo aportar mayores datos sobre el secuestro o el imputado, aunque destacó que su hermano ya había sido perseguido por López Rega en el '73. "José había sido un dirigente social muy empeñoso, muy polenta –dijo Fernando–, con la Unión Nacional de Discapacitados había conseguido una de las redes más importantes de América latina y el mundo, donde habían obligado a los empresarios a dar un 5 por ciento de plazas laborales a los discapacitados".

El tercer testigo fue un compañero de militancia en el Frente de Lisiados Peronistas, Alejandro Alonso, que entró con su bastón blanco (es ciego) y dijo que vivía en la casa de las víctimas cuando sucedieron los hechos. Alonso relató las horas previas al secuestro de Poblete, con quien trabajaba de vendedor ambulante. Contó que el día del secuestro, el 28 de noviembre del '78, Poblete tenía una cita con un compañero: "Tengo que ver a Puchi (Adolfo Fontanella) –le dijo a Alonso–, me puede dar una buena o una mala noticia".

Por la tarde, luego del receso, Taglioni dio el testimonio más extenso y doloroso. Detalló el accionar del Turco Julián y la cotidianidad de Poblete, su esposa e hija en el Olimpo. La última testigo fue la ex desaparecida Elisa Ramona que, aunque no conocía a las víctimas, comentó que el imputado, además de creerse Dios, quería predicar sus ideas: "Tenía especial interés en un adoctrinamiento, que tenía como base hablar contra el marxismo, el comunismo, la infiltración exterior y me decía me habían golpeado y torturado porque me hacía la dura para hablar".

Télam



**El ex policía Julio Simón, alias El Turco Julián, no se atrevió a mirar a la madre de Poblete.**
*"Siento mucha tristeza –declaró Roa–, porque mi hijo no tenía piernas, no podía defenderse."*

## El asesinato de Walsh

La Cámara en lo Criminal Federal rechazó ayer eximir de prisión al ex subcomisario de la Policía Federal Roberto Oscar González, que está prófugo de la Justicia tras ser involucrado en el secuestro y desaparición del periodista Rodolfo Walsh. Para rechazar el pedido de exención de prisión, el tribunal argumentó que, como integrante del Grupo de Tareas 3.3, el accionar de González "se insertó en el marco de atentados contra bienes jurídicos individuales fundamentales de la población civil local". La causa llegó a segunda instancia luego de que el juez federal Sergio Torres se opusiera al pedido del defensor de González, el abogado Gonzalo Torres de Tolosa, para asegurar su libertad durante el trámite del sumario penal. González está prófugo desde el 28 de octubre de 2005 y tiene una orden de captura nacional e internacional.

## Filmus con Franco

El ministro de Educación, Daniel Filmus, se reunió con el vicerrector de la UBA, Aníbal Franco, quien reveló que "nos expresó su apoyo para lograr la pronta normalización institucional de la universidad y se mostró a favor de que en la Asamblea se sienten las bases para concretar la reforma de los estatutos". Ambos hablaron también sobre el presupuesto de la casa de altos estudios porteña, la continuidad del plan de infraestructura y el fortalecimiento del trabajo científico académico.

## Reforma en Misiones

La Legislatura de Misiones sancionó ayer la ley que declara la necesidad de reformar la Constitución de la provincia y habilita la posibilidad de la reelección del actual gobernador, Carlos Rovira. La ley, impulsada por 67 intendentes municipales, le permitirá al mandatario kirchnerista presentarse como candidato a la reelección si el partido gobernante triunfa en las elecciones para constituyentes.

## Binner y las elecciones

El diputado socialista Hermes Binner consideró negativo que exista "una aceleración en los tiempos políticos en todo el país" porque "falta más de un año para que haya convocatoria electoral" y remarcó que "hay que seguir construyendo para sentar las bases para una mejor salud y una mejor educación". Binner aseguró que los socialistas "tenemos una posición independiente a nivel nacional y también en la provincia de Santa Fe".

EL JUICIO A MIGUEL ETCHECOLATZ

# "Los gritos de la nena"

**"En Arana había menores de edad, había una nena de 12 años, Mónica Santucho. Por lo que oíamos, el torturador no quería torturarla, pero alguien superior lo amenazaba. Le decía que si no lo hacía, se lo harían a él. Y luego oímos los gritos de la nena. La torturaron." La ex desaparecida María Sanz se detuvo entre lágrimas y los jueces le alcanzaron un vaso de agua. Con voz tensa y firme, continuó el relato de su paso por el Pozo de Arana en el juicio contra el ex director de investigaciones de la Policía bonaerense Miguel Etchecolatz.**

Ella fue secuestrada el 1º de diciembre de 1976 junto con su esposo Julio Mayor, que declaró a continuación de Sanz. Del Pozo de Arana fue trasladada con Santucho a la comisaría quinta "donde la nena hizo un abdomen agudo a causa de las torturas y luego no supe lo que le pasó".

"En la comisaría había un montón de gente, pero no se sentían ruidos como en Arana, donde se escuchaba ruidos de autos que entraban y salían y ráfagas de tiros", detalló. Desde allí, fue llevada a la comisaría octava, desde donde la blanquearon. "Había un arquitecto al que lo habían sacado y para interrogarlo lo habían colgado, por lo que había perdido movilidad de un brazo", recordó, por su parte, Mayor, quien compartió el cautiverio con Julio López, quien declaró el miércoles pasado.

En tanto, el abogado de Etchecolatz, Luis Boffi Carri Pérez, ensayó una curiosa estrategia de defensa. Pidió que se incorpore como prueba una noticia de política internacional. "El hecho nuevo es el secuestro de un soldado israelí por parte de la organización subversiva Hamas y eso provocó la reacción lógica de Israel, porque un soldado es un órgano del Estado", sostuvo el abogado, que supo defender a carapintadas. "El Estado de Israel tuvo que atacar la Franja de Gaza. Tanto Estados Unidos como Gran Bretaña detuvieron a integrantes de Al Qaida y en Irak fueron asesinados diplomáticos rusos", afirmó Boffi Carri Pérez. El fiscal Carlos Dulau Dumm pidió el rechazo dado que "no es consistente ni útil". El Tribunal postergó la resolución para otra oportunidad.

# La restricción externa

La propuesta es dar tres primeros pasos con números, sin ánimo de incomodar e impacientar, para brindar elementos objetivos en un contexto donde se empieza a discutir el tema de las inversiones. Aquí van:

1 Las empresas extranjeras radicadas en el país remitieron a sus casas matrices 934 millones de dólares en el primer trimestre de este año. El monto reinvertido de utilidades más los aportes de capital sumaron 610 millones. El balance de esa cuenta fue entonces negativo en 324 millones de dólares, según el más reciente informe sobre Balance de Pagos preparado por el Indec.

2 En todo el 2005, el giro de ganancias de esas compañías hacia sus países fue de 2818 millones. Y un año antes había alcanzado los 1940 millones. Así, en el período 2004-2005 más los primeros tres meses de 2006, las compañías extranjeras enviaron en total 5692 millones de dólares.

3 En el lapso 1992-2000, las utilidades remitidas alcanzaron los 22.300 millones de dólares. El promedio anual se ubicó en unos 2500 millones de dólares, media que ya se ha alcanzado y superado en la actual etapa económica.

Estas cifras son relevantes al momento de debatir la intensidad y origen de las inversiones. Además revelan que las empresas extranjeras han ganado –y ganan– mucho dinero y que han podido –y pueden– disponer de esos recursos libremente en estos últimos años. Con esos números queda desacreditado ese discurso de los gendarmes de buenos modales que alertaban sobre que el país le estuvo dando la espalda al mundo. Vaya uno a saber por qué, pero la mayor o menor inversión extranjera pasó a ser símbolo de éxito o de fracaso de un país. Puede ser que cuando la autoestima es baja –y las sucesivas crisis colaboran para ello– se requiera del reconocimiento externo. Se asocia la decisión del capital extranjero de invertir en el país con la confianza. Pero no es sólo eso –que es un factor secundario–; la determinación de desembolsar dólares más bien tiene su motivación en la renta esperada dado un contexto macroeconómico local e internacional y en la estrategia global de esos capitales. Es lo que revela la evidencia histórica en diferentes regiones del mundo. Y también en Argentina.

Ningún país se ha desarrollado simplemente abriendo su economía a compañías del exterior. En las experiencias exitosas se encuentra una combinación de estrategias que supieron aprovechar las ventajas del comercio internacional y la inversión extranjera, pero en el marco de un proyecto desarrollado por el Gobierno para estimular la inversión interna y la innovación tecnológica local. Cuando el ex ministro de Economía Roberto Lavagna se acomoda por propia decisión en el limbo al cuestionar los ’70 y también los ’90, ignorando los ’80 y a la vez descalificando la actual etapa, no colabora en el necesario debate sobre la inversión y la estrategia de crecimiento. Cuando el presidente Kirchner le contesta directa o directamente no aporta demasiado a esa cuestión y sí a demostrar su virtud de manejar los tiempos de la política.

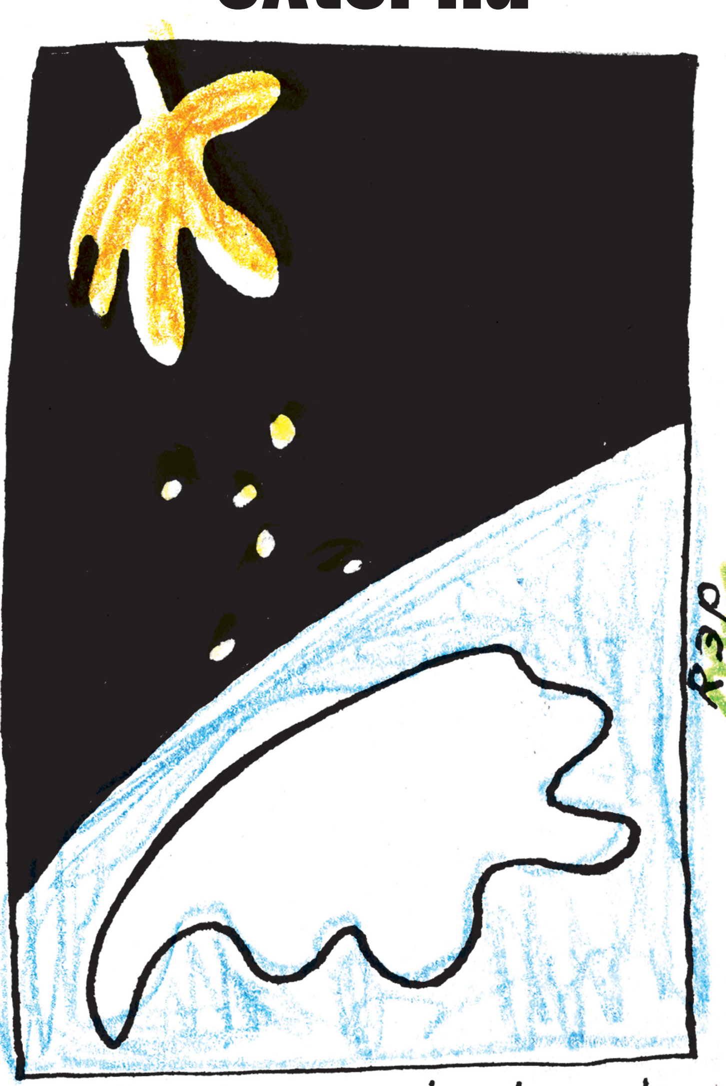
Como en otras áreas, lamentablemente, el péndulo de las ideas ha fluctuado de un extremo a otro. En la segunda mitad del siglo pasado se impulsó, con el apoyo ideológico de la Cepal, el camino de la industrialización vía sustitución de importaciones. En los ’80 se lo criticó porque esa protección del mercado generaba ineficiencias. Entonces la opción elegida fue abrirse e integrarse a la economía mundial, esperando que el comercio y la inversión extranjera solucionaran los problemas. Sin embargo, por un lado, la estrategia de sustitución de importaciones produjo resultados importantes, y por otro, el mercado y la apertura al mundo ya tienen un lugar ganado. No es el extremo de cerrar la economía ni abrirla irresponsablemente. En esa instancia y con esos consensos básicos, resulta imprescindible analizar el papel que juega la inversión extranjera, teniendo en cuenta que la normalización financiera luego del default y cuatro años de crecimiento a tasas chinas ha colocado nuevamente a Argentina en su tradicional casillero en el tablero global. Casillero, por cierto, marginal, pero que antes hasta lo había perdido.

Argentina tiene uno de los regímenes más liberales en el tratamiento del capital extranjero. Cuando se analiza ese tema resulta importante destacar que una de las principales debilidades de la economía argentina es el sector externo. En estos años, gracias a precios de los commodities por las nubes, la cesación de pagos y la posterior renegociación con extensión de los plazos de pagos, existe cierto desahogo en ese frente. Pero las divisas son y seguirán siendo el bien escaso por excelencia dada la pesada carga de deuda que aún permanece en la mochila y el elevado grado de transnacionalización. Por lo tanto, no resulta irrelevante cuál es el grado de apertura comercial y financiera y el origen de las inversiones. La Inversión Extranjera Directa (IED) impacta a nivel macro en el proceso de acumulación de capital, en los modos de financiamiento de la balanza de pagos y en el crecimiento. Y en el aspecto micro tiene su influencia en la productividad, eficiencia, ampliación y diversificación de los flujos comerciales y cambios tecnológicos. Según las experiencias de otros países, los resultados de esa participación en la economía no están predeterminados, sino que dependen de las estrategias empresarias y, fundamentalmente, de las políticas públicas que se implementen. En Argentina se ha dado un proceso donde la inversión extranjera ha desplazado a la local, en línea con la tendencia en la región. En cambio, en las economías asiáticas se ha dado un fenómeno de integración y adaptación. Esto tiene su relevancia aquí por la menor contribución a la formación bruta de capital, base necesaria para el proceso de acumulación y desarrollo económico. En un estudio publicado por la Cepal, realizado por los economistas Matías Kulfas (actual subsecretario Pyme), Fernando Porta y Adrián Ramos, *Inversión extranjera y empresas transnacionales en la economía argentina* (septiembre 2002), se puntualizan otros efectos de ese capital en el mercado doméstico durante la década de los noventa:

- La IED ha evolucionado con cierta independencia en relación al ciclo macroeconómico.
- El componente nacional de la inversión en maquinarias y equipos disminuyó sostenidamente. Buena parte de los bienes de capital ha ingresado libre de arancel y se ha facilitado –con el régimen de importación “llave en mano”– la incorporación indiscriminada de equipamiento importado, aún cuando existiera producción nacional en términos competitivos.
- Los crecientes déficit en la cuenta de servicios financieros y la fuga de capitales privados se financiaron a través del saldo comercial y el endeudamiento.
- Entre 1992 y 1999, la inversión extranjera directa representó el 80 por ciento del déficit acumulado en la cuenta corriente y el 60 por ciento de los ingresos netos de la cuenta capital y financiera.
- El déficit comercial de las empresas transnacionales líderes alcanzó casi a duplicar el déficit comercial total.

En la década pasada, la Argentina se convirtió en una de las economías más transnacionalizadas del mundo. “La vulnerabilidad externa, la falta de competitividad, el achicamiento del mercado interno y el debilitamiento de la trama productiva son hechos evidentes e incontrastables”, destacan, como balance de esa estrategia, Kulfas, Porta y Ramos. Y concluyen que “reconociendo que su aporte principal y más difundido ha sido el mejoramiento de la calidad de productos y servicios en el mercado interno, en cambio ha resultado escasa su contribución al proceso de formación de capital y pobre y heterogéneo su aporte a la generación de encadenamientos productivos y capacidades tecnológicas”. Los autores de ese documento, finalmente, advierten que la participación de las empresas extranjeras no ha implicado una ganancia estructural de competitividad para toda la economía –y sí a nivel de las firmas–, por lo tanto “su evolución implica un costo creciente en términos de pagos externos, presionando sobre uno de los principales factores de fragilidad de la economía argentina”.

El muy favorable contexto internacional, con precios altos de los commodities –en especial, los de la soja y el petróleo–, amortigua esa debilidad, al mantener una balanza comercial superavitaria y, por lo tanto, excedentes en divisas. Más allá de que ese escenario pueda extenderse más o menos tiempo según el recorrido de la tasa de interés de Estados Unidos y de la demanda creciente de materias primas de China, con la actual estructura productiva transnacionalizada y el todavía elevado endeudamiento público y privado en dólares, la restricción externa seguirá presente y amenazante en el horizonte.




IMPUESTO A

# El gas

**Argentina impondrá un impuesto a las exportaciones de gas para compensar el costo fiscal por vender el fluido al mercado interno a un valor menor que el nuevo precio de importación del gas boliviano. “El gas boliviano se va a pagar a 5 dólares por millón de BTU. Argentina aplicará retenciones a las exportaciones de gas a los efectos de que en el mercado interno no tenga ningún impacto”, dijo ayer el ministro de Planificación, Julio De Vido, confirmando así lo que hasta entonces era sólo una presunción.**

Argentina acordó ayer que a partir del 15 de julio próximo pagará 5 dólares por millón de BTU (Unidad Térmica Británica), frente al valor de 3,20 dólares establecido en el último convenio firmado en 2004. Sin embargo, De Vido aseguró que el aumento no será del 50, sino del 25 por ciento. “Es así porque en este momento el valor del gas que pagan las empresas argentinas que compran en Bolivia para venderlo al mercado argentino es de cuatro dólares el millón de BTU”, explicó.

Hasta ahora, la compra-venta de gas con Bolivia se realizaba entre las empresas privadas del sector, fundamentalmente la hispano-argentina Repsol YPF y la brasileña Petrobras. Las dos firmas operan a ambos lados de la frontera y, en tal condición, cerraban la operación entre sus propias filiales. Pero a partir de la entrada en efecto del nuevo acuerdo y debido a la nacionalización de los hidrocarburos bolivianos dictada el 1º de mayo pasado, ahora las operaciones de exportación e importación se realizarán exclusivamente entre las empresas estatales Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia (YPFB) y Enarsa, de Argentina.

De Vido señaló que Enarsa venderá el gas boliviano al mercado argentino al mismo valor que se comercializa actualmente, por lo que el impacto interno del nuevo precio de importación “va a ser cero”. “Vía las retenciones que se cobrarán a las exportaciones, Enarsa va a ser compensada para que no tenga pérdidas

BAJAN SERVICIOS

# Faltó un

**Por primera vez en diez meses, el consumo de servicios públicos mostró una caída. En mayo retrocedió 2 por ciento respecto del mes anterior por culpa de un menor abastecimiento de energía eléctrica y gas. Y una merma en las llamadas telefónicas urbanas. En comparación con el año pasado, el consumo de servicios sigue mostrando un fuerte impulso: en mayo creció 12,8 por ciento respecto de igual mes de 2005, nivel que está en línea con lo que vino ocurriendo desde comienzos de año.**

Durante esta semana se conocieron distintos indicadores económicos, la gran mayoría con mejoras importantes: exportaciones y actividad de la construcción en niveles record, fuerte aumento del consumo en supermercados y shoppings. Lo mismo que en la

LAS EXPORTACIONES PARA NO SUBIR EL PRECIO INTERNO

# caro ya tiene quien lo pague

**El Ministerio de Planificación Federal confirmó que se le aplicarán retenciones a las exportaciones de gas para compensar el mayor precio que se le pagará a Bolivia. De esta forma, explicó, el nuevo contrato no tendrá impacto en el mercado interno.**

Ana D'Angelo



**Julio De Vido, titular de Planificación. "El aumento es del 25, no del 50 por ciento."**
*Aseguró que el precio que pagan hoy las empresas privadas que importan es de cuatro dólares.*

y así va a tener un pequeño margen de ganancias", dijo el ministro.

Actualmente, Argentina importa unos 5,5 millones de metros cúbicos de gas de Bolivia, aunque el nuevo acuerdo prevé hacerlo hasta por 7,7 millones. Argentina exporta unos 20 millones de metros cúbicos diarios de gas a Chile, Brasil y Uruguay, aunque por ley puede recortar sus ventas para satisfacer la creciente demanda interna. El nuevo precio de cinco dólares estará vigente hasta finales de año, fecha antes de la cual Argentina y Bolivia deberán acordar "una polinómica (fórmula) de ajuste" del precio que regirá desde el 2007.

El ministro de Hidrocarburos de Bolivia, Andrés Soliz Rada, dijo el jueves en Buenos Aires que Bolivia ha puesto a Brasil un precio base en la negociación de 7,5 dólares por millón de BTU, mientras que los valores internacionales se sitúan entre siete y ocho dólares. Brasil compra a Bolivia unos 26 millones de metros cúbicos diarios de gas, pero el compromiso de entregas hasta 2019 alcanza a 30 millones de metros cúbicos. La empresa Petrobras informó ayer, por su parte, que ya acordó el cronograma de negociaciones para la revisión de la cláusula de precios de su contrato de compra de gas boliviano. Así lo acordaron ambas partes durante una reunión realizada el jueves en La Paz.

Durante el encuentro, YPFB presentó los argumentos formales para solicitar la revisión de la cláusula de precios, fijando un plazo de 45 días para arribar a una conclusión. La posición de Petrobras, dada a conocer a través de una nota divulgada ayer en Río de Janeiro, señala que "los aumentos de precios que se están realizando regularmente en la forma prevista en el contrato son suficientes para garantizar el equilibrio económico-financiero de la operación". No obstante, la petrolera brasileña informó que realizará "estudios más detallados y precisos" antes de comunicar formalmente su respuesta a la compañía estatal boliviana.

## El petróleo volvió a 74

Los precios del petróleo cerraron al alza apenas por debajo de los 74 dólares el barril, sostenidos por una fuerte demanda de gasolina en Estados Unidos en vísperas de un fin de semana prolongado. En la Bolsa de Nueva York (Nymex), el barril de crudo de calidad light sweet para entrega en agosto subió 41 centavos para cerrar a 73,93 dólares. El barril superó los 74 dólares durante la sesión, alcanzando 74,15 dólares, la marca más elevada desde el 3 de mayo. En Londres, el valor del cierre para el tipo Brent fue 73,51 dólares, 63 centavos por encima del precio anterior. Las cotizaciones han subido en la última semana volviendo a tocar las marcas históricas alcanzadas en abril en Nueva York, a 75,35 dólares, y en mayo en Londres, a 74,97 dólares. Los operadores en el mercado atribuyeron el ascenso a la preocupación por un inminente aumento drástico de la demanda de gasolina, durante la temporada vacacional en Estados Unidos. Los precios también se mantuvieron muy elevados por el cierre del canal de Calcasieu (en Louisiana), que obligó a tres refinerías a reducir su producción.

BAJO LA DESOCUPACION Y SUBIO LA FORMALIDAD

# Más trabajadores en blanco

**La baja del desempleo al 9,8 por ciento anunciada el jueves por el presidente Kirchner no es el único dato positivo que tiene para exhibir el Gobierno en materia de ocupación. Según la Subsecretaría de Programación Económica, durante el último año la tasa de creación de empleo registrado fue mayor que la del empleo total, evidenciando una destrucción neta de puestos de trabajo informales. Entre el primer trimestre de 2006 y el mismo período del año anterior, 393 mil personas consiguieron trabajo, pero los nuevos puestos en blanco sumaron 433 mil (entre los blanqueados y los nuevos empleados).**

En Economía proyectan que en caso de mantenerse esta tendencia se tardaría seis años en reducir el empleo en negro del 44 por ciento actual al 20 por ciento. La hipótesis es optimista, pues supone que el empleo registrado seguirá creciendo al mismo ritmo durante todo ese período.

Hasta ahora los datos muestran una mejora notable. En el cuarto trimestre de 2004 los nuevos empleos registrados representaban apenas el 69 por ciento del total de puestos de trabajo creados. En ese momento, el empleo en negro seguía creciendo y la proyección indicaba que serían necesarios 25 años para hacerlo descender al 20 por ciento, pero a partir de entonces la tendencia comenzó a revertirse.

La proporción registrada del empleo asalariado creado se elevó al 91 por ciento en el segundo trimestre del año pasado y actualmente se encuentra en el 110 por ciento. Eso posibilitó que los puestos de trabajo precarios cayeran del 50 al 44 por ciento. Las responsables del blanqueo no sólo son las grandes empresas, sino también las pymes, donde el empleo registrado aumentó un 43 por ciento desde 2002.

El blanqueo se produce en un contexto de fuerte crecimiento de puestos de trabajo. En los últimos tres años la elasticidad empleo producto promedió el 0,8, cifra que prácticamente duplica a la elasticidad de la década de los '90. La suba se explica por la mayor participación en el producto de las actividades productivas, que pasaron del 31 al 43 por ciento entre 2001 y 2005. La previsibilidad que otorgan los indicadores macroeconómicos también incidió en la generación de puestos de trabajo. En Economía resaltan que la actual situación de superávit fiscal y comercial sostenido no se registraba desde la década del 20. Además, la reestructuración de la deuda dejó a la economía en una situación de mayor fortaleza para enfrentar turbulencias externas.

## Argentina, potencia

Entre el Banco Central y los particulares, la Argentina acumuló activos en el exterior por 161.151 millones de dólares a fines de 2005. La cifra es 7526 millones de dólares mayor a la de un año antes y casi triplica los 55.575 millones de deuda externa. Los datos surgen de un informe del Indec sobre la posición de inversión internacional. Tan llamativa como la información anterior es que el país tiene más activos que pasivos externos. El superávit es de 17.931 millones de dólares. Ese monto significa un aumento del 386,3 por ciento respecto de 2004 y es el más alto desde 1991. El actual saldo acreedor se explica principalmente por el excedente de la cuenta corriente en el balance de pagos. El informe quedó parcialmente desactualizado por el pago de la deuda al FMI. Eso redujo las reservas del Banco Central de los 28.076 millones que había antes de esa cancelación a los 25.500 millones actuales.

PUBLICOS POR GAS Y ELECTRICIDAD

# poquito de energía

producción industrial. Y un descenso del índice de desempleo por debajo del 10 por ciento. La caída mensual del consumo de servicios fue lo único que desentonó.

De todos modos, hubo una mejora respecto del consumo del mismo mes del año pasado, impulsado por la utilización de la telefonía y de las rutas con peajes. El paso de vehículos por las rutas de la provincia de Buenos Aires registró un crecimiento explosivo, del 48,7 por ciento, respecto de mayo de 2005.

También se evidenció una expansión considerable si se comparan los primeros cinco meses del año con igual período de 2005. Ese crecimiento, del 13 por ciento, estuvo claramente impulsado por la telefonía celular, rubro que bate record mes a mes. El parque de aparatos móviles rompió la barrera de los 25 millones, aunque se cree que los que están activados representan una cifra inferior.

En lo que refiere al servicio ferroviario urbano, hay un dato llamativo. Si bien se notó una utilización 4,4 por ciento superior en mayo respecto de abril, el Tren de la Costa sigue profundizando su crisis: vendió un 27 por ciento menos de pasajes.

En lo que respecta a los subterráneos de Buenos Aires, hubo un crecimiento del 5,2 por ciento en promedio entre las cinco líneas, aunque se dio una caída del 5,2 por ciento en la utilización del Premetro. La línea que más creció es la E: en lo que va del año transportó 12,5 por ciento más de pasajeros que entre enero-mayo de 2005.

Otro servicio que tuvo signo negativo es el de la aeronavegación de cabotaje: la cantidad de pasajeros retrocedió en mayo un 22,2 por ciento respecto del año pasado.

MEDIO MILLON DE HABITANTES DEPENDEN DE JUZGADOS QUE ESTAN A 75 KM

# Moreno queda lejos de la Justicia

En el municipio donde esta semana hubo dos casos de justicia por mano propia, no hay juzgados penales, civiles ni laborales.

Por Horacio Cecchi

**El 26 de junio pasado, la calle Paysandú, o Guatemala, o La Plata, o cualquiera de las calles del barrio La Perlita, en Moreno, que fueron escenario del secuestro de Lucas Ivarrola, olían a quemado. Se sabe: parte del vecindario y familiares del chico habían decidido por su propia cuenta tomar venganza contra los hermanos Romero, quienes, a su vez, habían decidido recuperar el televisor o tomar venganza, por su propia cuenta o por cuenta de la otra parte del vecindario que los apoyaba. Tres años y ocho meses antes, el mismo olor a quemado se pegaba a la piel en Las Catonas, también Moreno. El barrio se había levantado en pie de guerra para prender fuego al aguantadero de los Vargas, desarmadores de autos con anuencia policial. No había justicia que detuviera a los Vargas y tampoco a los vecinos desairados. "En Moreno, la única justicia que existe es por mano propia", explicó Eduardo Sreider, ex presidente de la Asociación de Abogados de Moreno, a *Página/12*. El dato que revela Sreider no surge de ningún estado emocional ni crítico. Es físico y geográfico. El medio millón de habitantes de Moreno tiene que recorrer como mínimo 150 kilómetros, 75 de ida y 75 de vuelta, hasta Mercedes, con una población de 70 mil habitantes, pero donde se asientan los tribunales. ¿Por qué la diferencia? Porque en Mercedes hay lo que en Moreno falta: billetes.**

En todo caso, el asesinato de Lucas pero también las cenizas del aguantadero de los Vargas y de la casa de los Romero parecen dibujar el mapa de las diferencias sociales. Mercedes es cabecera del distrito judicial que lleva su nombre. El partido de Mercedes, con la ciudad como cabecera, se fundó en 1848. Su jurisdicción, hasta 1970, llegaba hasta la General Paz. En 1971 se desprendieron de Mercedes los actuales partidos de Morón y La Matanza. Moreno sigue dependiendo, igual que General Rodríguez. Para esa fecha podría encontrarse justificación por la amplia zona rural que cubrían. Hoy, Moreno es parte del inmenso conglomerado urbano que rodea la Capital. Pero la cabecera judicial sigue siendo Mercedes.

"Es el único caso en el país –dijo Sreider a este diario– donde la ciudad más importante del departamento judicial (Moreno) no es asiento de los tribunales. Y eso se nota porque no hay justicia en términos reales."

¿Qué quiere decir Sreider? Que los 500 mil habitantes de Moreno no tienen un solo juzgado de Garantías, porque los juzgados que imparten justicia en Moreno tienen sede en Mercedes. "La Corte Suprema dispuso crear tres juzgados más –sostuvo Sreider– y dijo que al menos uno tuviera sede en Moreno, pero todavía no existen porque ni siquiera tienen presupuesto."

Si bien la justicia en Moreno es impartida por jueces de Mercedes, desde el 17 de diciembre de 2004 funcionan en Moreno tres fiscalías, con tres fiscales y tres adjuntos. "Son de Mercedes. Todos los días se suben a una combi que los trae a Moreno y vuelta", describe el abogado. Su competencia originaria era la jurisdicción territorial de la comisaría 1ª de Moreno (Moreno Centro). "El resto de las causas de todo el partido, salvo cuestiones de menor importancia, siguen tramitando en Mercedes –asegura Sreider–. Recientemente, se agregó a las fiscalías de Moreno el territorio de las comisarías de Trujui y Las Catonas."

Mercedes tiene tres juzgados de menores, de los cuales el número 3, a cargo de la jueza Mirta Guarino, que intervino en primera instancia en el crimen de Lucas, es el único que tiene sede en Moreno. Y desde hace poco tiempo: fue inaugurado el 24 de febrero de 2005. Según datos estadísticos del año 2003, la población de Moreno menor de 18 años era el 50 por ciento, o sea que el juzgado de Guarino debe atender alrededor de 250 mil jóvenes.

En términos de justicia civil, Mercedes cuenta con diez juzgados que atienden a 70 mil personas, mientras que las 500 mil personas de Moreno no deben pasar por el único juzgado, el de paz. "Prácticamente toda la justicia civil pasa por ahí –dijo Sreider–: los divorcios, alimentos, tenencias, contravenciones. Es el juzgado de paz más grande del país: tiene tres pisos, 43 empleados y está atiborrado de expedientes, porque el único juez no da abasto. Tiene más causas que las que suman los diez juzgados civiles de Mercedes."

Si un obrero de Moreno es despedido, debe pagarse un colectivo que lo lleve 75 kilómetros hasta Mercedes para presentarse ante la Justicia laboral. "Esto demora la justicia, y si la Justicia laboral demora no es ecuánime", agrega Sreider.

Como parte de la cadena de la justicia por mano propia, Moreno no tiene colegio de abogados, entidad que sólo está reservada a ciudades cabecera. Por eso, la Asociación de Abogados de Moreno depende del Colegio de Mercedes, que reserva una vocalía de entre sus 12 asientos para un representante de Moreno. En Mercedes hay alrededor de 600 abogados y una buena cantidad de estudios grandes para atender a 70 mil personas. En Moreno son 400 los abogados para atender a 500 mil, de los cuales 120 están adscriptos al partido cabecera y el resto pertenece a Morón. Una de las obligaciones de los abogados es la de atender consultas gratuitas a la población no pudiente, que en Moreno es una amplísima mayoría. "Fue una lucha para que el Colegio de Mercedes aceptara abrir un local en Moreno, para atención gratuita, que debemos repartirnos en cumplir nosotros, los 120 de Moreno –explica Sreider–. Cuando vienen a hacer consultas, nosotros asesoramos a la gente, les explicamos, evacuamos las preguntas, pero después tienen que costearse hasta Mercedes porque el director de Atención Gratuita del Colegio ordenó que antes de la adjudicación de un abogado el interesado tiene que entrevistarse con él. En Mercedes." A todo esto, el local de Moreno no tiene teléfono, no tiene fax, ni Internet, hay un solo empleado y ni siquiera cuenta con estufas.

Existe un proyecto con media sanción del Senado bonaerense que transforma a Moreno en cabecera judicial. Está frenado en Diputados desde fin del año pasado.

## Detenidos

Dos hermanos de Lucas Ivarrola, el adolescente asesinado en Luján de tres balazos, fueron detenidos ayer acusados de haber robado objetos de la casa de los imputados, cuando un grupo de vecinos destruyeron e incendiaron la vivienda. Se trata de Cristian Patricio, de 19 años, y Víctor Antonio, de 20. Tras el allanamiento, en una casa del barrio La Perlita, partido de Moreno, la policía secuestró cajones de cerveza, una garrafa de 10 kilos y una toalla que fueron reconocidas por una de las mujeres de los tres hermanos Romero, detenidos e imputados por el crimen de Lucas.

Leonardo Garcia



**Los hermanos Romero decidieron tomar venganza por su propia cuenta por el robo de un televisor.**
*Vecinos y familiares del chico asesinado decidieron por su propia cuenta tomar venganza contra ellos.*

DENUNCIA CONTRA LA VENTA DE "MI LUCHA", DE HITLER

# El libro que instiga al delito

**En Argentina no se edita. Tampoco está prohibida su venta. Sin embargo, el libro *Mi lucha*, de Adolf Hitler, puede conseguirse en versiones nacionales viejas e importadas nuevas, sin caer en la clandestinidad. Por eso, la presidenta de la Asociación Civil Argentina para la Integración del Discapacitado (Acaidi), Mónica Viviana Lang, denunció ante la Cámara del Crimen la presunta "apología del delito" e "instigación a la violencia" cometida mediante la venta y circulación del polémico libro.**

"Atento al contenido xenófobo del texto de la obra *Mi lucha*, actualmente expendida en distintos comercios de librería, vengo a promover formal denuncia por instigación a la violencia y apología del delito contra todos aquellos que facilitan su acceso al público en general", sostiene la presentación.

Además, Lang pidió una "medida cautelar" para que "se ordene la prohibición de producir nuevas ediciones –en Argentina no se edita en la actualidad–, como así también su puesta en circulación y venta".

El libro, escrito en dos partes, la primera en 1924 y la segunda en 1926, se encuentra en pocas librerías. Sin embargo, eso no es un impedimento para conseguirlo. Bien puede ser en alguno de los puestos de Parque Rivadavia o en librerías del centro porteño, donde se vende la edición chilena, a 28 pesos. También puede comprarse a través de Internet. Allí puede conseguirse una edición argentina de 1935 –la única versión nacional que se conoce–, de Luz Ediciones Modernas, a 50 dólares.

La denuncia subraya que "el material aludido propicia ideas xenófobas y claramente discriminatorias contra la comunidad judía y las personas discapacitadas, lo cual atenta contra elementales normas éticas y jurídicas, vulnerando derechos humanos y generando inseguridad con mensajes que atentan contra la tranquilidad, la integración, la solidaridad y la paz social".

Para Ezequiel Lederkremer, director de la librería porteña Hernández, en avenida Corrientes, "si las librerías eligen venderlo o no, es por una cuestión de ideología, o de ética, de cada comerciante". "Entendemos que es un libro que tiene una escritura que no aporta nada al conocimiento en general. Si bien hay publicaciones totalitarias en todas las librerías, *Mi lucha* es un icono, que no pasa inadvertido", explicó.

## Embargos a colegios

Unos 63 colegios privados bonaerenses serán sometidos a embargos por adeudar los aportes jubilatorios de sus empleados y porque "no han demostrado voluntad de pago a pesar de las facilidades que se le otorgaron para regularizar su deuda", informó el Instituto de Previsión Social de la Provincia (IPS). Algunos propietarios de las instituciones, molestos con la medida, advirtieron que podrían "cerrar sus puertas" si se concreta el embargo de bienes. La medida fue dispuesta luego de que sólo el 23 por ciento de 3334 colegios de la provincia, intimados por una deuda cercana a 100 millones de pesos, se adhirió a los planes de pago del organismo.

## Tras perdido, incendiado

La bronca por la derrota con Alemania fue tanta que el chico, cuando terminó el partido, tiró el televisor al piso. El aparato estalló y desató un incendio en su casa. y el fuego provocó la destrucción de casi todos los elementos que había dentro de la vivienda. Ocurrió en la planta alta de una casa ubicada en el macrocentro de Rosario, donde el pequeño fanático veía el partido con su madre, su abuela y dos hermanos.

## Cartón lleno para bingos

La cadena española Codere, que explota la mayoría de los 46 bingos de la provincia de Buenos Aires, gritó ayer cartón lleno. Como anticipó **Página/12**, el gobierno bonaerense decidió renovar las licencias de las salas asentadas en la provincia. El anuncio lo hizo el interventor del Instituto de Loterías y Casinos, Franco La Porta. "Además de 430 millones de canon extraordinario, se cobrará un canon de mil millones de pesos pagadero en 60 meses", aseguró.

# Un secuestro con contradicciones inexplicables y detalles asombrosos

Dijo que no lo dejaron bañarse pero estaba limpio. No tiene marcas de la cadena con la que, asegura, lo ataron durante 21 días. Y no registra estrés traumático, como otros secuestrados.

**Por Raúl Kollmann**

**El caso del secuestro de Luis Orsomarso tiene ribetes asombrosos y una serie de contradicciones inexplicables. La modalidad misma con la que se lo llevaron es inédita: dos personas entraron a su agencia, fueron hasta su oficina pasando delante de dos empleados y allí lo capturaron, cuando habitualmente un secuestro se comete a la entrada o salida de una vivienda y en lugares en los que prácticamente no hay testigos. Orsomarso reapareció el jueves a la noche con el pelo limpio, pese a que dijo que no le permitieron bañarse en los 21 días que estuvo cautivo. Afirmó que lo mantuvieron amarrado a una cama con una cadena, pese a lo cual, después de tres semanas, no registra ninguna marca de esa cadena. Sostuvo que se le formó un eczema y que los secuestradores no lo trataron, pese a lo cual el informe médico indica que hay rastros de la aplicación de una pomada. El mismo informe médico afirma que Orsomarso no registra el estrés traumático posterior a un secuestro, como ha ocurrido en casi todos los casos anteriores.**

Imagen de TV



**Luis Orsomarso dice que no puede reconocer a sus secuestradores, que actuaron a cara descubierta.**
*Para los investigadores policiales y judiciales, el caso está lleno de enigmas.*

Los detalles asombrosos del secuestro de Orsomarso llaman la atención y los delincuentes parecen haber actuado con tanta eficiencia que el agenciero apenas si pudo aportar algún elemento a la investigación. Ni siquiera los datos más simples y evidentes. Por ejemplo:

◆ Orsomarso dijo que los secuestradores lo apuntaron con un arma, se lo llevaron de su oficina y lo metieron en un auto con la cabeza gacha. ¿Qué auto? No sabe. ¿Qué color? No sabe. Lo único que aportó es que le parece que el vehículo era naftero.

◆ El agenciero sostuvo que los individuos, a los que dijo no conocer, no ingresaron a su oficina vestidos de policías. Los dos empleados que fueron testigos dijeron que sí entraron vestidos de policías.

◆ Orsomarso no pudo responder a una pregunta clásica, que casi todos los secuestrados responden: si cerca del lugar donde estuvo cautivo se escuchaban ruidos de trenes, colectivos, aviones o helicópteros.

◆ Afirma que nunca le vio la cara a sus dos secuestradores y que cuando le hablaban deformaron la voz. Todo el tiempo estuvo con una capucha en la cabeza, por lo que no sabía si era de día o de noche. Aun así, su concentración mental fue soberbia, porque dice que pudo hacer el cálculo de cuántos días estuvo secuestrado.

◆ La manera en que lo tuvieron cautivo fue mediante una cadena sujetada a una cama. El informe médico sostiene que no tiene rastros dejados por la cadena, pese a las tres semanas en las que durmió, se sentó, se movió y hasta hizo sus necesidades amarrado a la cadena.

◆ Según relató, tuvo que orinar y evacuar esfínteres en un balde, que los secuestradores luego limpiaban. Eso sí, no le permitieron bañarse. Pese a ello, el informe médico dice que después de tres semanas estaba en buenas condiciones de higiene y con el pelo limpio.

**Uniformes:** ***El agenciero sostuvo que los individuos, a los que dijo no conocer, no ingresaron a su oficina vestidos de policías, pero dos empleados aseguraron lo contrario.***

◆ El eczema en el pie también llama la atención. Orsomarso afirma que se le produjo por un factor nervioso y que no fue atendido por los secuestradores. Sin embargo, en el informe médico se menciona que hay rastros de aplicación de una pomada, un gesto paternal de los secuestradores que no tiene antecedentes en otros casos.

◆ Tampoco pudo el secuestrado aportar elementos importantes sobre el proceso de liberación. No sabe en qué auto lo movieron, dice que lo llevaron por calles asfaltadas y que el vehículo le pareció naftero. Por supuesto que no se dio vuelta para mirar el color ni la marca.

Para los investigadores policiales y judiciales, el caso Orsomarso está lleno de enigmas y no se compara con ninguno de los anteriores. No falta quien habla de que tal vez lo retuvieron por una deuda, están quienes afirman que conocía a sus captores, varios son los que miran hacia los antecedentes –el último del 12 de octubre de 2005– de relación con autos robados o mellizos y, sobre todo, hay unanimidad en que las piezas no encajan. Habrá que esperar qué surge de la investigación en las próximas semanas.



LA PRUEBA DE VIDA ANTES DEL PAGO DEL RESCATE

# Una carta con los resultados

**El agenciero Luis Orsomarso dijo ayer ante los periodistas que no podría reconocer a los dos hombres que lo mantuvieron cautivo, pues estuvo "todo el tiempo vendado y atado con una cadena" a una cama. También relató que quienes lo secuestraron "fueron personas jóvenes" y "a uno más o menos lo alcancé a ver". También especificó que los que se lo llevaron de su agencia de compra-venta de autos estaban a cara descubierta.**

Cuando lo secuestraron, el 8 de junio, "estaba entrando los autos, justo llovía, y entraron dos hombres armados y me hicieron tirar al piso, me encapucharon y me llevaron. Todo en un minuto", contó Orsomarso respecto del momento en que fue secuestrado. "Fueron personas jóvenes, a uno más o menos lo alcancé a ver, y estaban vestidos con ropas normales", agregó el empresario y negó que los captores hubieran estado disfrazados de policías.

Orsomarso, en declaraciones que hizo por la madrugada frente a su casa, también desmintió haber sido víctima de un "ajuste de cuentas". Según él, ésa fue una versión que habrían inventado "la policía o los medios". El vendedor de autos estimó que fue secuestrado "al azar".

Sobre su cautiverio, dijo que siempre permaneció en el mismo lugar, que estaba "a una hora, una hora y media" de recorrido en el auto de donde se lo llevaron, desde su oficina en Ituzaingó, en momentos en que llovía torrencialmente.

Orsomarso afirmó que durante todo el tiempo que estuvo cautivo había "dos personas" que lo vigilaban y le entregaban la comida, uno de día y uno de noche", y que el único que le hablaba "distorsionaba la voz", mientras que "durante las 24 horas dejaban dos, tres, cuatro radios prendidas" para que no pudiera escuchar sus movimientos.

También señaló que "escuché por radio que hubo una mejicaneada". Confirmó que fue él quien escribió la carta a sus padres pidiendo que entregaran el dinero que le exigían para su liberación, y que sus captores le hicieron copiar en ese mensaje los resultados del Mundial a esa fecha, como prueba de vida. "Me decían que escribiera en la carta que pongan la plata", dijo Orsomarso, quien afirmó que sólo en los primeros días de su secuestro tuvo miedo, pero que luego se calmó porque siempre lo trataron bien. "Nunca me amenazaron ni me trataron mal", aseguró.

INAUGURARON EN CHINA UNA LINEA FERROVIARIA A 5000 METROS DE ALTURA

# Viaje en tren por el techo del mundo

Con el tendido, el gobierno chino consolida su vínculo con la región autónoma del Tíbet. Los vagones son presurizados, como los aviones, y atraviesan superficies congeladas.

**Por José Reinoso ***
Desde Pekín

**A partir de ahora, Tíbet está más en China. La última de las provincias y regiones autónomas que quedaba sin conexión ferroviaria en el país asiático cuenta desde hoy con una línea que unirá Pekín y Lasa (capital de Tíbet) en 48 horas. El proyecto que, según el gobierno, impulsará el desarrollo económico en la que es una de las regiones más atrasadas del país, ha sido duramente criticado por las organizaciones de tibetanos en el exilio, que aseguran que forma parte de una campaña para facilitar la llegada de inmigrantes chinos y diluir la cultura tibetana. Los trenes llegan a circular a 5068 metros de altitud, lo que ha obligado a construir vagones presurizados como los aviones.**

Cuando el primer tren salga de Pekín en el viaje inaugural, supondrá la culminación de uno de los sueños de la China maoísta de la década de los cincuenta. El sistema ferroviario chino llegó a Golmud (en la región autónoma de Qinghai, vecina a Tíbet) en 1984, pero el gobierno tuvo que abandonar la idea de prolongarlo hasta Lasa, debido a las dificultades técnicas que suponía construir un tendido a gran altitud, en medio de temperaturas extremas y a través de grandes extensiones de suelo permanentemente congelado.

Medio siglo después de aquel primer sueño, los problemas técnicos han sido solventados y, tras cinco años de obras, la línea Qinghai-Tíbet se ha convertido en la más alta del mundo. El tramo de nueva construcción, entre Golmud y Lasa, tiene una longitud de 1142 kilómetros. El costo del proyecto está entre 2900 y 3350 millones de euros, según las fuentes.

Los críticos aseguran que el tren traerá un flujo de chinos han (la etnia mayoritaria), como ha ocurrido anteriormente en la región de Mongolia Interior y en la musulmana de Xinjiang. Además, dicen que aumentará la explotación de los recursos minerales y dañará el frágil entorno medioambiental de esta zona conocida como el techo del mundo.

"El ferrocarril cambiará Tíbet para siempre. Ha habido otros ejemplos en el mundo. Y bajo el sistema actual está claro que los tibetanos han podido opinar muy poco sobre el proyecto", afirma desde Washington Mary Beth Markey, directora ejecutiva de International Campaign for Tíbet (ICT), una organización no gubernamental que defiende el derecho a la autodeterminación de los tibetanos y lucha por la protección de la cultura de esta minoría. "Tíbet tiene una importancia estratégica, y esta línea ferroviaria permitirá a Pekín consolidar el territorio en China", añade.

Bernard Cole, profesor en la National Defense University, de Estados Unidos, y autor de varios libros militares sobre el país asiático, asegura que el tren aportará beneficios a la población local. Pero, según dice, "ese motivo no está entre los principales por los que ha sido construido". "Las razones son económicas, políticas y militares", señala. "Económicas, para facilitar el comercio con el resto de China; políticas, para mejorar el control sobre Tíbet –y esto, por supuesto, tiene connotaciones religiosas–, y militares, para incrementar la capacidad del Ejército de trasladar tropas y suministros."

Según Cole, existe también "cierta preocupación sobre la posibilidad de una invasión por parte de India". Y aunque, en su opinión, no es una amenaza muy realista, afirma que "el Ejército Popular de Liberación prefiere contar con la mejora de la capacidad logística que proporciona el ferrocarril".

Activistas a favor de la independencia de Tíbet prevén manifestarse hoy contra la construcción de la línea ante embajadas y consulados chinos en todo el mundo, como han hecho esta semana en Nueva Delhi, dentro de una campaña denominada Rechaza el ferrocarril. Más de 80.000 tibetanos viven en el exilio en India. Su líder espiritual, el Dalai Lama, huyó de Lasa en 1959 y estableció el gobierno en Dharamsala, tras fracasar un levantamiento contra Pekín. Las tropas chinas ocuparon Tíbet en 1950. Según China, para salvar al pueblo de la opresión feudal.

Aunque Pekín estableció formalmente la Región Autónoma de Tíbet en 1965, el Dalai Lama dice que no goza de autonomía real y sostiene una campaña de lucha no violenta para lograr más derechos para los seis millones de tibetanos, gran parte de los cuales vive en las provincias chinas de Qinghai, Gansu, Sichuan y Yunnan.

La línea ferroviaria a Lasa ha sido calificada por el presidente chino, Hu Jintao, de "triunfo sin precedentes". Un total de 960 kilómetros discurren a una altitud superior a 4000 metros. Esto obligó a los trabajadores a utilizar botellas de oxígeno durante las obras. Los trenes, diseñados por la compañía canadiense Bombardier, están presurizados por el mismo motivo, y disponen de protección contra los rayos ultravioletas. Durante 550 kilómetros, las vías están situadas en terreno congelado, por lo que los ingenieros decidieron construir viaductos para evitar las zonas más inestables. En otros lugares se han instalado tuberías y elementos de refrigeración en el suelo para estabilizar los terraplenes y garantizar que permanezcan congelados.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



**La conexión entre Pekín y la capital de Tíbet, viejo sueño de China.**
*El tendido fue criticado por organizaciones de tibetanos en el exilio.*

## Si llueve, no se mueve

AFP



Si el clima lo permite, el transbordador Discovery despegará hoy de Cabo Cañaveral para cumplir con una misión crítica para el programa espacial estadounidense. Se trata del segundo viaje de un transbordador desde el estallido del Columbia en 2003. La NASA asegura que sólo un problema meteorológico podría conspirar contra el lanzamiento. Hay 60 por ciento de probabilidades de que deba postergarse el lanzamiento debido a un cielo cubierto de nubes y posibles lluvias, dijo ayer la meteoróloga de la NASA. Esta entidad previó cuatro posibilidades de lanzamiento hasta el miércoles. Si en ese período no puede efectuarse habrá que esperar hasta el 28 de agosto.

# OPINION

POR SANDRA RUSSO

## Tenía que ser

¿Quién podía venir a terminar de arruinarme mi tarde melancólica pero digna, tristona pero honrada? Quién podía ser: un taxista.

Definitivamente, tengo que optar por el bondi. Y eso que este taxista tenía piercings por todas partes, en la nariz, las orejas y el labio. Es decir, no era el típico oyente del Negro Oro, pero así y todo apenas subí y sin que mediara ningún diálogo, descerrajó:

–Se tiraron a menos.

Después siguió su monólogo explicándose a sí mismo (yo no escuchaba, uso tapones de oído imaginarios pero blindados cuando un taxista hace catarsis) el motivo de los dos penales atajados.

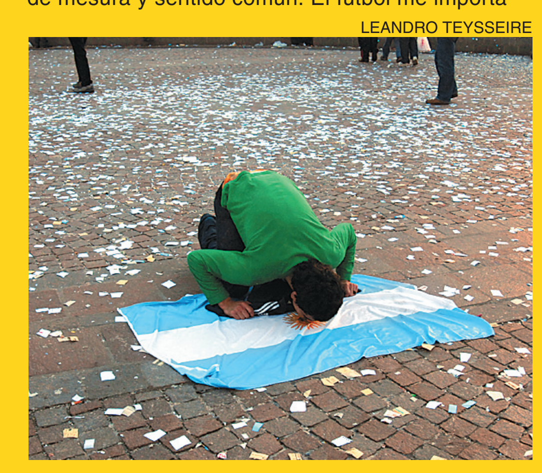
Ibamos bien. Empecé padeciendo el Mundial y terminé en la tarde de ayer con los nombres de los jugadores alemanes escritos en hojitas que fueron a parar debajo de una cubetera en el freezer. No tengo ningún problema con mis contradicciones ni con mis pensamientos mágicos. Son licencias que uno puede y hasta debe tomarse para beber de la copa empática con sus semejantes.

Vimos el partido en el departamento de un amigo que vive en Bulnes y Güemes, zona de edificios altos. Cuando Ayala hizo el gol, instantáneamente las puertas de todos los balcones de la cuadra se abrieron y la gente salió a compartir los gritos y a agitar las banderas. La verdad, sigue sin importarme un cuerno si somos mejores o peores que alguien, pero ese instante en el balcón, haciendo señas e intercambiándolas con esos desconocidos, eso sí, eso sí, compro, déme dos, quiero más.

El idiota del taxista me trajo una muestra que ni siquiera fue gratis: después de todo pagué ocho pesos por ese viaje al centro de la argentinidad más odiosa, la más ruin, la argentinidad conspirativa que no se rinde ante las evidencias y sólo interpreta el azar o el destino o el juego como un trampa tendida por otros o, lo que es peor, por un enemigo interno. Hubiese sido distinto si el tipo vomitaba insultos contra Lubos no sé cuánto, ese árbitro cuyas veleidades la verdad yo tampoco discerní con claridad. Pero suponer que algunos jugadores se tiraron a menos –los mismos jugadores que seguramente dos horas antes eran ídolos– era la peor de las versiones, el producto de una mente podrida.

Decía: empecé padeciendo el Mundial y después me rendí ante el juego divertido de la Selección, y sobre todo ante cierta actitud colectiva de mesura y sentido común. El fútbol me importa tanto como el karate, pero lo que estuve disfrutando estas semanas fue la fiesta. Ese reservorio de identidad compartida que pocas veces se expresa tan claramente.

LEANDRO TEYSSEIRE



Después del partido contra México, Marcela, una amiga completamente indiferente al Mundial, tuvo que ir a San Francisco Solano, a un barrio de esos barrios casi desahuciados. Lejos, muy lejos del Obelisco. Donde vive gente que cuenta las monedas y había preferido quedarse a festejar en su propia esquina. Un barrio con poco alumbrado público: los escasos gorros de arlequines se mezclaban en la oscuridad con las banderas raídas. Ella se puso a tocar bocina. "Para acompañar", me dijo. Es entendible. Acompañar esa alegría esquiva, esa pertenencia de los excluidos a un conjunto que, encima, parecía distinguirse sobre el resto en una competencia mundial.

Ayer, cuando terminó el partido y todo este asunto de Argentina en Alemania, pensé en el relato de Marcela. Pensé que en la noche de ayer, en San Francisco Solano, nadie tendría nada que festejar.

Quedaba, claro, la sensación con la que empecé esta nota. Esa tristeza bañada en la honradez del juego limpio, esa melancolía teñida por la dignidad de un equipo que la peleó mejor y al que el azar le retaceó la chance. Pero me tuve que tomar ese taxi y escuchar a ese taxista perforado no sólo por los piercings sino también por sus pensamientos tóxicos. En realidad, la melancolía dejó paso a la ira. Antes de bajar le dije:

–Metete el Mundial en la guantera.

LA CIUDAD ENVUELTA EN LA TRISTEZA MAYOR

# Crónica de la tarde más gris

POR CARLOS RODRIGUEZ

**Los pies que se arrastraban, los ojos que ardían, las banderitas que se remataban a precio de liquidación. Un recorrido en medio del duelo porteño.**

**"Qué tristeza hay en ti, no pareces igual." Con una sonrisa cínica, el taxista, mientras escucha la infaltable Radio 10, desafina un hit de los sesenta y simula reírse de un dolor que, sin embargo, no le es del todo ajeno. "Mejor que perdió Argentina. Yo también estuve viendo el partido y jugamos bastante bien, pero si ganábamos esto se iba a llenar de gente y eso siempre es bueno para que los 'ladris' se hagan el jornal." Por suerte para el tachero, la amarga reflexión que intercambió con un colega, los dos parados con sus autos en la esquina de Cerrito y Diagonal Norte, frente al Obelisco, no llegó a los oídos de ninguno de los 500 estoicos que ayer, a pesar de la derrota por penales, se arrimaron hasta el símbolo de Buenos Aires para gritar –poco– o llorar –mucho– la derrota del equipo de José Pekerman. Más allá de los incondicionales que alientan siempre, cualquiera sea el resultado, la tristeza, el dolor, la bronca, eran los signos que arrastraban, tanto como sus pies, los que salían de los bares del centro, minutos después del último penal ejecutado –valga la expresión– por el Cuchu Cambiasso.**

Dos parejitas de novios, embanderados y encamisetados de celeste y blanco, se abrazan sobre el cemento, que ayer estaba frío como gol alemán diez minutos antes del pitazo final. "Pobres chicos, hicieron lo que pudieron. Jugaron mejor, pero ellos tienen todo el orto." Paola, sin el mínimo intento de secar las lágrimas que corren por sus mejillas, se apiada de los jugadores argentinos y escupe sobre la legitimidad del triunfo de Alemania. Todo es silencio o media voz. Los únicos gritos que sobresalen son los de los vendedores de camisetas o remeras argentinas: "¡Dos por diez pesos! ¡Dos por diez!" La voz de Santiago, en la esquina de Cerrito y Rivadavia, tiene el sello de la angustia profunda. "Hasta las dos de la tarde las vendía a 20 pesos cada una y si hubiéramos ganado, ni te cuento", dice mientras se agarra la cabeza por la catástrofe.

Una mujer de pelo negro y tez muy blanca espera en la esquina de Corrientes y Carlos Pellegrini, mientras se ajusta su bufanda con los colores argentinos. Llega la amiga que esperaba, se saludan y cuando intercambian dos palabras surge cruda la verdad: son alemanas. "No fútbol, no fútbol. Somos turistas, sentimos mucho la tristeza. Mira, tengo tus colores." La mujer, que se llama Ulrike, se ríe algo nerviosa, pero recupera la calma cuando un grupo de personas se arrima en son de paz.

Sobre la Plaza de la República, en el mástil que quiere competir con el Obelisco, dos hinchas rociados –por dentro– con alcohol etílico ajustan una bandera argentina y la van izando despacio, con unción de granaderos sin caballo. "Perdemos, ganamos, los argentinos aquí estamos", canta uno de ellos, con la gracia de un ebrio triste.

AFP



Un flaco acalorado pasa con su gorro de Arlequín y la camiseta manga corta número 8, de Riquelme, la de los dorados tiempos de los torneos juveniles. La imagen despierta la ira de un grandote: "¿Quién puede defender a Riquelme?", se pregunta con enojo. Su amigo lo retruca: "El gol de hoy fue más de Riquelme que de Ayala. Además, cuando lo sacaron a él y a Crespo empezamos a perder". Los dos DT aficionados siguen discutiendo mientras caminan, sin rumbo, hacia Callao.

En Cerrito y Perón, un gordo barbudo, con porte de barrabrava, lleva colgada en la espalda una bandera y se dirige a los transeúntes en tono de predicador electrónico: "Perdió Argentina, sea bueno/buena, tíreme unas monedas. Yo no voy a salir a robar, sólo estoy pidiendo". Logra arrancar más sonrisas que dinero. Unos chicos, tirados sobre la vereda de Lima, en la esquina con Avenida de Mayo, planean trepar 20 metros, hasta la terraza de una farmacia, para descolgar un enorme cartel que muestra a una bella enfermera rubia, del tipo alemana, que cruel en el cartel hace el típico gesto con el índice sobre los labios, llamando a silencio. "Hasta la propaganda se nos puso en contra", se lamenta uno de los pibes. Mientras los 500 estoicos del Obelisco inician el triste regreso a casa, el centro de la ciudad va recuperando el ritmo habitual de un viernes por la noche, al compás de una tristeza que parece no tener fin.



## Un partido con salchichas y empanadas

POR VICTORIA GINZBERG

**¡Lehmann! ¡Lehmann! ¡Lehmann! Mientras los alemanes vivaban a su arquero, los argentinos los miraban serios. Acababa de terminar el partido y las caras más largas eran las de los periodistas que estaban cubriendo los cuartos de final en la embajada alemana. "¿Vas a hacer alguna nota?", le preguntó un camarógrafo a un movilero. "Y... bueno, vamos con los chicos que tienen las caras pintadas", contestó su compañero con resignación y algo molesto por tener que poner el micrófono al servicio de la alegría ajena. "Uf... Los odio", decía con envidia.**

Fueron el partido y la hinchada más diplomática del mundo. La embajada alemana estaba decorada por igual con globos celestes y blancos, y amarillos, negros y rojos. Las chicas de la entrada ofrecían pintarles a los visitantes las banderas de ambos países y los cachetes de los empleados del lugar generalmente estaban adornados por ambas insignias. (Aunque el perro del embajador lucía en la cabeza y el collar sólo los colores germanos.) El menú acompañaba el espíritu: hubo salchichas con mostaza inglesa y ketchup, y empanadas. Eso sí, la bebida principal fue la cerveza.

El embajador Rolf Schumacher se permitió apartarse de lo "políticamente correcto" sólo para bromear. Antes del partido saludó a sus invitados y leyó un mensaje: "Si pierde Alemania, lo que sería casi el fin del mundo, rescataré de inmediato todas las botellas de vino y, suponiendo que los amigos argentinos comparten nuestro dolor, les daré un vinagre intomable. Si pierde Argentina, lo que no sería el fin del mundo, se servirá champán en solidaridad con nuestros amigos, para que no caigan en la depresión". Y hubo champán. Aunque no fue suficiente para evitar el bajón.

Pero el vino espumante no llegó tan fácil. La comunidad alemana sufrió ante la pantalla gigante. Igual que los argentinos invitados a ver el partido en "territorio enemigo". Durante la previa, los favoritos de los fotógrafos habían sido los jóvenes con las caras pintadas con colorante de torta –"porque no había pintura alemana"– y con banderas como capas. Era un grupo de muchachos de entre 20 y 25 años que está en el país haciendo tareas sociales para evitarse el servicio militar. A pedido de los camarógrafos, los jóvenes entonaron una canción en alemán, lo que provocó risas de unas chicas que miraban la escena. "¿Qué dice la canción?", les preguntó **Página/12**. La sospecha de que se trataba de una seguidilla de insultos fue desmentida. En cambio, era una especie de tema amoroso sobre una mujer de la Selva Negra. "Y eso, ¿se canta en la cancha?", quiso saber, algo desconcertada, esta cronista. "No, generalmente en los bares y después de beber mucha cerveza", la desasnaron las jóvenes.



Las canciones de cancha aparecieron durante el partido. *Auf geht's Deutschland/ ShieBt ein tor!/ SchieBt ein tor!* (Vamos, Alemania, hacé un gol) y, pasado el minuto 80, *Einer geht nach/ einer geht nach rein* (algo así como ¡uno más, uno más!). La hinchada visitante dentro de los límites de la residencia del barrio de Belgrano estuvo lejos de las ingeniosas letras que se escuchan en los estadios. Aunque la mitad del salón gritó de alegría con el gol de Roberto Ayala, los cantitos se limitaron a los simples "Ar-gen-tina, Ar-gentina" y sólo como respuesta ante un desafiante Deutschland!, Deutschland!

Un cabezazo errado de Juan Pablo Sorin marcó algunas diferencias de criterio. "Los alemanes son muy grandes", señaló un empresario argentino con vínculos con la banca germana. "Noooooo, es que los argentinos son muy pequeños", le retrucó una rubia vestida con la remera de Ballack. Al final del primer tiempo los jóvenes alemanes aceptaban la superioridad del contrario. "La figura es Tevez", opinaban serios ante las preguntas de los periodistas que hacían notas en el entretiempo. Pero después vinieron los goles, el alargue y los penales. Y llegaron los vítores a Lehmann y con ellos la desazón de los argentinos y la gastada que terminó con el *Don't cry for me Argentina*, que no por previsible resultó menos triste.

# OPINION

POR MARIO WAINFELD




Una derrota tan estrecha, llegada por la azarosa vía de los penales, luego de haber jugado ligeramente mejor que el rival, sólo admite una explicación científica: los dioses nos jugaron en contra. Estudiosos profundos de los mitos redactan ya sesudos *papers* contando que Júpiter torció la mira de Cambiasso y de Ayala en los penales. Otros aducen tener pruebas de que, un rato antes, le había hecho ingerir a Abbondanzieri algún brebaje, una pócima infalible que lo paralizó inutilizándolo para esa instancia agónica en la que el arquero que perdimos es casi imbatible. Cierto es que nuestra Selección contó con la protección tutelar de la diosa Juno quien, como su nombre lo indica, es dada a mirar a los players, con especial detenimiento en sus rostros y sus muslos. La diosa estaba prendada de varios argentinos y alguna manito nos dio contra México. Ayer, sencillamente no pudo. Tal vez el dios Odín hizo una *joint venture* con Júpiter, habría que chequearlo.

Descifrada la contradicción principal, cabe internarse en los móviles de Júpiter, un enigma denso que seguramente tendrá cuatro años para desentrañarse. Este cronista, acongojado y melancólico desde ahora hasta que termine el invierno austral, sólo puede iluminar unas pistas generales, al cierre de esta edición.

Hay quien aventura que Júpiter aborrece "la nuestra" y que le tenía ojeriza a este equipo argentino, tal vez el mejor de los últimos 20 años. Lo habría aborrecido por protagonista y por su propensión a tener y tocar la pelota. Lo maltrató por ser solidario y humilde como no suelen ser los argentinos más conspicuos. El eventual avance a semifinales, según este relato confortante, premiaba una serie de virtudes que Júpiter, un bilardista confeso, no podía admitir. Los cruzados de ese razonar, sabedores de que la venganza es el placer de los dioses, añaden que Júpiter nos castigó con sadismo: hizo que José Pekerman se contradijera en los dos cambios no forzados del match con Alemania. El carcamán del Olimpo obnubiló al técnico haciéndolo abjurar de su fe incondicional en Riquelme y, para colmo, para no suplirlo por Aimar, cambiando "el sistema" con la regresión al doble cinco. No conforme con tamaño ensañamiento, indujo al deté a un ataque de amnesia que le borró de la mente no ya la presencia de Lionel Messi (en quien no termina de confiar) sino de su ahijado futbolero Javier Saviola.

Otros exegetas, más moralistas o más apologéticos de los dioses, afirman que Júpiter es un amante de la coherencia futbolística. Añaden que José actuó con libre albedrío, que defeccionó en sus convicciones por algún tipo de miedo escénico o error humano. El dios de los dioses, custodio de la coherencia futbolística, lo habría sancionado con la pena capital, sin pruritos garantistas.

**Teorías residuales:** Entre esos dos análisis polarizados transita la verdad. Empero, una crónica no debe omitir otras teorías en danza, así sean iluministas y ateas, poco confiables. Académicos de fuste aplican por analogía la tesis sostenida por los economistas Pablo Gerchunoff y Pablo Fajgelbaum en su libro *Por qué Argentina no fue Australia*: la selección mundialista padeció, como el país en su historia económica, "la maldición de la abundancia". Tuvo demasiados jugadores buenos, en jerga se diría demasiadas "variantes". Aseveran los racionalistas extremos, que la multiplicidad de opciones, en un marco tensionante (un estadio foráneo colmado de gente que no habla la castilla, un partido a todo o nada dirigido por un árbitro no vendido pero sí más amigable con los locales), atosigó a Pekerman.

**Crueldad moral:** La insidia de Júpiter deriva al desenfreno. Fue perverso que le hubiera soplado al arquero Lehman la dirección del penal quepateara Rubén Ayala, dejando sumido en inmerecido dolor al mejor jugador argentino en el promedio de los cinco partidos.

Insaciable, el dios no sólo excluyó a la Selección, también incitó fuerzas divisivas en la sociedad civil. Es probable y hasta posible que estalle en pedazos la simpática comunión entre una selección noble y un público que se daba por satisfecho por su performance, superior a la esperada en resultados y en juego. Las tendencias centrípetas de la sociedad, su tendencia a buscar culpables unívocos y descabezarlos asoman su nefasta cerviz. Corrillos escuchados de parado prueban que, tras el impromptu de unidad, los hinchas de River culpabilizan a jugadores oriundos de Boca. Los xeneizes, adivinen qué. Desde otros sectores de opinión hay una puja patente en sindicar un responsable único. Los ejecutores de penales, Abbondanzieri que se mancó en mal momento, el sufrido Leo Franco, Riquelme, Pekerman, más vale integran un casting de culpables al que pueden añadirse otros protagonistas menos conspicuos, a paladar del consumidor.

Quizá sería bueno que la opinión pública sacara un mejor balance de un desempeño superior a la expectativa, de un equipo honesto, que cuenta con varios jugadores formidables que quizá no tocaron su techo y cuya edad los habilita para jugar uno o dos de mundiales más (Mascherano, Tevez, Messi, Ustari, Palacios, Maxi Rodríguez nada más que para empezar).

También sería gratificante que se reconociera que, antes de esos cambios aciagos, Pekerman había tributado al buen gusto y a una lectura inteligente de los partidos que se sucedieron. Las primeras respuestas a las encuestas *on line* de *Clarín* y *La Nación* otorgan una hendija de esperanza; una mayoría que supera el 70 por ciento propone rechazar la respetable renuncia del técnico.

**Una opinión particular:** Hasta acá todo ha sido información pura y dura. Cumplido ese cometido periodístico, el autor de esta nota arriesga su propia explicación. Cree que Júpiter castigó nuestra incapacidad de capitalizar los momentos más felices. Argentina jugó bien mientras fue empatando con Alemania (antes y después del gol de Klose), pero aflojó en el rato que fue ganando. Se le chispoteó la oportunidad, pecado deportivo en el que incurrieron la mayoría de los jugadores (en especial los creadores y los delanteros) y Pekerman. Ese equipo honroso tuvo vértigo en la inminencia del éxito, se apunó o se achicó cuando oteaba la tierra prometida.

Creo que ahí fincó su perdición de la que se aprovechó ese dios capcioso que tanto protegió a la horrorosa Selección del '90 y que ayer, mientras sonreía sarcásticamente y gastaba a Juno, nos soltó la mano.

# Toda Santa Cruz aspira a ser autónoma de Evo

En próspero llano boliviano, cuna de mujeres alegres y sonrisas hospitalarias, el referéndum autonomista galvaniza la oposición al gobierno indigenista. Acá, encontrar a un moderado es una hazaña.

AFP




**Miles de cruceños fueron al cierre de la campaña del "sí".**
*Mañana votarán el referéndum 3,7 millones de bolivianos.*

**Página/12**
***en Bolivia***

**Por Eduardo Febbro**
Desde Santa Cruz de la Sierra

**La Bolivia del "sí" tiene un nombre y una identidad geográfica muy distinta al occidente andino donde está la capital del país: la nación camba, es decir, Santa Cruz de la Sierra, una zona de tierras bajas y amazónicas, donde reside un poderoso núcleo de empresarios del sector agropecuario y grandes terratenientes que han hecho de Santa Cruz la capital del movimiento autonómico, que mañana tendrá su referéndum. "Acá se es boliviano por herencia y cruceño de alma", dice Alberto González, un activista de la autonomía. Con el correr de los meses y el pozo en el que cayó la oposición política de Bolivia, Santa Cruz no sólo se ha convertido en la bandera autonómica de los departamentos con aspiraciones de independencia, Beni, Pando y Tarija, sino también en el principal polo de oposición política al gobierno de Evo Morales. "Acá nos preparamos no solamente a manejar nuestros propios recursos y la administración local. También estamos listos a defender nuestra región y a toda Bolivia contra el proyecto comunista que Hugo Chávez y Fidel Castro quieren implantar en Bolivia", dice Ernesto, un joven y aguerrido cruceño que, junto a decenas de "vanguardistas", se entrenan con armas para enfrentar la supuesta invasión cubano-venezolana.**

Los cruceños son gente de apretones de manos francos, mujeres alegres y bellas, sonrisas sinceras y hospitalarias y una alegría común que contrasta con la desconfianza andina. Es un pueblo de sangre caliente que sabe hacer negocios rápidos y sueña con hablar de igual a igual con Brasil y la Argentina para firmar tratados y crear empresas. "Nosotros no pretendemos separarnos de Bolivia ni crear una nación aparte, ni menos aún imponer un pasaporte para entrar al departamento como dice la propaganda de La Paz. Aspiramos a ser dueños de nuestros recursos, a distribuirlos según nuestras necesidades. No queremos esperar meses y meses hasta que La Paz designe a un maestro de escuela que la que se jubiló. Estamos cansados de ese centralismo", explica Germán Antelo, presidente del Comité Cívico Pro Santa Cruz, el ente que dirige la campaña por la autonomía. El sueño autonomista de Santa Cruz no es nuevo. Este departamento lleva décadas defendiendo la idea de una separación "administrativa" del Estado. Los cruceños cuentan con orgullo que los dos grandes cambios introducidos en el último medio siglo se hicieron realidad gracias a ellos. Santa Cruz militó para que los intendentes sean elegidos por las comunas concernidas y no, como antes, designados a dedo por La Paz. Fue también Santa Cruz quien consiguió que el año pasado los prefectos salieran del voto y no de los decretos capitalinos. "Se nos acusa de querer dividir la nación, pero lo único que hemos hecho fue obrar por el bien de todos", dice Antelo. Con mucha más virulencia, Rubén Costas, gobernador de Santa Cruz y ex dirigente del Comité, advierte: "No nos obliguen a defender lo que hemos construido con nuestra sangre y nuestro sudor. No nos agredan. No somos tierra de expansiones".

Ese discurso radical parece olvidar los movimientos de la historia que hicieron en parte que Santa Cruz sea lo que es. La llamada "media luna geográfica", compuesta por Pando, Beni, Tarija y Santa Cruz, vivió de la pujanza minera de los hoy empobrecidos departamentos de Potosí y Oruro. La riqueza ha cambiado hoy de geografía y son esas tierras ricas las que empujan hacia la autonomía. En la calle, la población resalta los mismos argumentos, con pasión, con un fervor autonomista que cubre cada palmo de Santa Cruz con las banderas verde, blanca y verde del departamento. La bandera boliviana, a veces puesta como una forma de decir "también somos Bolivia", flamea con sus solitarios colores. La aspiración autonómica ha dejado de lado muchas realidades. Cristina, una joven ejecutiva de Santa Cruz, reconoce la necesidad de la autonomía, pero también admite que no es la panacea. "Todos piensan aquí que la autonomía resolverá los problemas, que los baches de las calles desaparecerán, que los problemas del alumbrado se resolverán. Pero no es cierto. La gente parece ignorar que esos problemas ya son competencia de Santa Cruz y no del Estado central. Estoy segura de que, una vez que pase la euforia y la gente vea la realidad, habrá muchos decepcionados", dice la empresaria, que no quiere revelar su apellido por temor a que sus comentarios le caigan mal a su jefe. A los cruceños no les preocupa en lo más mínimo que el "no" a la autonomía departamental se imponga en el resto del país. Ellos alegan que ganarán con un *sí* aplastante. Eso es lo que vale. Sólo los sectores más moderados aceptan que, de todas formas, será la Asamblea Constituyente la que defina el marco autonómico. Pero encontrar un moderado en estos días es una hazaña. Santa Cruz está en pie de guerra.





EL GOBIERNO SE OPONE AL "ELITISMO REGIONAL" CRUCEÑO

# En La Paz no quieren díscolos

**Página/12**
***en Bolivia***

**Por Pablo Stefanoni**
Desde La Paz

**"Autonomías Nooo." Con esta consigna, el oficialista Movimiento al Socialismo (MAS) cerró su campaña para la Asamblea Constituyente y el referéndum autonómico de este domingo, en un acto en el estadio Félix Capriles de Cochabamba, en el que las locutoras sólo hablaron en quechua. El presidente Evo Morales Ayma estaba ahí para darle el espaldarazo al rechazo a las autonomías "para la burguesía", slogan que ha tomado cuerpo entre los movimientos sociales y está estructurando el discurso de la Bolivia del No. Para el mandatario, las autonomías departamentales tienen un solo objetivo: permitir que las elites regionales del departamento de Santa Cruz se apoderen de las riquezas naturales (incluidas las mejores tierras del país) y se atrincheren en la región frente a la hegemonía del nacionalismo indígena en el ámbito federal.**

En este tema es clara la divergencia entre el rechazo liso y llano del presidente Morales y la posición más conciliadora del vicepresidente Alvaro García Linera, quien hasta hace poco creía que era inútil intentar frenar las ansias autonomistas cruceñas. En su visión, se trata de bregar por una "salida pactada" en la que el gobierno "permita conservar ciertos privilegios a los grupos de poder locales a cambio de que éstos reconozcan la nueva hegemonía indígena y popular a nivel nacional". Durante la concentración masista en Cochabamba estas lecturas diferenciadas de la realidad boliviana no pasaron desapercibidas. "Espero que el vicepresidente no haya sido intimidado durante su visita a Santa Cruz", dijo Morales al tomar el micrófono ante el silencio de García Linera, quien en su largo discurso no mencionó la espinosa cuestión autonómica.

Pero ¿cuál es la Bolivia que el domingo rechazará las autonomías? "La Bolivia del No es la que se ha movilizado contra las políticas de privatización y en defensa de la nacionalización de los hidrocarburos y la Asamblea Constituyente, el núcleo duro de este bloque sociopolítico son los sindicatos campesinos, que son a su vez la base más firme del MAS", dice el analista político Luis Tapia ante una consulta de **Página/12**. Esa Bolivia se ubica en el occidente pobre del país estructurado en base a la economía informal, pequeños talleres artesanales, unidades productivas familiares y comunidades indígenas. "La Bolivia del Sí considera que la raíz de la crisis es el centralismo paceño, mientras que la Bolivia del No atribuye la actual postración del país a las consecuencias del modelo neoliberal. No se opone a las autonomías per se, sino que considera que en el actual contexto político detrás del sí se cobijan los grupos y partidos desplazados del poder el 18 de diciembre de 2005", agrega el periodista y jefe de campaña del MAS, Walter Chávez.

El debate vendrá el lunes 3: los defensores del No dicen que sólo la Asamblea Constituyente debe tratar la autonomía si el Sí se impone en el ámbito nacional; en el bando opuesto se remiten a la pregunta del referéndum y dicen que basta que el voto afirmativo gane en el departamento para iniciar un proceso autonómico que deberá ser definido por la Constituyente. Esa será, sin duda, la madre de todas las batallas.

CARLOS MONSIVAIS ANALIZA LA ELECCION DE MAÑANA EN MEXICO

# "El país retrógrado apoya al PAN"

**Página/12 en México**

**Por Darío Pignotti**
Desde México DF

El notable ensayista denuncia el "feroz combate" de sectores empresarios y eclesiásticos para derrotar a López Obrador. Tilda a Calderón de oportunista, a Marcos de aburrido y a Fox de ignorante.

AFP




**Un niño pasa frente a un paredón frente al Instituto Federal Electoral en el Distrito Federal.**
*En el norte del país gana la derecha, mientras que en el sur se impone la izquierda.*

**"La derrota de México ante Argentina en el Mundial fue un gol contra el oportunismo electoral de la derecha." Lo dice a *Página/12* Carlos Monsivais, 68, cronista, ensayista, intelectual de referencia y analista mordaz, en la semana previa a las elecciones presidenciales del domingo, en las que se pronostica una cerrada disputa entre el conservador Felipe Calderón Hinojosa (Partido Acción Nacional, PAN) y el centroizquierdista Andrés Manuel López Obrador (PRD, Partido de la Revolución Democrática), con Roberto Madrazo (PRI, el histórico Partido Revolucionario Institucional) corriendo desde atrás. Como no podía ser de otra manera, las elecciones dominaron la conversación, pero Monsivais también reservó algunos dardos para Vicente Fox y el Subcomandante Marcos.**

"Calderón Hinojosa y el presidente Fox (también del PAN) quisieron aprovecharse de la popularidad de la selección con fines paganamente electorales. El muy católico señor Calderón insensatamente creyó que sus envíos espirituales hacia Alemania podían en algo influir a nuestra selección, pero su capacidad profética no salió nada favorecida. Calderón y Fox creyeron ser al mismo tiempo la delantera, la defensa y el arco tricolor. Fox (siguió el partido con cara pintada de rojo, verde y blanco) llegó al extremo de anunciar que convertiríamos miles de goles."

Las últimas encuestas, con López Obrador unos pocos puntos arriba, muestran que las preferencias están partidas: el norte votaría por la derecha y el sur por la izquierda.

**–¿México es un país dividido entre el norte rico y el sur pobre?**

–No es México un país culturalmente dividido. Las creencias, los anhelos, la americanización son iguales aquí y allá. Están mostrando las encuestas, eso sí, a un país electoralmente dividido entre los electores del norte y los del sur. En lo que respecta a los votos del norte, eso tiene como explicación la inercia del sometimiento y la fortísima capacidad del empresariado que como sea quiere bloquear la victoria de López Obrador, emparentándolo truculentamente, groseramente, con el castrismo y el chavismo.

**–¿En qué factores de poder se respalda Calderón Hinojosa?**

–Lo apoyan los empresarios, los grandes medios en general... se trata de entregarle el país a la derecha. Mientras todo eso ocurre se les promete a las clases medias que no les va a ir tan mal y se les siembra miedo contra López Obrador diciendo que es un peligro para México, que los inversionistas van a salirse del país. Pero los más fervientes electores del PAN están en la jerarquía de la Iglesia.

**–¿Por qué?**

–La Iglesia prefiere al PAN y al señor Calderón Hinojosa por sus posiciones frente a los derechos reproductivos, a las minorías sexuales, las sociedades de convivencia, un poco lo que está ya en Buenos Aires. El candidato Calderón, que ya ha distribuido imágenes de la Virgen de Guadalupe a sus seguidores, se ha manifestado en contra de la píldora del día siguiente y ha dicho que si llega a presidente la quitará del cuadro básico de medicamentos populares.

**–¿Por qué López Obrador es una opción?**

–En principio pienso apoyar con mi voto modestísimo a López Obrador viendo la calidad de sus enemigos. El país más retrógrado, más represivo, más viejo, más entregado a los intereses del señor George Bush es el país que combate con ferocidad a López Obrador: todo eso ya me pareció una gran recomendación de entrada. El problema está en que Obrador tiene detrás un partido que no me inspira ninguna confianza, me refiero al PRD. Hay en el PRD gente entusiasta, muy entregada a la lucha contra la desigualdad, pero tiene el partido una dirigencia ya burocratizada, con sectarismo, con un castrismo de puras frases, lo cual no me hace confiar en ellos.

**–¿López Obrador le ofreció el Ministerio de Cultura?**

–Sí, lo hizo, pero creo que fue una broma: yo no sobreviviría ni dos días en un alto puesto público, sería dimitido de inmediato. Además, cuando hizo el ofrecimiento le dije que yo sólo aceptaría ser secretario de Hacienda, y creo que allí ni siquiera me permitirían asumir el cargo.

**–¿Qué piensa de la "otra campaña" que lanzó en enero el Subcomandante Marcos por fuera del sistema electoral?**

–La "otra campaña" pudo haber sido un factor influyente pero no lo ha sido. Tiene una sola vía para hacerse conocer, el diario *La Jornada*, que le da una página, pero es una página muy repetitiva, porque contiene discursos de Marcos que se sustentan en algunas hipótesis muy difíciles de probar. Primero, que en 2012 la "otra campaña" va a derrocar al gobierno que esté en ese momento y sin usar medios violentos: yo no veo cómo se pueda derrocar a nadie pacíficamente. Segundo, dice que todos los candidatos son iguales y que lo que hay es un engaño al pueblo, gastando el 70 por ciento de los ataques contra López Obrador, dejando ver que la única izquierda que va a tomar el poder es la que rodea a Marcos. Es otra hipótesis a la que no le veo sustentación.

**–En su opinión, ¿Marcos se convirtió en un espectro de lo que fue?**

–Desde luego que su discurso ya no me interesa, lo encuentro muy grosero en el peor sentido. Ha llegado a decir que usa la Constitución para limpiarse el culo, textualmente, lo que me parece pueril. Siento que se repite hasta la saciedad y lo que en otro momento era un afán lírico se ha vuelto pura cursilería. Ahora, lo que me parece muy importante es el nivel testimonial de la "otra campaña". En efecto, hay muchísimos jóvenes que expresan la voz de la marginalidad participando de esa campaña y allí cuentan cómo se les ha reprimido, cómo se les niegan las oportunidades por ser jóvenes. Esa parte me sigue pareciendo muy, muy importante.

**–En 2000, Vicente Fox llegó al gobierno tras 70 años de gobierno del Partido Revolucionario Institucional como el hombre del cambio. ¿Está decepcionado con el sexenio foxista?**

–Para mí no fue una gran decepción el señor Vicente Fox. El en su campaña presidencial nos auguró lo que luego cumplió fielmente: incomprensión de la historia del país, de la historia mundial, ignorancia casi perfecta, conservadurismo muy hecho de fórmulas y rituales, alejamiento de cualquier idea de lo jurídico y de toda noción del Estado. Entonces haber pensado que alguien con tales limitaciones era capaz de desarrollar una política congruente era ridículo.

DETUVIERON AL EX PRESIDENTE LUIS ECHEVERRIA

# No se olvidaron de Tlatelolco

**El ex presidente de México Luis Echeverría fue procesado y quedó bajo prisión domiciliaria ayer por la matanza de estudiantes en la Plaza de Tlatelolco, ocurrida el 2 de octubre de 1968. El ex mandatario, de 84 años, está acusado de genocidio. La decisión del juez José Angel Matta Oliva tuvo alto impacto en México, donde mañana se celebrarán elecciones presidenciales, debido a que los sucesos de ese año fueron de los más sangrientos de la historia moderna del país.**

Echeverría, que fue presidente de México entre 1970 y 1976, no irá a la cárcel gracias a la aplicación de una ley que concede el beneficio de prisión domiciliaria para los reos de más de 70 años. Cuando se produjo la matanza, el acusado ocupaba el cargo de ministro del Interior y tenía a su cargo la seguridad pública. Echeverría afronta también una acusación por la desaparición de Héctor Jaramillo, quien en 1968 era uno de los principales dirigentes universitarios. "El señor magistrado consideró que esos hechos sí fueron genocidio; yo digo que no, porque los muertos resultaron del fuego cruzado y no de una política de exterminio", indicó el abogado defensor Juan Velázquez.

En México se recuerda la matanza de Tlatelolco como la más cruenta que padeció el movimiento estudiantil en el país. Los gobernantes de entonces hicieron esfuerzos para ocultar información y proteger a los responsables, al punto de que el número de víctimas mortales jamás se conoció con precisión, aunque informes extraoficiales señalan que fueron entre 150 y 300. Investigaciones posteriores determinaron que las fuerzas de seguridad dispararon unos 15 mil proyectiles contra la manifestación, que era pacífica, mientras fueron desplegados más de 8 mil militares y cientos de francotiradores. Además, miles de estudiantes fueron detenidos y muchos denunciaron torturas y simulacros de fusilamiento.

LA FRANJA ESTA SIN AGUA, CLOACAS Y ELECTRICIDAD

# Caen más bombas sobre Gaza

**Por Donald Macintyre ***
Desde Gaza

Sigue la crisis por el secuestro del soldado Gilad. Israel mantuvo el bombardeo de militantes palestinos, pero frenó una ofensiva terrestre para negociar. El primer ministro de la AP dice que la lucha continúa.

AFP



**Un soldado israelí carga un proyectil de 155 mm para ser disparado sobre Gaza.**
*El ataque aéreo destruyó el Ministerio del Interior del gobierno palestino.*

**El primer ministro palestino, Ismail Haniyeh, apareció ayer después de días de reclusión, diciendo que Hamas no intercambiaría a sus políticos arrestados por el soldado israelí de 19 años secuestrado hace seis días. "Cuando arrestaron a los ministros quisieron quitarle la voz al gobierno, pero nosotros decimos que esto no es posible, nuestra bandera no caerá", dijo Haniyeh sobre los 63 funcionarios y parlamentarios encarcelados el jueves. En tanto, el grupo Brigadas Al Aqsa anunció que secuestró a un segundo soldado, pero el ejército israelí dijo desconocer su identidad. Además, la ONU advirtió que la destrucción de la central eléctrica por los ataques aéreos israelíes puso a Gaza al borde de una crisis humanitaria. Israel lo negó, al asegurar que ellos "saben perfectamente el estado de los almacenes palestinos".**

Haniyeh habló varias horas después de que un ataque aéreo israelí destruyera las oficinas del Ministerio del Interior en Gaza. Mientras las salvas de artillería continuaban ayer en el norte de la franja, otro misil atacó un vehículo que transportaba militantes en la ciudad. Los testigos dijeron que tres personas habían resultado heridas por el proyectil que explotó cerca del automóvil. La ofensiva por aire y tierra intentaba mantener la presión sobre el liderazgo palestino para asegurar la liberación del soldado Galid Shalit, después de que fuera demorada una avanzada por tierra hacia la ciudad de Beit Hanoun, en el norte, para darles más tiempo a las negociaciones diplomáticas.

La fuerza aérea impactó más de 30 blancos en Gaza en las pasadas 24 horas, golpeando caminos, puentes y la única central eléctrica de la Franja. El ejército también disparó cientos de proyectiles de artillería. El coordinador de emergencia de las Naciones Unidas, Jan England, declaró en Nueva York que sólo faltan tres días para que se produzca una grave crisis humanitaria, básicamente por el efecto de los cortes de energía en equipos esenciales para bombear agua y los sistemas cloacales.

En las primeras horas del jueves, Israel destruyó los seis transformadores de la única central eléctrica en Gaza que abastece a más de la mitad de los habitantes de la Franja. Mientras tanto, el vocero de la Cruz Roja Internacional (ICRC), Casper Landiot, anunció que la organización estaba negociando con Israel para enviar medicinas, ambulancias y paquetes de comida a Gaza, a pesar de que la Franja quedó aislada a comienzos de la semana. "También hay necesidad de combustible por el bombardeo a la central eléctrica", añadió Landiot.

Anoche, el ejército israelí estaba investigando una declaración hecha por funcionarios de seguridad palestina, que sostuvieron que un soldado había sido herido en enfrentamientos en el sur de Gaza, donde las tropas tomaron el miércoles el abandonado el Aeropuerto Internacional de Gaza. Mientras miles de soldados estaban apostados a lo largo de la frontera de Israel con Gaza esperando la orden para realizar una invasión masiva hacia el área de la costa. El presidente egipcio Hosni Mubarak dijo que los militantes habían acordado la liberación condicional de Shalit, pero que Israel no había aceptado los términos del trato. Los funcionarios israelíes declararon que desconocían tal acuerdo. "El primer ministro está manejando toda la campaña mientras examina los balances, incluyendo la vía diplomática. Necesita ver el cuadro completo y esto significa que se justifica esperar medio día o un día. Hay que agotar todas las opciones", indicó Tzahi Hanegbi, el presidente de Asuntos Exteriores y del Comité de Defensa del Knesset (Parlamento).

Por su parte, el primer ministro palestino Haniyeh declaró que estaba en contacto con líderes árabes, musulmanes y europeos para tratar de solucionar la crisis, pero que la escalada militar israelí complicaba las cosas. También acusó a Israel de usar el secuestro de Shalit como pretextopara lanzar una gran ofensiva dirigida a derrocar a su gobierno. "Esta guerra total es una prueba de un plan premeditado", indicó.

Mohammed Nazal, un miembro del Consejo Directivo de Hamas en Damasco, declaró ayer a la agencia Associated Press que Israel no considera negociar la liberación de Shalit. En el ataque al Ministerio del Interior por la madrugada, la oficina del ministro Said Syam, una importante figura de Hamas, se incendió totalmente cuando el misil impactó en el cuarto piso. La oficina de la planta baja del guardaespaldas de Siyam también quedó destruida, mientras que el primer, segundo y tercer piso de los edificios –donde se imprimen los documentos de identidad y los pasaportes– no sufrieron ningún daño.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

## El silencio de la ONU

El Consejo de Seguridad convocó ayer a una reunión urgente para evaluar la grave crisis en Medio Oriente, pero no llegó a ningún acuerdo que destrabe el conflicto. El encuentro fue solicitado por el embajador de Qatar, Abdulaziz al Nasser, después de que Irán enviara el jueves una carta al secretario general, Kofi Annan, en la que pedía la convocatoria. Antes de la reunión, el representante de la Autoridad Palestina (AP) ante la ONU, Riyadh Mansour, indicó que esperaba que se estudiara una resolución en la que "se exija a Israel detener sus acciones". Pero la oposición de Estados Unidos, que tiene poder de veto, impidió incluso el debate de una resolución o declaración oficial para exigir a Israel el cese inmediato de hostilidades. "Una resolución no es aconsejable en estos momentos, ya que podría perjudicar todavía más la situación", había indicado antes del encuentro John Bolton, el embajador de Estados Unidos ante el organismo. En la reunión participó la secretaria general adjunta para Asuntos Políticos de la ONU, Angela Kane, quien dijo que la crisis es "grave" y advirtió que podría derivar en otro conflicto "a gran escala" entre israelíes y palestinos, con serias repercusiones para la AP y la región en su conjunto.

OTRA MASACRE MILITAR EN IRAK

# Marines muy malos

**Las acusaciones contra soldados norteamericanos en Irak se siguen acumulando. El ejército de Estados Unidos anunció ayer que ordenó investigar la muerte de cuatro iraquíes de la misma familia, presuntamente asesinados por militares norteamericanos al sur de Bagdad la semana pasada. Un comunicado señaló que el general James D. Thurman ordenó al Comando de Investigaciones Criminales (CID) del ejército investigar un incidente en el cual dos militares "supuestamente mataron a una familia en su hogar en la zona de Mahmudiyah, al sur de Bagdad". El comunicado militar indicó que un análisis preliminar permitió recoger información suficiente para recomendar una investigación del incidente.**

Una de las hipótesis que se manejan es que la matanza de la familia fue por venganza. El 20 de junio, el general iraquí Abdel Aziz Mohammed, jefe de operaciones en el Ministerio de Defensa, denunció el descubrimiento en la región de Yusufiyah, 25 kilómetros al sur de Bagdad, de los cadáveres con señales de tortura de dos militares estadounidenses desaparecidos cuatro días antes. "Tenemos valores y normas en nuestro ejército, y nuestros soldados son disciplinados. Sé que nuestros comandantes prestan atención constantemente a este tipo de cosas", dijo el general Thurman, declarando confianza en sus hombres, al ser interrogado sobre la posibilidad de que se haya producido una venganza tras esas muertes.

Esta no es la primera acusación contra soldados norteamericanos. El incidente más grave es el de la presunta masacre en el poblado iraquí de Haditha, que puede conducir a la inculpación de marines por haber matado a sangre fría a al menos 24 civiles, entre ellos algunos niños, el 19 de noviembre de 2005, en venganza por la muerte de uno de sus camaradas en un atentado.

## Bin Laden, el oportuno

Eramos pocos y reapareció Osama bin Laden. "Continuaremos, si Dios quiere, nuestro combate en todas partes, en Irak, Afganistán, Somalia y Sudán hasta que les hayamos hecho gastar todo su dinero", dijo en una grabación sonora de 19 minutos dirigida al presidente estadounidense, George W. Bush. "Proseguimos nuestro combate para matar a sus hombres y para que sus fuerzas militares vuelvan a su país derrotadas, como las derrotamos en Somalia", agregó. El dirigente terrorista también se dirigió a Abdala II de Jordania, a quien describió como el "representante (de Bush) en Jordania". Finalmente, Bin Laden instó "a los mujahidines a una guerra larga contra los cruzados en el oeste de Sudán".

## A Martino no lo miren

Gerardo Martino no podrá ser, aunque lo nominaran, el reemplazante de Pekerman: es que será el nuevo técnico de la selección de Paraguay, a partir de enero próximo, según anunció ayer Horacio Cartes, nuevo coordinador deportivo de la Asociación Paraguaya de Fútbol (APF). Cartes, designado el jueves pasado como responsable del Departamento de Selección, indicó que Martino completará la temporada al frente de Libertad de aquel país, rival de River en los cuartos de final de la Copa Libertadores.



**64**

**El porcentaje de puntos que consiguió la Selección de Pekerman. Desde octubre de 2004 jugó 28 partidos, de los que ganó 16 y empató 6.**

PEKERMAN ESTUVO EN LA AFA DESDE 1994

# Una era que será recordada por el honor y los títulos juveniles

POR ADRIAN DE BENEDICTIS

**Fue tres veces campeón del mundo Sub-20, coordinador de selecciones desde 1998, pero entrenador de la Selección solamente desde octubre del 2004.**

**José Pekerman finalizó ayer su ciclo en el seleccionado argentino después de un año y nueve meses de trabajo, el más corto de los últimos 32 años del equipo nacional. Pekerman asumió en septiembre del 2004, en reemplazo de Marcelo Bielsa, con la particularidad de no haber dirigido nunca un equipo de Primera. Desde entonces, hasta ayer, condujo al seleccionado mayor durante 28 partidos, de los cuales ganó 16, empató seis y perdió seis, consiguiendo 53 goles a favor y 32 en contra. A partir de ahora, todos los interrogantes estarán centrados en el futuro conductor para la Selección, que el año próximo intentará revertir la imagen exhibida ayer en Berlín, con la disputa de la Copa América que se celebrará en Venezuela.**

El gran trabajo realizado con los seleccionados juveniles le dieron a Pekerman la posibilidad de continuar con la tarea que había iniciado Bielsa, quien precisamente había sido elegido por Pekerman, cuando éste ocupaba el cargo de coordinador de los seleccionados argentinos. El ex futbolista de Argentinos llegó a la AFA en 1994, cuando Julio Grondona decidió separar los cuerpos técnicos de mayores y juveniles. Los tres títulos mundiales conseguidos por el conjunto Sub-20 –en Qatar '95, Malasia '97 y Argentina '01– no tuvieron continuidad en la carrera de Pekerman al frente del plantel superior.

De todas maneras, la formación de jugadores menores fue su mayor mérito. Y aquellos chicos fueron los que representaron al equipo en Alemania y hoy se desempeñan en las mejores ligas del mundo. Jugadores del actual seleccionado como Sorin, Cambiasso, Riquelme, Aimar, entre otros, también estuvieron bajo sus órdenes en esas formaciones juveniles. Incluso el Mundial Sub-20 obtenido el año pasado en Holanda, con Messi como jugador más destacado, fue supervisado por Pekerman, que eligió a Francisco Ferraro para que ocupara el lugar de Hugo Tocalli, su principal colaborador.

Cuando Pekerman llegó al cargo, hasta el propio Diego Maradona dudó de su designación. "Es un buen conductor de juveniles, pero los mayores son otra cosa", llegó a decir el ex futbolista. La ilusión de este nuevo ciclo se inició el 9 de octubre de 2004, cuando Argentina derrotó 4-2 a Uruguay, por las Eliminatorias, con una muy buena demostración en la cancha de River. Sin duda, uno de los mejores recuerdos de este período será la victoria 3-1 ante Brasil, en otro duelo clasificatorio para el Mundial. Pero también haber mejorado el desempeño argentino al llegar a cuartos de final en Alemania, luego de la frustración en Corea y Japón. Además de algunos amistosos, el otro certamen de relevancia que dirigió Pekerman fue la Copa de las Confederaciones, el año pasado también en Alemania, donde perdió 4-1 el partido decisivo ante Brasil.

La intención de llevar adelante su filosofía de buen juego y actitud correcta, dentro y fuera de la cancha, fue el distintivo que identificó a los equipos de Pekerman. Por ello, los cruces de palabras entre los jugadores argentinos y alemanes ayer deslucieron un tiempo donde la caballerosidad fue un emblema. Ese trato amable y considerado que les ofrecía a los juveniles lo trasladó a los mayores, que vivían un clima distendido en la concentración de Herzogenaurach.

Pekerman decidió irse luego de la definición por penales, pero seguramente su presencia en los planteles argentinos será recordada de la mejor manera.



El llanto de Cambiasso, uno de los jugadores emblema de Pekerman.

ENTRENADORES Y EX FUTBOLISTAS PREFIEREN LA CONTINUIDAD DEL DT

# "José tiene que seguir en la Selección"

**El mundo del fútbol lamenta la decisión de José Pekerman de abandonar el cargo de entrenador de la Selección, como arroja la compulsa realizada por *Página/12* entre directores técnicos y futbolistas, quienes coincidieron en que Pekerman debería permanecer al frente del equipo por haber realizado un muy buen trabajo. De todos modos, algunos se animaron a tirar los nombres de posibles sustitutos en caso de que no puedan convencer al entrenador de rever la decisión que hizo pública tras el partido.**

"Por lo que vi, en el Mundial no hubo mejores equipos que Argentina. La sensación que tuve apenas finalizado el partido ante Alemania es la de sentir que se nos había escapado un campeonato –comentó el entrenador de Lanús, Ramón Cabrero–. Porque si uno se pone a pensar, no se vio un conjunto más sólido que el argentino. Más allá de sus palabras, creo que José tiene que seguir ya que conoce a los jugadores más que nadie."

Un ex integrante de la Selección campeona del '78, René Houseman, estimó que a la Argentina le faltó algo de suerte en el encuentro ante Alemania, sobre todo a la hora de definir el partido. "No me gustó mucho porque entiendo que no jugamos del todo bien. Nos faltó algo más de fuerza arriba. De todos modos, creo que José debería repensar sus palabras y seguir un período más porque hizo un buen trabajo", añadió.

Omar Larrosa, otro ex campeón del '78, subrayó que siempre le gustó el estilo que Pekerman les trata de imponer a sus equipos, ya que "intenta representar el gusto argentino". "Cuando lo designaron a él me gustó la idea. Creo que el equipo jugó un buen fútbol. A mi entender, éste sería el momento justo para mantenerlo en el cargo, no sólo porque conoce bien a los jugadores sino porque además ya tiene experiencia en lo que es dirigir un Mundial", apuntó.

"En primer lugar hay que ver si Grondona le acepta la renuncia –apuntó el entrenador de Banfield, Carlos Leeb–. Me gustaría que siga al frente de la Selección porque en muy poco tiempo demostró mucho. El equipo jugó muy bien pero tuvo mala suerte en la lotería de los penales."

El experimentado Jorge Solari, que dirigió a Arabia Saudita en el Mundial de 1994, consideró que Pekerman finalmente va a continuar al frente del seleccionado. "Yo creo que va a seguir porque ahora tiene mucha experiencia en el equipo más importante de todos."

Osvaldo Sosa, ex técnico de Quilmes, fue otro de los técnicos que le brindó su apoyo a Pekerman: "Tendría que seguir laburando José, por el buen desempeño que tuvo el equipo en el Mundial y porque llevó a los jugadores que debía llevar. Creo que sería un acierto importante que continuara al frente del equipo".

También le manifestó su apoyo José Yudica, entrenador campeón de América con Argentinos. "Tendría que seguir, la AFA debería darle continuidad a su proceso", enfatizó.

Al ser consultados sobre qué entrenador es idóneo para tomar las riendas del seleccionado, algunos se animaron a expresar sus preferencias, mientras que otros se limitaron a remarcar que, en la Argentina, hay muchos entrenadores de primer nivel.

"Yo elegiría a Alfio Basile", remarcó Cabrero de inmediato y puso como claves "la experiencia" que ya posee al frente del equipo. Otro que apostó sus fichas al Coco fue el entrenador de Banfield, Carlos Leeb, al sostener que "tiene la experiencia, categoría y trayectoria necesarias".

Los otros que se animaron a sugerir nombres fueron Houseman y Yudica. El talentoso ex delantero de Huracán opinó que Daniel Passarella debería tener una nueva oportunidad al frente de la Selección, mientras que el entrenador estimó que debería ser "algún ex jugador con trayectoria en la Selección". "Burruchaga trabaja bien, pero creo que Diego merecería tener una oportunidad", finalizó.

*Producción: Carlos Altea.*

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (Q-V-X-Z) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9542 | 8 | 5747 | 15 | 4327 |
| 2 | 3962 | 9 | 1387 | 16 | 9241 |
| 3 | 1189 | 10 | 8922 | 17 | 7573 |
| 4 | 7825 | 11 | 9441 | 18 | 8285 |
| 5 | 6701 | 12 | 0801 | 19 | 5161 |
| 6 | 2938 | 13 | 2441 | 20 | 0425 |
| 7 | 8642 | 14 | 9747 | | |

### Quiniela Nacional (A-U-D-J) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8021 | 8 | 0497 | 15 | 5181 |
| 2 | 8450 | 9 | 2658 | 16 | 7457 |
| 3 | 0975 | 10 | 2295 | 17 | 5311 |
| 4 | 3459 | 11 | 2709 | 18 | 2875 |
| 5 | 6337 | 12 | 8759 | 19 | 0020 |
| 6 | 3478 | 13 | 0442 | 20 | 0389 |
| 7 | 8730 | 14 | 0700 | | |

### Quiniela Bonaerense Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4225 | 8 | 2326 | 15 | 3324 |
| 2 | 3285 | 9 | 2707 | 16 | 3741 |
| 3 | 8600 | 10 | 7501 | 17 | 4587 |
| 4 | 4493 | 11 | 4620 | 18 | 2277 |
| 5 | 8104 | 12 | 8210 | 19 | 9812 |
| 6 | 9857 | 13 | 4462 | 20 | 9652 |
| 7 | 8413 | 14 | 6326 | | |

### Quiniela Nacional (M-N-Q-R) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0430 | 8 | 0043 | 15 | 1242 |
| 2 | 0728 | 9 | 9085 | 16 | 3732 |
| 3 | 4101 | 10 | 0417 | 17 | 3233 |
| 4 | 5363 | 11 | 7201 | 18 | 4097 |
| 5 | 4101 | 12 | 3944 | 19 | 8632 |
| 6 | 7941 | 13 | 1153 | 20 | 5275 |
| 7 | 8657 | 14 | 8059 | | |

### Quiniela Bonaerense Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7145 | 8 | 2333 | 15 | 7017 |
| 2 | 6441 | 9 | 6335 | 16 | 1255 |
| 3 | 8378 | 10 | 8425 | 17 | 6891 |
| 4 | 4622 | 11 | 5559 | 18 | 1050 |
| 5 | 9194 | 12 | 6848 | 19 | 0445 |
| 6 | 3229 | 13 | 1290 | 20 | 1887 |
| 7 | 6538 | 14 | 5868 | | |

## LOS PARTIDOS DE HOY

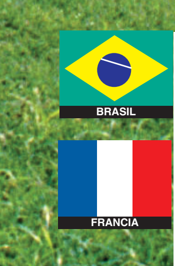
PORTUGAL

**PORTUGAL:** Ricardo; Miguel, Meira, R. Carvalho, Valente; Tiago, Maniche, Figo, Simao, C. Ronaldo; Pauleta. **DT:** Luiz Felipe Scolari.

INGLATERRA

**INGLATERRA:** Robinson; Neville, Ferdinand, Terry, A. Cole; Hargreaves, Beckham, Gerrard, Lampard, J. Cole; Rooney. **DT:** Sven-Goran Eriksson.

**Estadio:** Gelsenkirchen.
**Arbitro:** Horacio Elizondo.
**Hora:** 12. **TV:** Canal 13.




**BRASIL:** Dida; Cafú, Lucio, Juan, R. Carlos; Emerson, Zé Roberto, Kaká, Ronaldinho; Ronaldo, Adriano. **DT:** Carlos Parreira.

**FRANCIA:** Barthez; Sagnol, Thuram, Gallas, Abidal; Makelele, Vieira, Ribéry, Zidane, Malouda; Henry. **DT:** Raymond Domenech.

**Estadio:** Francfort.
**Arbitro:** Luis Medina Cantalejo (España).
**Hora:** 16. **TV:** TyC Sports.

**"Nosotros no podemos jugar como Brasil, ni ellos como nosotros. Pero, con este equipo, cualquier cosa es posible"**

**(Marcello Lippi, entrenador de Italia).**




DERROTO 3-0 A UCRANIA Y JUGARA ANTE ALEMANIA EN UNA SEMIFINAL

# La Italia del catenaccio se florea

**Sin renunciar al estilo defensivo y amarrete que lo caracteriza, Italia superó fácilmente y con claridad 3-0 a Ucrania y se clasificó a las semifinales del Mundial, instancia en la que se medirá ante Alemania, el próximo martes, en la ciudad de Dortmund. El goleador Luca Toni, en dos ocasiones, y el defensor Gianluca Zambrotta anotaron los tantos del conjunto dirigido por Marcello Lippi.**

La gran clave del encuentro fue el gol tempranero que consiguió Zambrotta. A partir de ahí, el conjunto italiano replegó sus líneas como hace habitualmente y le cedió el protagonismo al equipo capitaneado por Andriy Shevchenko, que se vio obligado a adoptar un rol para el que no estaba preparado. Si bien contó con algunas chances aisladas para empatar el encuentro, Italia aplicó correctamente su ya tradicional cerrojo defensivo, y consiguió alejar cualquier insinuación de peligro. Ya en el inicio del complemento, dos estocadas del goleador de la Fiorentina y el campeonato italiano, Luca Toni, le aliviaron el trámite a los de Lippi quienes, con la ventaja a su favor, mejoraron su producción y hasta se dieron el gusto de preservar a algunas de sus estrellas para el encuentro ante la selección local.

El primer gol llegó a los cinco minutos, con un estupendo zurdazo desde afuera del área de Zambrotta, que se clavó junto al palo izquierdo del arquero ucraniano. Luego, en la segunda mitad, cuando Italia la estaba pasando por primera vez mal, un contragolpe fulminante permitió que Toni estirara la diferencia marcando el segundo tanto en posición adelantada. Como el árbitro belga Frank de Bleckeere no percibió la ubicación del delantero, el equipo italiano festejó. Ucrania estaba casi rendida cuando, diez minutos después, el goleador anotó su segundo gol de la noche tras un buen desborde por izquierda.

"Estos dos goles son muy importantes para mí y el equipo. Ahora viene Alemania en semifinales, pero jugamos muy bien y estamos preparados para sorprenderlos. Naturalmente, los tantos fueron aún más importantes porque pudimos avanzar a semifinales. Ante el equipo de Klinsmann será un partido difícil para nosotros porque ellos son locales. Y, además, contra Argentina resolvieron muy bien un trámite complicado", comentó Toni al término del encuentro.

A pocos metros, el volante Francesco Totti vaticinó que será "muy dura" la semifinal del próximo martes ante la Selección anfitriona. "Será un partido difícil y complicado. De todos modos, esperamos alcanzar la final, ése es nuestro sueño", finalizó Totti mientras abandonaba el estadio.

**Con dos goles de Toni y uno del defensor Zambrotta, los italianos se ubicaron entre los cuatro mejores.**

**ITALIA**

**3** Buffon; Zambrotta, Cannavaro, Barzagli, Grosso; Gattuso, Pirlo, Perrotta; Totti; Camoranesi, Toni.
**DT:** Marcello Lippi.

**Estadio:** Hamburgo.
**Arbitro:** Frank De Bleckeere (Bélgica).
**Goles:** 5m Zambrotta (I); 58m y 69m Toni (I).
**Cambios:** 20m Vorobey por Sviderskyi (U); 45m Vaschuk por Rusol (U); 68m M. Oddo por Camoranesi y Barone por Pirlo (I); 71m Belik por Milevskiy (U); 76m Zaccardo por Gattuso (I).



**UCRANIA**

**0** Shovkovskiy; Nesmanchnyi, Rusol, Sviderskyi; Tymoschuk, Shelayev, Gusin, Gusev; Kalinichenko; Milevskiy, Shevchenko.
**DT:** Oleg Blokhin.

AFP




Toni convierte el segundo gol de los italianos.

AFP



Toni y Gusin disputan la pelota.

## Brasil espera a los golpeados

El delantero brasileño Robinho y los volantes Kaká y Emerson se entrenaron ayer con normalidad durante el reconocimiento del estadio de Fráncfort, donde Brasil y Francia se enfrentarán hoy por los cuartos de final. "Ellos no se quejaron de ningún dolor, pero vamos a esperar hasta mañana (hoy) para saber si juegan", explicó al término de la leve práctica el médico de la selección de Brasil, José Luiz Runco.

Robinho sufrió el sábado pasado un edema muscular en la pierna derecha, que le hizo perderse el partido del último martes contra Ghana, correspondiente a los octavos de final. En ese mismo encuentro, Kaká y Emerson sufrieron sendos golpes en la rodilla derecha, que los obligó a cumplir un trabajo específico en la concentración, al margen de los entrenamientos.

En relación con el partido de hoy, el técnico Carlos Parreira fue enfático al afirmar que sus dirigidos necesitan dar "un salto de calidad" superior al que dieron en cada uno de los cuatro encuentros que ya ganaron. "Si no damos el salto, volvemos para casa. No estamos enfrentando a cualquier equipo. Ya fueron campeones, son experimentados, crecieron en el Mundial en la hora precisa", describió Parreira en una conferencia de prensa. El entrenador remarcó también que "la gran virtud del fútbol francés es la técnica", y destacó que las mejores individuales en el Mundial están en Francia, Brasil y Argentina.

**Las derrotas de David Nalbandian, que perdió frente al español Fernando Verdasco, y de Gisela Dulko, frente a la francesa Severine Bremond, dejó Wimbledon sin argentinos y con el chileno Fernando González como única raqueta latinoamericana.**

SIN MAS ARGENTINOS EN EL ABIERTO INGLES DE TENIS

# Wimbledon los expulsó

Un día aciago echó al jugador de Córdoba de su torneo favorito. En 2 horas y 47 minutos, el español obligó a Nalbandian a decir adiós al All England Club. El argentino, un especialista en esta superficie, no logró en ningún momento encontrarse cómodo ante el juego decidido de Verdasco, que se impuso 7-6 (9-7), 7-6 (9-7), 6-2.

El argentino fue finalista en el 2002, donde sucumbió al entonces intratable australiano Lleyton Hewitt. Nunca desplegó su tenis contra el madrileño, que por primera vez se plantó en los octavos de final.

La victoria de Verdasco ensombrece el balance de Nalbandian en el All England Club, donde cuenta con uno de los mejores porcentajes de victorias de todos los que han entrado en el cuadro principal, donde ha ganado 15 de los 18 partidos disputados. En sus tres actuaciones anteriores, el argentino nunca había sido batido antes de la cuarta ronda.

"El no jugó bien. Yo perdí", opinó el argentino. "Tuve mil millones de oportunidades y no pude aprovechar ni en el primer set ni en el segundo. Tuve set points en los dos primeros. Al no aprovecharlas, se te complica más", dijo Nalbandian.

En los dos primeros set, muy reñidos, comentó que "por momentos", le costaba ser más ofensivo. "Verdasco tiró muy buena derecha, bien esquinada y por ahí me tomaba la iniciativa. Lo único que queda ahora es ver a Argentina en el fútbol", agregó, con resignación, el tenista. Ni siquiera le quedó ese consuelo. De hecho, había pedido a la organización adelantar lo máximo posible su partido. "Nunca había jugado horas antes de un partido del Mundial, pero los organizadores dijeron que estaba bien así", explicó Nalbandian, hincha de River.

"Me molestaba no poder concretar ningún break point. En el primer set debo haber tenido quince como mínimo. Llega un momento que uno se cansa y se fastidia. Creo que el partido hubiera cambiado mucho si hubiese podido quebrar al principio, tal vez me hubiera dado otra confianza."

Por su parte, Dulko, la única superviviente hasta ahora en el cuadro femenino, dijo adiós a sus aspiraciones tras salir derrotada de un duro partido frente a Severine Bremond 7-6 (8-6), 5-7, 7-5. Tuvo el triunfo cerca la argentina, que careció de precisión en los momentos determinantes.

En el resto de la jornada, el suizo Roger Federer ya está en octavos de final. Ganó con autoridad al francés Nicolás Mahut. No da síntomas de debilidad ni de cansancio el helvético, que solventó su compromiso en tres sets (6-3, 7-6 (2) y 6-4). Sigue impecable su recorrido. No cedió parcial alguno hasta ahora, ni con Richard Gasquet ni con Tim Henman.

Por su parte, el australiano Lleyton Hewitt, sexto favorito y ganador en el 2002, avanzó hasta la tercera ronda después de batir con dificultades al coreano Hyung Taik Lee 6-7 (4), 6-2, 7-6 (6), 6-7 (5) y 6-4. Se medirá con el belga Olivier Rochus. Sin embargo, el estadounidense James Blake, octavo, finalizó su recorrido por la hierba londinense. Perdió frente al bielorruso Max Mirnyi 6-4, 3-6, 4-6, 6-1, 6-0.

AFP




"El no jugó bien. Yo perdí", afirmó David Nalbandian al despedirse.

## Silva fue el más rápido

El campeón de Turismo Carretera, Juan Manuel Silva (Ford), resultó el más veloz en la primera tanda de clasificación para la competencia que se disputará mañana en Olavarría, octava del campeonato. Silva marcó 1m51s554, a 160,338 km/h, y dejó segundo a Ariel Pacho (Torino), que quedó a solo 22 milésimas de distancia. Luego se ordenaron Gabriel Ponce de León (Ford), Omar Martínez (Ford) y Matías Rossi (Chevrolet). Hoy se disputará la tanda definitiva. La jornada se suspendió mientras se disputaba el partido entre Argentina y Alemania, que se siguió con un par de pantallas gigantes ubicadas en los boxes.



## HE DICHO

"La gente de otras latitudes tiene frente a este género una sensibilidad muy especial. No porque esté de moda, no por la frivolidad que la moda tiene, sino porque el tango mueve estructuras muy profundas en cualquier ser humano. El tango, su arte, su estética, es movilizador, más allá de sus costados superficiales o ingenuos. Y el bandoneón impacta mucho. Por algún motivo que no alcanzo a descubrir, cuando alguien me comenta un concierto en el que acabo de tocar, me habla siempre de la sonoridad, de la magia del instrumento."
**Rodolfo Mederos,** 25 de junio de 1997.

GUSTAVO MUJICA

**El actor vuelve a las tablas con El rey Lear, puesta de Jorge Lavelli que, según define, tiene una vigencia que desmiente su antigüedad: "El ansia de poder es inherente a la persona y la sociedad en que vivimos. Es como esas leyes de la publicidad: el que más tiene es el mejor, el que sobresale de la manada".**

Alejandro Urdapilleta

# PODER QUE MATA

**Intérpretes:** Norma Aleandro y Adriana Aizenberg, acompañadas por el pianista Juan José Hermida.
**Escenografía:** Cristina Villamor.
**Iluminación:** Omar Possemato.
**Colaboración:** la violinista Alicia Morán.
**Asistente de dirección:** M.Moncarz.
**Dirección:** Helena Tritek.
**Organización del "acto escolar":** Elio Marchi.
**Producción artística:** Lino Patalano.
**Lugar:** Teatro Maipo, Esmeralda 447.
**Funciones:** miércoles a sábado a las 20.30 y domingo a las 19. Localidades: 40 pesos (platea), 30 (pullman) y 20 (superpullman).



Las actrices se apoyan en la labor del pianista Juan José Hermida, la "profesora de piano".

"LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS"

# Los versitos de dos alumnas aplicadas

**Norma Aleandro y Adriana Aizenberg se lucen en una obra con el candor y el fervor patriótico de los años '50.**

POR HILDA CABRERA

No necesitan mimetizarse con el carácter simbólico de sus personajes, ni ironizar sobre éstos desde la perspectiva del presente, para ofrecer un espectáculo que se disfruta desde el comienzo hasta el fin. Norma Aleandro y Adriana Aizenberg componen a unas niñas en un acto escolar con la fibra de las grandes actrices. Les bastan mínimos y fugaces gestos para estampar en la escena imágenes de un tiempo pasado. Ellas son las seriecitas alumnas de tercer grado A del Colegio Juana Gorriti (abanderada y escolta) que intentan cumplir a rajatabla aquello que les ha marcado la profesora de piano, interpretada por el excelente Juan José Hermida. Los años serían los de la convulsionada década del '50, que marcó fuertemente a quienes la vivieron, más allá del candor (mojigatería para algunos) y el superlativo fervor patriótico que retrata el acto aquí representado. Por eso sorprende gratamente este rescate despojado de prejuicios y carente de sátira o burla. Es así que las intérpretes y el músico, sabiamente conducidos por Helena Tritek, transmiten a la platea la alegría del más puro juego escénico.

El espectáculo es totalizador, cuenta con dramaturgia e improvisaciones de las actrices y la directora, y elementos estéticos y formales que influyen de forma activa en un público que se expresa acompañando con palmas algunos ritmos y recitando por lo bajo algunos versos. El supuesto autoritarismo de la maestra se desdibuja, tanto por el temperamento lúdico que Hermida imprime a su personaje como por las graciosas resoluciones (a veces huidas) de la alumna más asustada. Los textos (poesías y canciones) en los que prevalece el tono evocativo refuerzan el ánimo festivo de algunos sectores de la platea. Fuera de escena, el detalle de entregar una bolsita conteniendo un vaso plegable, una caja de crayones y un cuaderno a modo de programa participa de esa fugaz añoranza. En el estreno de 1992 de *Las pequeñas patriotas* se implementó ese rito. Aquel debut se concretó en la sala Pablo Picasso, del Paseo La Plaza, y el papel de la profesora de música estaba a cargo del fallecido Gualberto Rodríguez Córdoba, histriónico, pero no de modo exagerado.

En este divertimento (que las alumnas dedican a la memoria de Niní Marshall), el público oficia de anónimos papás, tíos y abuelos de las niñas que actúan. Una de ellas trata de visualizar a su abuela desde el inicio del acto escolar, anhelante y regocijada por saber que está allí. Y quizá sea a ella a quien dedique el esfuerzo de bailar, cantar, recitar y ajustarse a ciertas normas: pronunciar la "elle", por ejemplo, y desechar el "yeísmo" del que entonces abominaban las profesoras de literatura. Era la época en que se exigía a los jóvenes "crecer y crecer" en una Argentina a la que aún se calificaba de granero del mundo. El gusto por el lugar común quería ver a los escolares como patriotas en germen, o angelitos que en las fiestas patrias debían vivar a los próceres, y si eran niñas, lucir grandes escarapelas y moños de organza en el pelo. Sin embargo, las canciones aquí laboriosamente seleccionadas no son todas patrias ni moralizantes. Justamente es en éstas donde una de las niñas tropieza: en el diálogo de las semillas, por ejemplo, donde una es rosa y la otra pensamiento. Se deslizan así ingenuidades, chistes o picardías sin que las chicas parezcan advertirlo. Lo interesante, en todo caso, es que estos *flashbacks* se suceden sin la pretensión de iluminar el presente.

La puesta presenta una escenografía única y simple (semejante a los dibujos de los libros escolares), pero embellecida por un afinado juego de luces. Aleandro y Aizenberg no dan aquí ningún otro paso en falso que el pedido por el libreto, e incursionan vivaces en el universo de los colores patrios con la originalidad de las buenas comediantes. Ellas podrían decir, como el niño o niña de una canción de Federico García Lorca: "Para entrar en el gris/ me pinté de gris. ¡Y cómo relumbraba/ en el gris!".



TEATRO ALEJANDRO

# "Esta

POR OSCAR RANZANI

A pesar del agotamiento que le generaron los ensayos de seis horas diarias, Alejandro Urdapilleta sigue disfrutando con la misma intensidad del escenario, al que considera un genuino ámbito de libertad. Para el actor, el teatro es el lugar idóneo donde se puede crear, generar un estado que emocione a los otros o que les termine revelando algún asunto. Si bien este actor de 52 años es esencialmente del universo de las tablas –aunque participó también en cine y televisión– hacía tiempo que no pisaba un escenario. "Por un lado, estaba cansado, venía de hacer mucho teatro. Después no encontraba qué decir o qué hacer. De hecho, no me gustaba nada. Me ofrecieron muchas cosas", comenta en la entrevista con **Página/12** sobre las razones de su temporario alejamiento. "Me agarró una cosa como de qué decir o una responsabilidad artística respecto a qué dar, qué poner en escena. A la vez, quería hacer cosas mías, como siempre quiero hacer y lo seguiré haciendo. Pero hubo un bloqueo respecto a qué hacer y de encontrar gente con quien hacerlo", agrega. Finalmente, hoy a las 20 Urdapilleta volverá a pisar el escenario del Teatro San Martín para interpretar el protagónico de *Rey Lear*, con concepción, adaptación y dirección de Jorge Lavelli.

Escrita por William Shakespeare entre 1605 y 1606, *Rey Lear* es una obra sobre el derrumbe de un poderoso. Lear delega su reino a Goneril y Regan, las dos hijas que lo adulan pero que enmascaran sus verdaderos sentimientos. La tercera, Cordelia, que no se presta a esa situación, es desheredada. Pero Goneril y Regan comienzan a urdir planes contra su

## La etiqueta del under

**Cuando le preguntan acerca del under, ¿le molesta porque se lo trata de una manera despectiva?**

–Los que hicimos el under jamás aceptamos esa palabra, siempre dijimos que era teatro. Teatro nuevo, joven, no sé. Pero era teatro. Se ocuparon de ubicarlo en under. Muchos usaron esa palabra despectivamente. Otros la usaron para engalanarse diciendo "yo pertenecí al under" cuando no pertenecían. Fue un movimiento teatral. Yo no salí del under. Fuimos un grupo de gente que hicimos un movimiento de teatro junto con un público. Fue una época. Pero no lo llamamos under: hacíamos teatro. Eramos gente con formación. Esa cosa yanqui de loft, del alternativo, me parece canallesco, porque el buen teatro no depende de la sala.

**–¿La rigurosidad no es la misma?**

–Sí. A veces le cuento a la gente que, por ejemplo, Las Gambas al Ajillo en el Parakultural ensayaban todo el show entero con música, maquillaje, vestuario, una vez antes de la función. Y así muchos. Los Melli estaban en el camarín y trabajaban y modificaban sus textos y arreglándolos. El rigor que teníamos era genial. Lo que pasa es que éramos libres. Hacíamos otro tipo de teatro, pero éramos rigurosísimos.

# obra parece hablar hoy"

**Según el actor, la pieza que Jorge Lavelli dirige en el San Martín tiene vigencia "porque habla de las personas". Y descree de la visión habitual de Lear como un loco: "En él hay una caída que es un conocimiento", señala.**

ANA D´ANGEIO



Urdapilleta se tomó un tiempo antes de volver a pisar las tablas del teatro.

padre, y a partir de su erróneo legado comenzará la caída de Lear en más de un sentido. A punto tal que terminará enloqueciendo. Urdapilleta encabeza un elenco que se completa con Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert, Marcela Ferradás, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Santiago Ríos, Facundo Ramírez, Daniela Catz, Emilia Paino, Luis Longhi y Eduardo Calvo, entre otros. La traducción corresponde a Patricia Zangaro. "Acercarme a este mundo, meterme en esta aventura de este rey tan egocéntrico que termina loco y conociendo algo de las verdades, era algo que me producía mucho entusiasmo", dice el actor sobre los aspectos que tuvo en cuenta para aceptar la propuesta de Lavelli.

**–¿Qué significa para un actor protagonizar una obra de Shakespeare?**

–Hacer Shakespeare siempre es una cosa que trasciende el trabajo del actor. Entrás como en otro plano, te pega en lugares que son muy especiales, muy locos y muy importantes o no, pero que tienen una trascendencia diferente a la de cualquier obra.

**–Trascendencia para su mundo interno, ¿no?**

–Sí, y también en la parte técnica. Pero entrar en ese lenguaje, esas ideas y ese color, ese tipo de vuelo es lo que más me gusta. *Rey Lear* tiene toda una mística, una cosa que confieso ahora que estoy por estrenar no la tenía tan conocida. Leer la obra y nada más es una cosa. Pero después ponerte a hacerla es otra.

**–Le da otros sentidos de interpretación.**

–Claro, cuando la encarnás y comenzás a meterte en ese personaje aparecen ya directamente todas las fuerzas que mueven a ese personaje. Lo primero que le pregunté a Lavelli fue qué hacíamos con los ochenta años del personaje. "No, no me importan nada los ochenta años del personaje. No tienen nada que ver. Yo voy por otro lado más existencial, más esencial." Pero haciéndolo y por la fuerza de la situación y de los textos, en cierto momento empezó a aparecer en mí, mágicamente, una cosa como de viejo. Sin hacerlo, no es que hago el viejito. Pero cuando te ponés bajo las leyes de la obra, de las escenas y respondés a los textos de los demás y vas viendo lo que te sucede y lo que te pasa, te vas sintiendo un viejo. Es un hombre ya grande, evidentemente. Y el cuerpo solo se transforma. Repito: es algo mágico.

**–¿Qué grado de intervención tuvo usted en la composición del personaje?**

–Lavelli no tiene esa cosa de componer el personaje, sino que se va componiendo solo. El pone la obra, hace una puesta y te pide "más energía acá", "esto otro, acá" y vos solo vas sacando cosas de acuerdo con lo que va sucediendo y lo que te va pasando adentro. Y él compra o no. Y el personaje va apareciendo, cosa que es muy interesante. El es muy distinto a como trabajan generalmente otros directores.

**"Está escrita en 1606 y las cosas que dice son modernas... Habla de sentimientos, de familia, lazos, vínculos, formas de ver las cosas."**



**–¿Cómo analiza la vigencia de esta obra de Shakespeare?**

–Creo que Shakespeare tiene vigencia porque habla de las personas. Parece que hablara hoy. Pensar que está escrita en 1606 y las cosas que dice son totalmente modernas, pero a todo nivel... Habla de sentimientos, de familia, de lazos, de vínculos, de formas de ver las cosas. Uno dice: ¿pero cómo puede ser que en esa época se entendía igual el lazo padre-hija, por ejemplo? Incluso está adaptando una leyenda celta antiquísima y la historia sucede casi en un lugar primitivo. Algunos hablan de que podía llegar a hacerse una puesta como de la época de las cavernas, como si fuera la primera familia. Es primitivo todo. Sin embargo, están todos los ingredientes del hombre moderno. Hay fuerzas humanas que son modernísimas como el poder, el darse vuelta, la gente que dice una cosa pero que es otra, lo que esconde. Sin que haya una psicología: Shakespeare no es un autor donde hay una psicología. Los mecanismos que usa Shakespeare para todas las obras son absolutamente humanos, en el sentido de que no va a cambiar nunca. No evoluciona ni involuciona.

**–¿Cómo piensa la locura a partir de un personaje como Lear?**

–No la pienso como locura en el sentido de uno que bambolea la cabeza y da saltitos y se babea. No lo pienso así como locura. Creo que el tipo va entendiendo cosas. El sale de sí mismo, de su forma de pensar, sale de su círculo mental, se va yendo de lo que es él, va perdiendo. Es la caída de él. Una caída que, a la vez, es conocimiento. Es algo como el ego. Si sacamos el ego que tenemos cada uno y vemos con los ojos de verdad, vamos a ver cosas mejores o vamos a ver más, realmente. Entonces, los demás lo ven loco. Pero, en realidad, está haciendo un camino de conocimiento. Está empezando a ver distinto.

**–Es como un fenómeno de lucidez interna.**

–Exacto. Además, él lo considera locura. Le tiene terror a la locura pero, en realidad, se está volviendo cada vez más esencial. Le están importando menos sus cosas porque lo han traicionado. Se le vino abajo todo el reino. Todo él entero. Se quedó sin nada. Es como esos cuentos donde hay un hombre con mucha guita y, de repente, no tiene nada. Pasar de todo a nada te enseña si tenés capacidad para verlo.

**–¿Por qué piensa que muchas veces el deseo de poder está por encima del principio de humanidad?**

–Eso habría que preguntárselo al diablo *(risas)*. Creo que es inherente a la persona y a la sociedad en que vivimos. Son como esas leyes de la publicidad: el que más tiene es el mejor, el que sobresale de la manada. Sos más porque tenés el Mercedes y el cartonero que tira el carrito no es nada. Son las leyes, es la educación y la mierda que nos meten en la cabeza. Y es con lo que vivimos.

**–¿Es el mal aprendizaje cultural?**

–Sí, pero también es inherente a la persona. Lo ves en los chicos. No soy sabio en ese aspecto, pero a mí me parece que en las personas está ya eso del hambre por ser más que otro. Es el ego, esa fabricación que hacemos nosotros de nosotros mismos como país, como individuos, como seres humanos. Creemos que somos más que los perros. Está esa cosa de que hay que ser más. ¿Por qué hay que ser más? Podés ser menos también.

**–¿Cualquier persona puede llegar a la misma circunstancia que su personaje, en el sentido de la traición que padece?**

–No sé. No en esa dimensión ni en la misma historia. No creo que Estados Unidos jamás llegue a pedir perdón. Pero sí en la vida de las personas, en la suya y en la mía y en la de todos, caemos y nos damos cuenta de tantas cosas como se da cuenta Lear. Después renacemos y creemos que está todobien y caemos de nuevo. Y la vida es eso. Porque no te deja paz, porque cuando estás perfecto un pariente tuyo está mal o a vos te pasó algo. Siempre estás cayendo. O se te caen los dientes, engordás y se te viene el cáncer. Zafaste del problemita y después vas a la tumba. Siempre es esa caída. Si para algo sirve esta vida es para entender esa historia, de que esto no va para arriba, va para abajo.

## LA FICHA

Una de las obras históricas que protagonizó Alejandro Urdapilleta junto a Humberto Tortonese y Batato Barea fue *La carancha, una dama sin límites* en la que descargaron su bronca contra María Julia Alsogaray. *Mamita querida*, con una fuerte impronta de crítica social, fue presentada por Urdapilleta y Tortonese en la Fundación Banco Patricios en 1993. En el '94 estrenaron *Poemas decorados* (un recital de poesía delirante) en el Club del Vino. Otra obra recordada es *Carne de chancha* y *Urdapilleta en llamas*, un muestrario de personajes desorbitados y absurdos con dirección y actuación de Urdapilleta (1996). El dúo ingresó al mundo de la TV de la mano de Antonio Gasalla en *El Palacio de la Risa*. Si bien siempre trató de esquivar a la televisión, participó en ciclos como *Tumberos*, *Sol negro* y *Mujeres asesinas*. En el San Martín compuso a Polonio en *Hamlet o la guerra de los teatros*, que dirigió Ricardo Bartís; fue protagonista en *Martha Stutz*, obra de Javier Daulte dirigida por Diego Kogan; *Almuerzo en casa de Ludwig W.*, con dirección de Roberto Villanueva, y su inolvidable personificación de Hitler en *Mein Kampf (farsa)*, de George Tabori, con dirección de Lavelli. También participó en *El relámpago*, de Strindberg, versión libre de Augusto Fernandes en el Teatro Cervantes. En cine actuó en *La niña santa*, de Lucrecia Martel, y en *Adiós querida Luna*, de Fernando Spiner, entre otras películas.

## La pesadilla del intermediario

**¿Cómo observa las posibilidades para quienes quieren actuar y mostrar algo distinto o novedoso respecto de los comienzos de la democracia, en que hicieron efervescencia nuevos proyectos artísticos?**

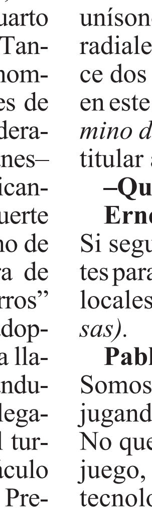
–Podría decir que es más difícil, pero no sé si es más difícil. Cada época tiene sus problemas. Ahora está todo más mediatizado, hay más investigadores, agencias de..., está todo a casting. Está todo tomado por intermediarios y por empresas. Hay muchas salas pero todas tomadas. Falta lo primitivo que había en aquella época. En aquella época no había nada respecto de la gente joven o había muy poco. No podías acceder a notas, tenías que llevar las gacetillas y no te daban bola. Algunos diarios sí, y otros nada. Para las salas tenías que poner un cheque de seguro y eran salas convencionales. Era muy complicado pero también era más fácil hacer lugares. Con energía podías lograrlo. De hecho se hizo. Ahora, por ejemplo, con respecto a los lugares no podés copar un galpón por el tema Cromañón. Hay investigadores teatrales que dicen "esto es under, esto es alternativo, ¿dónde está la dramaturgia?" Está todo copado por intermediarios que, en realidad, no son los que hacen. En aquella época estábamos los que hacíamos y nada más. No había programas de jovencitos en la televisión, no se vendían tantas zapatillas dirigidas a la gente joven. No estaba la gente joven valorizada como ahora. Debería haber lugares agrestes, libres y ahí meterse. Ahora tiene que ver con que le sirva al productor. Las ideas se utilizan pero se las transforma para que vendan. Eso es una contra grande.

**6.00**
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
**7.00**
9-INFOCAMPO.
**8.00**
9-DINAMICA RURAL.
**8.15**
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
**8.30**
7-NUESTRO EJERCITO.
**9.00**
7-CAMINOS DE TIZA.
9-GRANDES DE LA VIDA.
11-CINE:
*Oliver and Company.*
**9.30**
9-PREVENIR.
**10.00**
2-CLASE X.
7-FORO XXI.
13-CINE:
*La aventura del Poseidón.*
**10.30**
9-PANAM.
11-LOS SIMPSON.
**11.00**
7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILENIO.
9-BARNEY.
11-PREVIA INGLATERRA-PORTUGAL.
**11.30**
9-FRUTILLITAS.
**12.00**
2-PASION DE SABADO.
7-ARGENTINA INTERESANTE.
9-MARIA LA DEL BARRIO.
11-INGLATERRA VS. PORTUGAL.
13-CINE:
*Ghost. La sombra del amor.*
**13.00**
7-VISION 7 INTERNACIONAL.
9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.
**14.00**
7-CINE DE BARRIO.
11-CINE:
*Un papá genial.*
13-CINE:
*Perfectos angelitos.*
**15.00**
9-CINE:
*El secreto de Ellen.*
**15.45**
11-CINE: *Mi cita con la hija del presidente.*
**16.00**
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
13-CINE: *Por siempre Cenicienta.*
**17.00**
7-DESDE EL ALJIBE.
9-CINE:
*Rivales.*
**17.30**
11-CINE:
*Juego de gemelas.*
**18.00**
7-VIAJES Y PASEOS.
13-CINE:
*Contra el enemigo.*
**18.45**
11-LOS SIMPSON.
**19.00**
2-INFORME SEMANAL.
7-FIESTAS POPULARES.
9-TELENUEVE.
**20.00**
2-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
7-SIN ESCALA.
9-TENDENCIA.
11-CINE:
*El departamento de Joe.*
**20.30**
13-EL REFUGIO.
**21.00**
2-EL OJO.
7-MP3. LA MUSICA DEL MILENIO.
9-TELENUEVE MUNDIAL.
**21.30**
11-CINE:
*El medallón.*
13-TVR.
**22.00**
2-TVO.
7-VISION 7.
9-FIESTA NACIONAL DE LA NIEVE.
**22.30**
7-AFECTOS ESPECIALES.
**23.00**
13-EL PELICULON:
*Nueve reinas.*
**23.15**
11-CINE:
*Cálculo mortal.*
**23.30**
7-COMPATRIOTAS.
**24.00**
2-FUGA MUNDIAL.
9-10M.
**0.30**
2-KUBIK.
7-VISION 7.
9-EL SHOW CREATIVO.
11-CINE:
*Cuestión de honor.*
**1.00**
2-PLANETA MODA.
7-CINE:
*Toca para mí.*
13-VAS A GANAR.
**2.30**
7-SINFONIA 7.

**CHICOS** LOS CAZURROS ESTRENAN "DIVERSION"

# "Somos dos laburantes jugando a hacer teatro para chicos"

**En su nueva obra, Pablo Herrero y Ernesto Sánchez deben lidiar con un villano muy poderoso, que les roba lo más preciado: el cajón de juguetes.**



Los Cazurros privilegian lo artesanal por sobre lo tecnológico. Presentan *Diversión* desde hoy en el teatro Premier.

POR SILVINA FRIERA

Cuando empezaron a trabajar en las playas de Cariló, Pinamar y Valeria del Mar, la calle Corrientes quedaba lejos. Muy lejos de la imaginación de Pablo Herrero y de Ernesto Sánchez, dos amigos actores que se conocieron y se formaron en las clases de actuación del Macoco Martín Salazar. Hace doce años que Los Cazurros convierten los escenarios en los que se presentan –los balnearios de la costa atlántica, los teatros y las escuelas– en el cuarto de juego de chicos y de adultos. Tanto se habló del estilo cazurro –nombre que tomaron de los juglares de la Edad Media, que eran considerados los más malandras y truhanes– que las distancias se fueron achicando y hace dos años probaron suerte en la calle Corrientes de la mano de Cuatro Cabezas, la productora de Mario Pergolini. Y los "cachurros" o los "más burros", variantes adoptadas por los más chiquitos para llamar la atención de esos dos grandulones que juegan como pares, llegaron para quedarse. Ahora es el turno de *Diversión*, nuevo espectáculo que estrenan hoy a las 17 en el Premier (Corrientes 1565).

En esta nueva aventura, Pablo Herrero y Ernesto Sánchez deberán lidiar con un villano superpoderoso, el Maléfico, que les roba uno de los bienes más preciados del grupo: el cajón de juguetes. Para recuperarlo, Los Cazurros, como los héroes clásicos, deberán sortear un puñado de pruebas riesgosas como atravesar el temible laberinto del terror, bucear en las profundidades del mundo acuático y luchar contra la gravedad en el espacio. Y para cortarles la respiración a los espectadores de la sala, se añade un problema: el cajón de juguetes deberá ser recuperado en un tiempo estipulado, si no, la posibilidad de seguir jugando desaparecerá para siempre. Hacer una entrevista con Herrero y Sánchez implica entrar en el código Cazurro; ellos juegan hasta cuando están fuera de los escenarios. "Bienvenidos queridos lectores a esta nota con **Página/12**", dicen al unísono, como si fueran locutores radiales. Ernesto recuerda que hace dos años la entrevista publicada en este diario se titulaba: *Fue un camino de hormiga*. "¿Cómo la van a titular ahora?", pregunta.

**–Quizá "camino a la fama..."**

**Ernesto Sánchez:** –¡Nooooooo! Si seguimos comprando los juguetes para nuestros espectáculos en los locales de todo por dos pesos *(risas)*.

**Pablo Herrero:** –¡Qué fama...! Somos dos amigos, dos laburantes, jugando a hacer teatro para chicos. No queremos perder la esencia del juego, aunque ahora tengamos la tecnología a nuestro alcance y al servicio de nuestro concepto artesanal de juego.

**–¿Cómo afecta el uso de las nuevas tecnologías en el juego de los chicos?**

**E. S.:** –El juego es uno en toda franja social y generacional. El juego es algo esencial del ser humano. Nos damos cuenta porque todos los años hacemos funciones en una escuela de Zona Norte y en la villa La Cava. Y tocamos la misma fibra en esos chicos de clases sociales tan diferentes. Obviamente que cuanto más información tengan, mayor será la capacidad de aprovechar y apreciar mejor los estímulos que reciben, pero en realidad esencialmente la capacidad de juego de esos chicos es la misma.

**P. H.:** –Los chicos pueden estar jugando con la compu y se copan con nuestros espectáculos porque sienten que es lo mismo que sucede en sus cuartos, cuando están jugando. La tecnología es otra opción, pero los chicos siempre eligen el juego, ponen el cuerpo, participan. Tengo un hermano de ocho años y cuando lo voy a visitar con mi hija, terminamos jugando y disfrazándonos. Pero de repente se va a la compu. Y el otro día lo observaba y me daba cuenta de que el juego en las máquinas está resuelto. Me decía: "Ahora va a aparecer esto". En cambio, en el juego que nosotros o ellos mismos generan, nada está resuelto porque tiene más espacio la imaginación.

> **"No queremos perder la esencia del juego, aunque ahora tengamos la tecnología a nuestro alcance" (Pablo Herrero).**

**E. S.:** –Nuestro director de arte, que nos ofreció un montón de herramientas tecnológicas, tuvo mucho cuidado porque nos conoce desde hace mucho y él dice que Los Cazurros ahora usamos lo digital, pero que en realidad somos analógicos.

**–¿Cómo es eso?**

**E. S.:** –Pudiendo ser digital, decidimos ser analógicos, usamos lo digital para ser analógicos, para no perder la esencia de lo artesanal, el espíritu del juego. Aunque tenemos toda la tecnología a nuestro servicio, tratamos de ser lo más simples posible.

**–¿La imaginación está devaluada en los adultos?**

**P. H.:** –Desde que soy padre, me empecé a dar cuenta de que a veces juegan más como chicos los abuelos con sus nietos que los padres con sus hijos. Los adultos se enganchan con nuestros espectáculos, pero no sé si es porque les abre la imaginación o porque recuerdan tenerla o les agarra nostalgia.

**E. S.:** –Como nuestro trabajo es crear estos espectáculos, nunca nos olvidamos del chico que fuimos. Cuando nos olvidamos de que fuimos chicos, perdemos la capacidad de juego.

**–¿Cómo definirían el estilo Cazurro?**

**P. H.:** –A veces nos dicen: ¿por qué no preparan otros cazurros?, ¿por qué no enseñan lo que es ser un cazurro? No sabríamos cómo hacerlo porque somos amigos, resultó la química y nuestros gustos son compatibles.

**E. S.:** –Somos muy personales y creo que no nos propusimos nada: ni llegar a la calle Corrientes ni crear un nuevo lenguaje como dicen... ¡A la mierda...! ¿En qué idioma hablamos? *(risas)* ¿Todo eso estamos haciendo?

**TEATRO** "BAR TANGO", TITERES PARA ADULTOS

# Cómo ser un muñeco porteño

POR SEBASTIAN ACKERMAN

**Miguel Rur, guionista, director y titiritero, explica el sentido del espectáculo, que expone en clave humorística las contradicciones de personajes prototípicos de Buenos Aires.**



*Bar tango* se reestrena hoy en el Teatro del Pasillo.

Todos aquellos que añoran los títeres de su infancia pero no se animan a ir a ver un espectáculo infantil hecho con esos pequeños personajes de papel maché o gomaespuma, pueden rememorar viejas épocas y volver a ser chicos con *Bar Tango*, una obra de teatro de títeres para adultos de la Compañía Buenos Aires Títeres que se reestrena hoy a las 21.45 en el Teatro del Pasillo (Colombres 35) luego de representar a la Argentina en el Festival de Teatro de Títeres del Albacete (España) en mayo. Miguel Rur, guionista, director y uno de los titiriteros de la obra, explica a **Página/12**: "A los grandes les atrae la posibilidad de volver a ser chicos un ratito, tener nuevamente esa mirada de niño, porque el títere produce una ternura que el adulto compra de entrada. Aflojarse, dejarse llevar por una historia, sorprenderse porque los títeres los sorprenden. Y además porque se ve la cocina de cómo es: si querés, podés correrte del muñeco y ver cómo laburamos, aunque siempre es el títere el que gana: con ponerlos bajo la luz de la escena produce esa fascinación".

*Bar Tango*, que tiene música original de Marcelo Moguilevsky, expone las contradicciones de personajes prototípicos como el "macho argentino", el cantor ciudadano, la histérica o la diva. Lo hace desde el humor y realiza, además, un homenaje a Aníbal Troilo con un títere hecho a partir de la famosa caricatura que Hermenegildo Sabat realizó de Pichuco. "Para mí, Buenos Aires es un referente de vida y acá es donde encuentro las cosas para contar", confiesa Rur, y cuenta que "tuvimos una experiencia previa de una coproducción con el Teatro San Martín en 2000 y 2001 que se llamó *Boliche, un lugar con historias*. La idea era tomar algunos mitos de la cultura porteña y trabajarlos desde un lugar humorístico, sin faltarle el respeto a la cultura tanguera de Buenos Aires, pero sí con algunas cositas que nos fueron surgiendo en la creación. Fue divertirse con estos mitos, verlos desde otro lugar y a través del títere decir cosas entre tiernas y ríspidas".

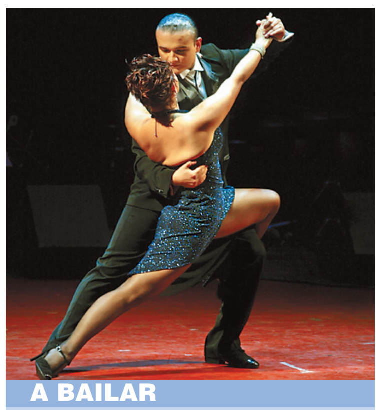
**"La idea era tomar mitos de la cultura porteña y trabajarlos desde un lugar humorístico, sin faltarle el respeto a la cultura tanguera."**

Los títeres, que miden entre ochenta centímetros y un metro veinte, son manejados entre tres titiriteros cada uno, con una técnica japonesa llamada Bunraku: una persona les maneja los pies, otro las manos y el "maestro titiritero" la cabeza, lo que hace que el trabajo de coordinación deba ser muy preciso. "Somos tres pero es uno –dice–, porque el personaje es el títere, él es el que actúa." Para Rur, el espectador proyecta sobre el títere de una manera distinta de como lo hace con un actor de carne y hueso. "El títere puede volar, puede hacer movimientos que una persona no puede hacer; el títere, por la proyección que hay del inconsciente de las personas, transmite en forma poética cosas que cuando vos ves a una persona no es lo mismo. Ni mejor ni peor: son cosas distintas", y agrega que la "magia" de los títeres consiste en una suspensión de la realidad y el abandonarse a la imaginación: "Del títere de guante, que trabaja detrás de un retablo, nadie se pregunta si tiene o no pies. El muñeco no tiene pies, sin embargo vos completás la figura dentro de lo que estás viendo. No llegás a esa pregunta. El títere está ahí, es un personaje y camina. La mente completa esa parte que le falta. Todas esas cositas que mientras estás viendo un espectáculo de títeres no te lo ponés a pensar es lo que trasciende del títere. Por eso funciona como personaje", desarrolla.

Durante el año pasado realizaron funciones de prueba para testear la recepción que tenía el espectáculo, con "muy buenos resultados". "La gente la pasa muy bien, se divierte mucho –afirma–. Agradecen ese viaje, el escuchar estas historias que son inventadas pero muchas veces cercanas. En el número de 'La disculpa' se ve desde el escenario cómo muchas veces la señora le pega con el codo a su marido. Me parece que es un espectáculo que tiene momentos conmovedores, como la aparición de Troilo, sobre todo para los más grandes. Algunos se han quedado después para agradecer las funciones. Para nosotros fue muy importante escucharlos porque ha venido gente desprevenida, por ahí sabían que era un espectáculo de títeres y por ahí no, y de repente se instalan en otro lugar que es el de la imaginación, de la poesía, fuera de este mundo."

**"A los grandes les atrae la posibilidad de volver a ser chicos un ratito, porque el títere produce una ternura que el adulto compra de entrada."**

El Festival de Teatro de Títeres de Albacete, al que fueron invitados luego de enviar un video del espectáculo, les abrió las puertas de España, donde realizaron una minigira. Compartieron escenario con elencos de España, Chile y Rusia y ya están planeando volver al viejo continente en octubre. Rur explica que "en estos festivales de títeres hay muy pocos espectáculos para adultos, y que nos hayan invitado a nosotros es un honor", concluye.



A BAILAR

## El Mundial es un tango

Está abierta la inscripción para el IV Campeonato Mundial de Baile de Tango, que se disputará en La Rural del 17 al 27 de agosto próximos. Organizado por el Ministerio de Cultura porteño, el campeonato se divide en las categorías Tango Escenario y Tango Salón y pueden anotarse tanto argentinos como extranjeros mayores de 18 años. La inscripción es gratuita y cierra el próximo 21 de julio. Los interesados pueden dirigirse al Teatro San Martín (avenida Corrientes 1530) o consultar al 4374-2829 o en *www.tangodata.gov.ar*. También están abiertas las inscripciones para las clases temáticas con prestigiosos profesores del 2x4.

## La visita de Chico César

Chico César, uno de los músicos más importantes de la nueva generación MPB, mostrará sus canciones por primera vez en la Argentina, los próximos sábado 5 y domingo 6 de agosto. Junto a colegas como Carlinhos Brown, Marisa Monte, Arnaldo Antúnez y Adriana Calcanhotto, Chico César es uno de los que en los últimos años cambiaron el siempre vigente sonido del Brasil. Artistas como Daniela Mercury, Ivan Lins, Maria Bethânia, Pedro Aznar, Sting y Gal Costa, entre otros, grabaron temas de su autoría. En las funciones que dará en La Trastienda presentará los temas de su último CD, *De uns tempos pra cá*, y hará un repaso por los grandes éxitos de su carrera. El show promete "una mixtura entre la música popular y erudita, que oscila entre momentos intimistas y otros de mucha animación".

## LITERATURA ENTREVISTA CON MARCELO BIRMAJER

# "Siempre me molestó tener que respetar la realidad"

**El escritor habla de *El Once*, un libro en el que mezcla ensayo y ficción. Aunque ya había escrito muchas veces sobre ese barrio, en el que vivió y tiene su estudio, dice que le dio más trabajo que cualquier otro trabajo literario. "Acá tenía que confirmar los datos todo el tiempo", subraya.**

POR KARINA MICHELETTO

GUSTAVO MUJICA



Birmajer ya "paseó" por el Once en *El abrazo partido* y en sus *Historias de hombres casados.*

Marcelo Birmajer dice que este antiguo edificio de departamentos de la calle Valentín Gómez, en el que todavía hay rastros de cierta clase media *bien* de años pasados, es el mejor de la ciudad de Buenos Aires. Que no bien vio el departamento que actualmente usa de estudio, y que antes fue su casa, notó que tenía la misma luz que *Ultimo tango en París*. Desde la terraza donde se hacen las fotos se ven recortadas las bóvedas del Abasto, otra construcción que trae al presente un pasado no tan lejano. Este edificio es el mejor de Buenos Aires, insiste Birmajer. Si lo apuran, podría decir que es el mejor del mundo. Lo mismo podría decir de este barrio, sobre el que escribió tantas veces y al que ahora le dedica un libro que cruza ensayo y ficción: *El Once*. Una suerte de declaración de amor, acepta el escritor, al barrio por el que ya hizo transitar a su alter ego de *Historias de hombres casados*, y a los personajes de la película *El abrazo partido*.

Prolífico hombre de las letras, Birmajer sacó al mismo tiempo, y por dos sellos diferentes, *El Once* y *Las mejores historias de hombres casados*, una selección de sus tres libros anteriores, que hasta fue traducida al coreano. "Para mí fue un shock enterarme de que los coreanos de Corea entienden mucho mejor mis cuentos que los coreanos del Once cuando pido algo en un supermercado. Y creo que se debe a que me comunico mejor con mis cuentos que de cualquier otro modo", dice. No sólo eso: asegura que su libro *El Once* tiene efectos mágicos. Jura que este libro lo llevó a conocer Corea y que le devolvió la vida a una anciana vecina que creía muerta. "Tendría que ser supersticioso para negar la sustancia mágica de esos eventos", analiza.

Escribir *El Once* le llevó a Birmajer cerca de tres años de trabajo, mucho más que cualquier otro de sus libros. En el medio escribió *El compañero desconocido*, un libro de cuentos para jóvenes, otro libro de cuentos inédito, una obra de teatro, y se estrenó *El abrazo partido*, con guión suyo. "Y también trabajé de cualquier cosa: hice programas de radio, escribí guiones para una campaña publicitaria", detalla. Lo suyo, queda claro, no viene por el lado glamoroso de las letras.

**–¿Por qué dice que *El Once* fue el libro que más le costó escribir? Usted siempre escribió sobre este barrio.**

–Sí, pero acá ya no era ficción. Estoy muy acostumbrado a hacer lo que quiero cuando escribo, a no respetar ningún parámetro y no chequear nada de lo que digo. En la ficción, yo tengo el poder y la verdad, soy todopoderoso. Y acá tuve que citar fuentes, chequear, hablar con gente viva sobre gente muerta...

**–Pero usted ejerció el periodismo.**

–Toda mi vida. Pero siempre me molestó tener que coincidir con la realidad, respetarla. En gran medida me convertí en escritor para no tener que rendirle cuentas a la realidad, para participar de un free shop tanto en lo moral como en lo lógico: que no haya impuestos para escribir. Y acá tenía que aceptar el impuesto de confirmar los datos todo el tiempo. Dentro del libro, en algunos casos hay invención. Pero siempre tiene que quedar claro qué es inventado y qué no. También hice mucho trabajo de archivo y conté con un investigador periodístico, Damián Szvalb.

**–En *El Once* está presente la tesis de que el barrio permanece igual a través de los años, que caminarlo es volver atrás en el tiempo. ¿En qué se sustenta?**

–Por ejemplo: el aparecer y caminar de los religiosos por el barrio. Eso no se modificó. La cantidad de sinagogas y la acumulación de negocios de comida kosher. El tono de clase media del barrio: no aparecieron ni mansiones ni villas miseria. La calle Tucumán está igual y la panadería se sigue llamando Tío Pepe. No hay muchos barrios que se hayan mantenido así. Palermo Viejo no tiene nada que ver con lo que era, Belgrano tampoco. Sin embargo, al mismo tiempo yo siento que el barrio tiende a esfumarse. Cómo, no lo sé, pero siento que este libro era una manera de poner una boya en el tiempo. Todavía podemos viajar atrás en el tiempo, pero no va a durar mucho más.

**–¿Cuáles son los signos de cambios que percibe?**

–Me cuesta definirlo. Es una percepción irracional, no lo puedo explicar. Por ahí es simplemente vanidad y es pensar que estoy dejando un testimonio. No me extrañaría que fuera así.

**–Lo que no hay en el libro son reproches al barrio. ¿Nunca se enojó o se peleó con el Once?**

–Me peleé mucho. Me peleé conmigo mismo en relación con este barrio. Pero no quería poner nada de eso. Quería evitar hacer periodismo de investigación, denunciar chanchullos o hablar de la corrupción, o contar los problemas. Tenía derecho a contar lo que se me diera la gana, y en la nota previa aclaro: acá no está todo, está lo que yo quiero. De hecho, describo la convivencia entre las distintas comunidades del barrio como mucho más armónica de lo que realmente es. No hablé de la esclavitud de bolivianos y peruanos, o del odio que se pueden profesar entre las distintas colectividades. Excluí los comentarios antisemitas y anticoreanos que estaban en las entrevistas. Otros se encargarán de contarlo. No dije nada que no fuera verdadero, pero no conté todo. Me cuidé de hacer un relato dulce.

**–Fue una declaración de amor al barrio.**

–Sí. Uno tiene derecho a escribir libros enamorado.

## MEDIOS AVISOS ARGENTINOS PREMIADOS EN CANNES

# Una palma para los creativos

POR J. G.

Avisos premiados, creativos contentos. Entre las agencias consagradas por el reciente Festival de Publicidad de Cannes (entre los más importantes del mundo), la local Young & Rubicam recibió uno de los míticos leones para su aviso *Padre e hija*, de lo más original que se vio en campañas de institucionales de MTV. La ocasión es la excusa para recorrer la publicidad argentina reconocida en el mundo: ¿qué premian cuando nos ven? En *Padre e hija*, el relato de juventud de un padre escandaliza a la menor e "insta –según los creativos de Young– a mantener el rock duro..., muestra lo ingrata que podría ser la vida sin música y demuestra que, aunque lo vistan de traje, el punk vive". A la pregunta típica de la nena sobre *cómo venimos al mundo*, el padre desata un cuento de anécdotas juveniles de sexo descontrolado hasta dejar a la hija boquiabierta. ¿Por qué tan meritorio?

En su balance, Guillermo Vega, director general creativo de la agencia, explicó que "se intentó representar un aspecto de la música: algo que nos hace cambiar la forma de ver el mundo; eso es lo que más nos gusta de lo que se comunica a través de esta campaña". Por su parte, la filial argentina de la agencia McCann Erickson consiguió un león para su aviso *Pueblo*, de autos Chevrolet Corsa, sobre un par de amigos que no necesita detenerse nunca en un pueblo fantasma dadas las comodidades del *interior* en el que viajan. De los avisos locales que compitieron en Francia, *Pueblo* fue reconocida como uno de los clímax del festival, con su trama de suspenso sobre un pueblo que se moviliza a lo largo del camino para atrapar al conductor. El auto –aquí– es el mejor antídoto.

Según Diego Livachoff, director creativo de McCann Erickson, en *Pueblo* "se puede percibir cómo la marca genera un tono y una decisión estratégica de comunicación sostenida por la respuesta de la calle y del mercado publicitario, un mix ideal. La creatividad argentina –sigue el creativo– fue la tercera en el ranking de países ganadores. Si éste no es un buen año para la publicidad, habría que preguntarse qué es un buen año".

Entre otras agencias favorecidas, se destaca la campaña de la agencia BBDO para Nike, consistente en un mural sobre la figura del jugador Carlos Tevez que destaca el concepto de habilidad, tanto del jugador como de la artista que realizó el mural, la argentina Antonella Seeman, que pinta con los pies. Es una experiencia atípica de publicidad-instalación en el barrio porteño de La Boca, calificado aquí como *barrio bonito*, oportuno en el contexto mundialista. La agencia Savaglio, cuyo director Ernesto Savaglio preside el Círculo de Creativos Argentinos, se ubicó al tope del ranking iberoamericano de la categoría Radio.

"Pueblo", León en Cannes.

El aviso destacado de la agencia Del Campo Nazca fue *Canción de cuna*, para pañales Pampers, en la que se recrea una típica melodía para hacer dormir al bebé, pero con ruidos y sonidos adaptados. "Estoy muy contento con los resultados de la agencia, por varios motivos –explicó el creativo de Del Campo–: volvimos a ganar con Pampers por segundo año consecutivo. Habernos destacado en las tres categorías film, gráfica y radio y que la agencia haya tenido dieciocho finalistas que abarcaron casi todos nuestros clientes significa también un logro." También reconocida por el jurado de Cannes fue la iniciativa, ideada por la agencia Vega Olmos Ponce, del Hotel Axe, por fuera de los soportes tradicionales (radio, TV, gráfica) y fundando un hotel particular atendido sólo por chicas en la ciudad de Bariloche, donde las barras de *calientes* se entrenaban para seducir. Tanto *barrio bonito* como *Hotel Axe* –reconocieron en Cannes– son originales a nivel mundial: por tratarse de experiencias mediáticas, pero con resonancia equiparable a la de cualquier comercial que sale por TV.

# La revolución del montaje

POR LUCIANO MONTEAGUDO

## El autor comparó sus efectos con los de octubre de 1917. Y es que éste, su primer film, marca el comienzo del cine revolucionario.

"*La huelga* es el Octubre del cine", dijo alguna vez Sergei Mijailovich Eisenstein, que no se caracterizaba por su modestia, precisamente. La frase, sin embargo, tiene su grado de verdad. Rodada entre julio y octubre de 1924, cuando la Revolución Soviética apenas tenía siete años de vida y no había pasado un lustro del triunfo definitivo del Ejército Rojo, *La huelga* no es sólo el primer largometraje de quien llegaría a ser uno de los pilares –en la teoría y la praxis– de la historia del cine. Se trata también del primer film que se propuso programáticamente como el nacimiento del cine revolucionario, el mojón inicial de una estética que elegiría ignorar las figuras individuales propias del llamado cine burgués (encarnado por el estadounidense David Wark Griffith) para privilegiar, en cambio, el fresco coral y la epopeya colectiva, teniendo a la masa obrera como protagonista.

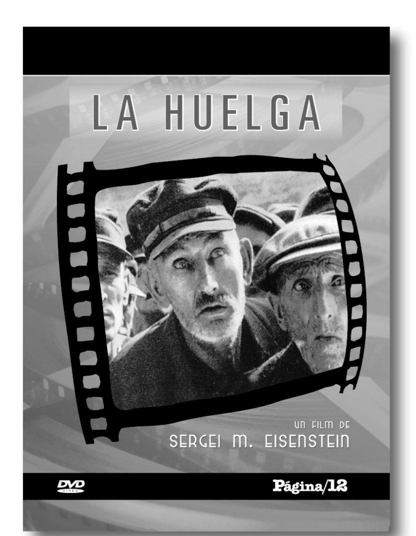
Breve flashback. Hacia 1920, cuando finaliza la guerra civil y Eisenstein es desmovilizado, se establece en Moscú y se integra al Primer Teatro Obrero del Movimiento *Proletkult* (Cultura Proletaria). Poco más tarde, con 24 años recién cumplidos, el joven Sergei Mijailovich es nombrado director de uno de los grupos teatrales del *Proletkult* y asiste durante tres meses al flamante taller de cine del pionero Lev Kuleshov. Allí empieza Eisenstein a imaginar las posibilidades del cine como medio de expresión propio de la nueva era que estaba viviendo su país. Y en 1923, empieza a abandonar el teatro en favor del cine: dirige el cortometraje *El sabio*, adaptación de una pieza de Alexandr Ostrovski para el *Proletkult*, y publica en el número 3 de la revista *LEF* el primero de sus fundamentales textos teóricos, *El montaje de atracciones*, donde postula el empleo de las "atracciones", estimulantes estéticos agresivos, de naturaleza similar a los utilizados en los espectáculos circenses y de music hall.

En ese texto ya está la génesis de *La huelga*. Si el montaje es para Eisenstein el elemento esencial del cine, tiene oportunidad de practicarlo con la compaginación de la versión para el estreno soviético del *Doctor Mabuse*, de Fritz Lang. Y a comienzos de 1924, con el montaje en la cabeza escribe, junto a sus compañeros del *Proletkult*, el guión de *La huelga*, que narra el levantamiento obrero en una fábrica metalúrgica, aplastado implacablemente en un baño de sangre por los soldados zaristas. Colocados como signos de fuerzas sociales conflictivas, los personajes –los "tipos sociales", según Eisenstein– se destacan en una serie de episodios que describen tanto los métodos más típicos utilizados por el movimiento revolucionario clandestino entre los obreros como así también los métodos típicos de provocación y de brutalidad aplicados por la policía zarista para quebrar el espíritu de los trabajadores.

El clímax del film, tal como finalmente se conoció en febrero de 1925, resultó el encadenado de los últimos planos de la película, donde Eisenstein lleva hasta sus últimas consecuencias sus teorías sobre el montaje, con la analogía entre el pueblo reprimido a sangre y fuego y la brutal tarea de un matarife, que descuartiza a un toro indefenso. Como señala la historiadora Marie Seton, "en estas y otras secuencias, el *tema* era expresado en imágenes calculadas para que produjeran una cadena de *choques* en el espectador. Durante un tiempo, Eisenstein se había interesado por la aplicación de la teoría de Pavlov sobre los reflejos condicionados, como medio de comprometer y dirigir las emociones del espectador. Sabía que una clase de gente, cuyas actitudes han sido condicionadas por los esquemas sociales y económicos de su clase, queda condicionada por las imágenes que violan esas actitudes".

Sergei Mijailovich había utilizado la técnica de "choque" en algunas de sus producciones teatrales, pero el medio cinematográfico le daba la oportunidad, en la mesa de edición, de crear una cadena de "choques" que se integraran por su montaje en un esquema de contrastes. Como escribiera el propio Eisenstein: "La intensificación máxima de los reflejos agresivos de la protesta social se ve en *La huelga* sin dar oportunidad de liberación o satisfacción, o, en otras palabras, una concentración de reflejos de lucha, exaltando la expresión potencial del sentimiento de clase".

Vistos hoy, estos "choques" del montaje, inspirados por la dialéctica marxista, pueden quizá resultar algo pueriles, pero no por ello han perdido su impresionante fuerza original, que se duplicaría un año después en *El acorazado Potemkin*. Pero ésa ya es otra historia.





*La huelga* es un mojón en la historia del cine.



**BIELINSKY**

## La última despedida

Los restos mortales del director de cine Fabián Bielinsky llegaron ayer a Buenos Aires, donde fueron velados desde la noche, y hoy serán inhumados en un cementerio privado de la Zona Norte de esta ciudad. Su familia pidió para estas ceremonias privacidad y respeto. El cuerpo del director, de 47 años de edad, llegó a la ciudad desde San Pablo, Brasil. El trámite de repatriación fue realizado por una persona de la empresa cinematográfica de Bielinsky, que viajó a la ciudad carioca, y por una productora brasileña que trabajaba con el director argentino. El último reportaje que el realizador concedió para la televisión será emitido hoy, a partir de las 21, en el programa *El acomodador,* que se emite por la señal de cable Volver, que conduce Sebastián Tabany. El ciclo dedicado al cine emitirá nuevamente su envío del miércoles pasado, en que el director de *Nueve reinas* y *El aura* habló poco después de haber recibido seis premios Cóndor de Plata a la actividad cinematográfica del 2005 por su segunda película, *El aura*.

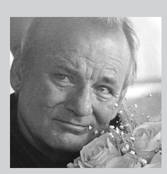




# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**Flores rotas** *(Jim Jarmusch, 2005). Don Johnston –Bill Murray– es un verdadero Don Juan casi a pesar suyo. Soltero y con una importante fortuna, cuando su pareja de turno lo deja recibe una carta misteriosa anunciándole que tiene un hijo de 19 años. Así se enfrentará sucesivamente con sus ex parejas, en busca de la verdad (Premier).*

■ **El paraíso ahora** (Hany Abu-Asadd, 2005). Dos jóvenes son llamados como voluntarios para un atentado suicida que deberá cometerse al día siguiente en Tel Aviv. Por supuesto aceptarán. Luego de ese momento la película se transforma en el relato tenso de las últimas horas de estos muchachos. *(Hoyts Abasto, Cinemark, y otros)*

■ **Bialet Massé, un siglo después** (Sergio Iglesias, 2005). Basado en el informe sobre las clases obreras en el interior de la Argentina, el documental sigue las 1500 fojas del informe de Bialet Massé como si fuera su guión y hoja de ruta. El film rehace las catorce provincias que recorrió el doctor mostrando su historia. *(Gaumont)*

■ **Ser digno de ser** (Radu Mihaileanu, 2005). En 1984, un operativo de los servicios secretos israelíes trasladó clandestinamente a miles de judíos etíopes. Al llegar al lugar esta población negra se encontró con un país bastante menos acogedor que la soñada tierra prometida. *(Village Recoleta, Lorca)*

■ **El latido de mi corazón** (Jacques Audiard, 2005). Remake de la película *Fingers*, trata de un muchacho en la encrucijada entre ser mafioso como su padre o pianista como su difunta madre, de quien heredó un talento especial para la música. *(Atlas Santa Fe, Lorca, Cinemark)*

■ **Sueño de una noche de invierno** (Goran Paskaljevic, 2004). Ganadora del Premio Especial del Jurado en San Sebastián 2004, esta coproducción serbio-hispana trata acerca de la convivencia forzada entre un ex convicto, una refugiada bosnia y su hija autista, que intentarán transformase en una familia dentro de una ciudad destruida. *(Cosmos)*

■ **En busca de un sueño** (John Gatins, 2005). Luego de renunciar a su trabajo, un entrenador de caballos se hará cargo de una yegua lastimada, llevándola a su casa. La historia se narra a través de los ojos de la hija del cuidador, que logrará la recuperación del animal y su vuelta a la competición, convirtiendo también en niño al espectador. *(Electric)*

■ **El último confín** (Pablo Ratto, 2005). El documental narra, a través de testimonios, el trabajo de exhumación emprendido por el Equipo de Antropología Forense en las fosas comunes de un cementerio cordobés, gracias al cual en el 2003 se hallaron los restos de 120 personas y se lograron identificar cuatro. *(Tita Merello)*

■ **Escondido** (Michael Haneke, 2005). Premiado en el último Festival de Cannes, el film retrata la vida de un matrimonio que recibe videos anónimos de su propia intimidad. Los videos van acompañados de dibujos inquietantes que hablan de violencia y sangre. Haneke potencia con la mirada elegida la sensación de inquietud y angustia. ¿Quién filma? Y, sobre todo, ¿quién mira? *(Premier)*

■ **El sabor del té** (Katsuhito Ishii, 2004). El director quiso reunir el Japón más tradicional y ortodoxo con el otro, el de la más radical modernidad, logrando así a la película más japonesa, y a la vez la más idiosincrásica e intransferible que el cine de su país haya dado en años. *(Cosmos)*

■ **Misión Imposible III** (J.J. Abrams, 2006). Tom Cruise es Ethan, un joven que acaba de casarse y se ve sumergido en la rutina y el amor marital. Hasta que algo, violenta e inesperadamente, interrumpirá esa normalidad. En esta tercera parte, la testosterona y la adrenalina tienen el terreno libre. *(Electric, Village Recoleta)*

■ **La marcha de los pingüinos** (Luc Jacquet, 2005). Ganador del Oscar en la categoría de Mejor Documental, la película cuenta la larga marcha que hacen los pingüinos para aparearse y procrear. El film muestra las actividades de las aves a través de tres voces en off que relatan la historia y las costumbres. *(Los Angeles)*

■ **Caseros, en la cárcel** (Julio Raffo, 2004). Este documental testimonia con implacable serenidad la vida cotidiana en ese monumento al horror, que desde el 2001 espera el momento definitivo de su demolición. Raffo no se conforma con registrar el lado más oscuro del penal; también pone el acento en las historias de compañerismo y solidaridad de los internos. *(Complejo Tita Merello)*

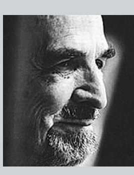
■ **V de Venganza** (James McTelgue, 2006). La historia habla de un futuro muy parecido al presente, salvo por un detalle: el gobierno se ha vuelto abiertamente fascista. A este reino del terror lo combate un enigmático enmascarado que se dedica a planear su venganza. El guión fue realizado por los hermanos Wachowski, creadores de *Matrix*. *(Electric)*

■ **Vida salvaje** (Steve Williams, 2006). Un grupo de animales salvajes, entre ellos un león, una jirafa y una ardilla, escapan del zoológico y van a parar a Africa en busca de Ryan, un cachorro de león que viaja al continente ancestral para lograr rugir como un verdadero felino salvaje. La aventura les deparará graciosos encuentros con los locales y hasta aparecerán antílopes que quieren pasar de presas a predadores. *(Los Angeles)*

■ **Salvador Allende** (Patricio Guzmán, 2004). El legendario cineasta chileno está de regreso con un film en el que un reloj, una billetera vacía, un carnet del Partido Socialista y unos anteojos destrozados son el punto de partida para un interesante trabajo de recuperación histórica. *(Complejo Tita Merello)*

■ **Match Point** (Woody Allen, 2005). La primera película producida íntegramente en Europa por el particular director estadounidense es una obra atea que aborda temas como el azar, las decisiones y la pasión. Un cuento moral en el que Allen da un paso al costado como actor y donde el humor es tirando a negro. Se podría ver como un equivalente de *Crímenes y pecados* (1990), pero desde otro ángulo. *(Premier)*

## OTRO CINE



**Cineclub Eco**. Ciclo *Homenaje a Ingmar Bergman*. Un verano con Mónica, *dirigida por Ingmar Bergman* (foto). *Hoy a las 21 en Corrientes 4940 2º E.*

■ **Agua en Marte**. Ciclo La Otra: *El hijo* de Luc y Jean-Pierre Dardenne. hoy a las 19.30. Perón 4014.

■ **Toma 1**. *Nos habíamos amado tanto*, dirigida por Ettore Scola. Mañana a las 19.30 en la Asociación Siciliana, Lambaré 1217.

■ **Sala Lugones**. *I, a Man*, dirigida por Andy Warhol (hoy a las 14.30, 17, 19.30 y 21); *The Chelsea Girls*, dirección: Andy Warhol (mañana a las 14.30 y 19.30). Corrientes 1530.

■ **Malba**. Hoy: *Vaudeville* de Malena Solarz (a las 18); *Río arriba*, dirigida por Ulises de la Orden (a las 18.30); *The World*, de Jai Zangh Ke (a las 22); *Mi reino por un platillo volador*, dirigida por Tetsuo Lumière (a las 23.55). Mañana: *Río arriba*, dirigida por U. de la Orden (a las 18.30). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Cineclub Tea**. Ciclo *Vacaciones del cine asiático*. *La isla*, dirigida por Kim Ki-duk. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460 PB 3.

■ **Sportivo Teatral**. *Pajarito Gómez* de Rodolfo Kuhn; *La película francesa* de Alejo Estrabou. Sportivo Teatral, Thames 1426. Mañana a las 19.

## MUSICA



**Susana Rinaldi** *(foto)* **& Osvaldo Piro.** *Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.*

■ **Marcelo Lupis**. Las Mil y Un Artes, Medrano 645. Hoy a las 21.30.

■ **Lisandro Adrover Quinteto**. La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.

■ **Roberto Magris**. Hoy a las 22. **Matt McDonald/Carmona/Michelini**. Hoy a las 0.30. Thelonious Club, Salguero 1884, piso 1º.

■ **8º Cantaconmigo: Memphis La Blusera, Peteco Carabajal y más**. La Rural, Av. Sarmiento 2704. Mañana a las 12.

■ **III Concierto Armonía Opus Trío**. Museo Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422. Hoy a las 19.

■ **Mariano Moreno**. C.C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Hoy a las 22.30.

■ **Eva Bruna**. La Biblioteca del Café, M.T. de Alvear 1155. Mañana a las 20.

■ **Concierto de Música argentina para piano**. La Manufactura Papelera, Bolívar 1582. Hoy a las 18.

■ **Tangos, otra vez,** Irene Dalton acompañada por Diego De Charras. Bar La Forja, Bacacay 2414. Hoy a las 21.30.

■ **Tardes líricas**. La Esquina de Osvaldo Pugliese, Av. Boedo 909. Mañana a las 18.

■ **Stefano Scodanibbio** en *Monólogos tecnológicos*. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 20.30 y mañana a las 17.

■ **Sandra Aquaviva y Arianna Ruiz Cheylat**. La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Mañana a las 17.30.

■ **Dread Mar I** y **Jamaican Rebel Nights**. Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 21.30.

■ **Los Números.** Las Mil y Un Artes, Medrano 645. Mañana a las 19.

■ **Sofía Tassara** en el *Ciclo de Tango Autóctono*. Los 36 Billares, Av. de Mayo 1265. Mañana a las 19.

■ **Omar Moreno Palacios**. Av. de los Corrales y Av. Lisandro de la Torre. Mañana a las 11.

■ **Rosario Bléfari**. Plasma, Piedras 1856. Mañana a las 21.

## TEATRO



**Las pequeñas patrias**, *con Norma Aleandro (foto) y Adriana Aizemberg. Dirección: Helena Tritek. Maipo, Esmeralda 443. Hoy a las 20.30 y mañana a las 19.* **Estreno.**

■ **Begoña**, con Georgina Frere. Dramaturgia y dirección: Erika Halvorsen. Música: Sergio Vainikcoff. The Cavern Club, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22.

■ **Rey Lear** de William Shakespeare. Dirección: Jorge Lavelli. Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20. **Estreno**.

■ **El desvarío**, de Jorge Díaz. Dirección: Carlos Ianni. Celcit, Bolívar 825. Hoy a las 23.

■ **La partida de caza,** de Thomas Bernhard. Dirección: Andrés Mangone. Teatro Beckett, Guardia Vieja 3556. Hoy a las 23.30. **Estreno.**

■ **Locas x Gardel** de Vicente Zito. Dirección y puesta en escena: Zuny Gastiazoro. Teatro Fray Mocho, Perón 3644. Hoy a las 21. **Estreno**.

■ **Siempre tenemos retorno**, dirección y dramaturgia: Andrea Garrote. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Hoy y mañana a las 20.30. **Estreno**.

■ **Lumínile** de Marosa di Giorgio. Dirección: Graciela Camino. El Excéntrico de la 18º, Lerma 420. Mañana a las 20. **Ultima función.**

■ **A propósito del tiempo** de Carlos Gorostiza. Dirección: Elizabet Olalla. Patio de Actores, Lerma 568. Mañana a las 18.30. **Ultima función.**

■ **En auto**, de Daniel Veronese. Con Leonor Manso y elenco. Dirección: Luciano Cáceres. Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Córdoba. **Ultima función**.

■ **Doble concierto**, de Norman Briski. Dirección: Ricardo Holcer. Caliban, México 1428. Hoy a las 21.

■ **Lucientes** de Manuel Santos Iñurrieta. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 22.30. **Ultima función**.

■ *Teatro en clubes:* **Venecia** De Jorge Accame. Dirección: Santiago Doria. Argentino Juniors, Artigas 2262. Hoy a las 21. **Tango Clips,** de y con Héctor Malamud. Yupanqui, Guaminí 4512. Hoy a las 21. **¿Dónde estás corazón?** de Marta Albanese. Dirección: María Rosa Gallo. Club Pedro Echagüe, Portela 852. Mañana a las 20.

■ **Mr. Xpender** de Sergio Lumbardini. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 0.30.

■ **Lucro cesante**, escrita y dirigida por Ana Katz. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Mañana a las 20.30.

■ **El despojamiento** de Griselda Gambaro, dirección: Virginia Lombardo. Antesala Teatro, Costa Rica 4976. Mañana a las 19.

■ **Hablemos de Funes** de Humberto Constantini. Dirección: Guillermo Ghio. IFT, Boulogne Sur Mer 549. Mañana a las 19.

■ **Tute Cabrero** de Roberto "Tito" Cossa. Dirección: Jorge Graciosi. Teatro Del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La falda infame**, dramaturgia y dirección: Sebastián Vigo. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 19.

■ **Diario de un loco** de Nicolás Mogol. Versión y dirección: Manuel Maccarini. Teatro Templum, Ayacucho 318. Mañana a las 20.30. **A la gorra**.

■ **Pinceladas de sombras tiesas**, dirección y dramaturgia: Gabriel Jacubowicz. Teatro Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965. Mañana a las 19.

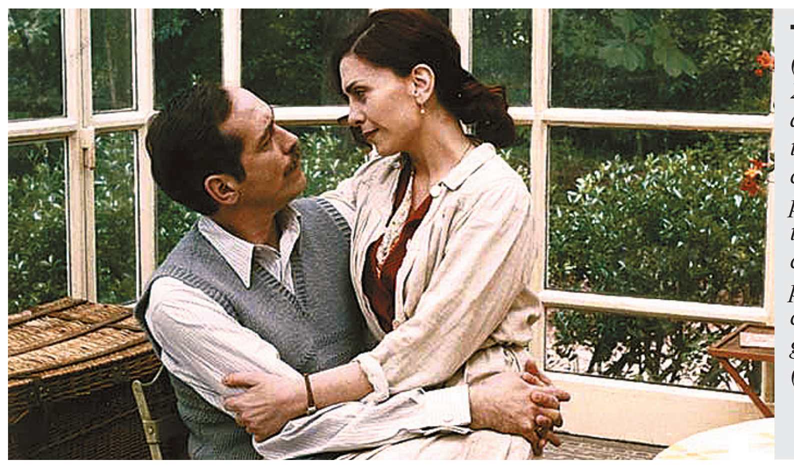
■ **La entrevista**, de la italiana Natalia Ginzburg. Dirección: Mario Camarano. British Art Centre, Suipacha 1333. Hoy a las 21.

■ **La dama del perrito**, de Anton Chejov, versión y dirección de Germán Akis y Raúl Baroni. Teatro Arlequino, Adolfo Alsina 1484. Hoy a las 20.30.

■ **La pulga en la oreja** de Georges Feydeau, dirección y puesta en escena: Marcelo Silguero. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413. Mañana a las 18.30.

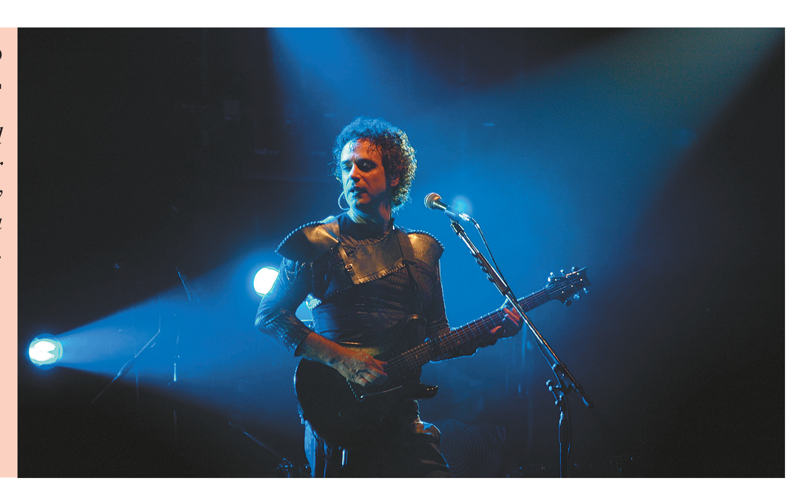
■ **Ifigenia**, de Fátima Hammoud. Dirección: Martín Wolf. C.C. Plaza Defensa, Defensa 535. Hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Woyzeck,** de Georg Büchner, en versión de Ricardo Ibarlucía. Dirección: Emilio García Wehbi. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.30.



**Triple agente** *(Eric Rohmer, 2004). Se trata de una nueva tragedia histórica en la que los personajes tienen unas convicciones políticas por las cuales arriesgan su vida. (Cosmos)*

**Gustavo Cerati.** *Estadio Obras, Av. del Libertador 7395. Hoy y mañana a las 21.*



**Harina**, de *Carolina Tejeda y Román Podolsky. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Mañana a las 20.30.*

**Abran la sonrisa**, *del Grupo Al Tun Tun. Dirección: Teresa Duggan. La Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975. Hoy y mañana a las 17.30.*



■ **Los bárbaros despiertan** de Hisham el Naggar, puesta en escena: Juan Cosin. Teatro Del Viejo Palermo, Cabrera 5567. Mañana a las 20.
■ **Marea roja** de Marta Susana Freire. Adaptación y dirección: Deborah Warren. La Bodeguita, Sarmiento 1594. Hoy a las 22.45.
■ **Lisandro**, de David Viñas. Versión y dirección de Villanueva Cosse. Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
■ **El perro del hortelano**, de Lope de Vega. Dirección: Daniel Suárez Marzal. Teatro de la Rivera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 20 y mañana a las 19.
■ **El balcón**, de Jean Genet. Con Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. Dirección: Lorenzo Quinteros. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 22.
■ **Budín inglés, sobre la vida de cuatro lectores porteños**, de y dirigida por Mariana Chaud. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy y mañana a las 21.
■ **¿Quién le teme a Virgina Woolf?**, de E. Albee con Arturo Puig, Selva Alemán, Eleonora Wexler y Claudio Tolcachir. Dirección: Luciano Suardi. Regina, Santa Fe 1235.
■ **La cuna vacía**, de y dirigida por Omar Pacheco, por el grupo Teatro Libre. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 20.
■ **De mal en peor**, de y dirigida por Ricardo Bartís, sobre textos de Florencio Sánchez. Sportivo Teatral, Thames 1426. Hoy a las 21.
■ **Convivencia**, de Oscar Viale. Dirección: Rubén Stella. Teatro Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.30 y mañana a las 19.30.
■ **Frida y yo**, de y dirigida por Emilia Mazer. Con Gloria Carrá y elenco. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 20.
■ **Crave**, de Sarah Kane. Dirección: Cristian Drut. El Lavapiés Teatro, San José 546. Hoy a las 23.

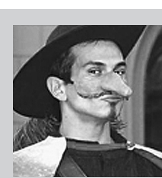
## DANZA



**Voraz,** *coreografía y dirección: Carlos Trunsky. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Mañana a las 20.30.* **Estreno.**

■ **Reminiscencias**, con el Ballet Joven Arte XXI. Dirigido por Oscar Araiz y Guido De Benedetti. C.C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 19.30. **Ultima función**.
■ **Mejor vivir antes de partir**, coreografía y dirección general de María Eugenia Giudice. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413. Hoy a las 22.30.
■ **Detrás de las cosas**, de Alejandro Cervera; **Gilles**, de Tony Wiggers, e **Indiferencia divina**, de Walter Cammertoni. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 17.
■ **A tango y jazz**, con Cecilia Figaredo, el Ballet Argentino y la Antigua Jazz Band. Coreografías de Ana María Stekelman y Margarita Fernández. Auditorium Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.
■ **Llueve**, de e interpretada por Gabriela Prado y Eugenia Estévez. El camarín de las musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23.30.
■ **Escasez de Recursos**, **Pandemonium** y **Tribus**, por la compañía de danza contemporánea Castadiva. Coreografía y dirección: Mónica Fracchia. Teatro Beckett, Guardia Vieja 3556. Mañana a las 18.30.
■ **Tangorama**, con Mora Godoy y Junior Cevila. Dirección y coreografía: Gustavo Zajac. Madero Tango, Alicia Moreau de Justo y Brasil. Hoy y mañana a las 20.30.
■ **Dilemma**, de e interpretada por Kris Niklison. El Cubo, Pasaje Zelaya 3053. Hoy a las 21.
■ **Guarania mía**, de y dirigida por Carlos Casella. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 21.
■ **Un momento por favor**, de e interpretado por Ana Deutsch. Dirección: Carina Livingston. Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556. Hoy a las 21.

## PIBES



**Cyrano de Bergerac**, *de Edmond Rostand. Versión libre de Germán Bermant. Por el Grupo El Globo. La Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975.*

■ **Diversión**, de Los Cazurros. Dirección General: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Teatro Premier, Av. Corrientes 1565. Hoy y mañana a las 17. **Estreno**.
■ **A ganar, ganas**, creación colectiva. Dirección: Paroloco. Huella Club de Arte, Medrano 535. Mañana a las 17. **Estreno**.
■ **Lalá... canciones**. Dirección: Marcelo Subiotto. No Avestruz, Humboldt 1857. Mañana a las 16.
■ **Payasos en su ruta**. Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 17.30.
■ **El ladrón de Magia** de Paula Quintana. **Stuck, un duende amigo**, del Grupo Carátulas. Hoy y mañana a las 16 y 17.30. **El laberinto para un minotauro**, dirección: Sebastián González. Hoy a las 19.30. Museo Argentino del Títere, Piedras 905.
■ **Vincent y Paul** de Mariano Singer. Dirección y puesta en escena: Ricardo Sverdlick. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy y mañana a las 16.
■ **Soluciones para ir a dormir S.A.**, dirección de Natalia Bindenmaister. Mañana a las 15. Auditorio Cendas, Bulnes 1350.
■ **Canciones a upa**. Dirección: Rufaldi - Valdez - Macaggi. Hoy a las 15. Auditorio Cendas, Bulnes 1350.
■ **La O de Odiseo**, con dirección de Cecilia Miserere. Sala González Tuñón, C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.
■ **Canciones para argentinitos**, dirección general: Zulema Alcayaga. Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934. Hoy y mañana a las 15 y 17.
■ **Derechicos** de Claudia Silva, producción y dirección: Marcela Rodríguez Blanco y Claudia Silva. Teatro Club del Bufón, Lavalle 3177.
■ **La fila** de Silvina Reinaudi, por la Compañía Mumú Lavac, con música original de Carlos Gianni y dirección de Enrique Federman. C.C. Borges, San Martín y Viamonte.
■ **Objetos Maravillosos**, Grupo Vocal Cinco. Dirección: Hugo Midón. Teatro La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 17.
■ **Las Walkyrias y la esfera de los sueños**, con libro y dirección de Fernando Alegre. Teatro Fray Mocho, Tte. General Perón 3644. Mañana a las 16.
■ **A todo vapor** de y dirigido por Teresa Duggan. Mañana a las 16.30. Sala Enrique Muiño, C.C. San Martín, Sarmiento 1551.
■ **Objetos Maravillosos** de Hugo Midón, con el Grupo Vocal 5. Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 17.
■ **El libro mágico de las princesas**. Dirección general: Gustavo Bernal, realizado por el Grupo Alas. Hoy y mañana a las 17. **Caperucita Roja**, libro y dirección: Néstor Hidalgo. Hoy y mañana a las 16.30. Paseo La Plaza, Espacio Colette, Av. Corrientes 1660.
■ **Pulgarcita** de H.C. Andersen, por el Grupo Kukla con dirección de Antoaneta Masjorava. Hoy a las 16 y mañana a las 16.30. Sala Solidaridad. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.
■ **Pocas Pulgas**, del grupo Los títeres de don Floresto. Teatro de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157.
■ **Un tigre en el gallinero**, El Nudo Compañía Teatral, dirección: Nelly Scarpitto. Sala Pugliese .Hoy y mañana a las 16. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.
■ **Romeo y Julieta** del Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín. Dirección: Tito Lorefice. Hoy y mañana a las 16. Teatro Sarmiento, Sarmiento 2715.
■ **El circo de los sueños**, con dirección de Bruno Luciani. Del Grupo El Globo. La Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975.
■ **Cuentan que cuentan** de Andrea Díaz y Luis Rivera López. Mañana a las 16. El Búho, Tacuarí 215.
■ **La chicarra**, dentro del Ciclo de Momusi. Mañana a las 11. Sala E. Muiño, C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.
■ **El país de las brujas**, con dirección de Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Hoy y mañana a las 17. El Cubo, Zelaya 3053.
■ **Aladino y la lámpara mágica**, dirección: Gustavo Bernal. Hoy y mañana a las 15.30. Paseo La Plaza, Espacio Colette, Av. Corrientes 1660.
■ **Ventanitas en concierto**, dirección general: Alejandra Vera. Mañana a las 15. Teatro Variedades Concert, Av. Corrientes 1218.
■ **Historias de los Señores Moc y Poc** de Luis Marica Pescetti. Dirección: Ana Laura Ciaramella Belatti. Hoy a las 16.30. Teatro La Manzana, San Juan 1950.
■ **Fantasmas, una historia de amor**, con libro y dirección de Fernando Alegre. Hoy a las 16. **Las Walkyrias y la esfera de los sueños**, dirección: Fernando Alegre. Mañana a las 16. Teatro Fray Mocho, Tte. Gral. Perón 3644.

## CINES

**CARS**
(En castellano) S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 13.15, 15.10, 15.40, 17.35, 18, 20, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19 y 21 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 15.25, 16.50, 17.40, 19, 20, 21.10, 22.20 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 y 1.30 hs.

**PATORUZITO 2**
(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.15, 16.05, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.55 y 16.50 hs.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**ARGENTINA, TIERRA DE GUITARRAS**
(Documental-2005) Dir.: Antonio Cervi. S/R.
**Palais de Glace.** Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 16.05, 18.05 y 20.05 hs.

**TRIPLE AGENTE**
Dir.: Eric Rohmer. S/R.
**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40, 15.50, 20.40 y 22.40 hs.

**X-MEN III**
(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.45 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.

**BIALET MASSE**
(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R.
**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.15 y 22.10 hs.

**EL CODIGO DA VINCI**
Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 16.10, 19.05 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15 y 19.45 hs.

**CASEROS, EN LA CARCEL**
Dir.: Julio Raffo. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20, 18.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

**EL CUSTODIO**
Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**EL LATIDO DE MI CORAZON**
(Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.
**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

**EL PLAN PERFECTO**
Dir.: Spike Lee, con Denzel Washington, Clive Owen y Jodie Foster. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

**EL SABOR DEL TE**
(Japón) Dir.: Katsuito Ishii. S/R.
**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 y 22 hs.

**EL SEÑOR DE LA GUERRA**
(Lord of war). Dir.: Andrew Nicoll, con Nicolas Cage y Ethan Hawke. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**EL ULTIMO CONFIN**
(Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.10, 18.40 y 20.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**EN BUSCA DE UN SUEÑO**
Dir.: John Gatins, con Kurt Russel y Dakota Fanning. S/R.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**ESCONDIDO**
(Francia) Dir.: Michael Haneke, con Daniel Auteuil y Juliette Binoche. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**FLORES ROTAS**
Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon Stone y Jessica Lange. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 20.40 hs.

**GELBARD**
"La historia secreta del último Burgués". (Documental). Dir.: M. Seoane y C. Castro. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Bence")

**LA BUSQUEDA**
Dir.: Wim Wenders, con Sam Shepard y J. Lange. P/13.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10 y 18.20 hs. (lun. a miérc. también: 20.30 y 22.40 hs.)

**LA ERA DE HIELO 2**
Dir.: Carlos Saldanha. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 14.10 hs.

**LA MARCHA DE LOS PINGÜINOS**
(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.

**LA PROFECIA**
Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN**
(Irán/Irak-2004). Dir.: Bahman Ghobadi. P/16.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

**MARTIN FIERRO**
Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13.
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.45 hs.

**MATCH POINT**
(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.40 hs.

**MISION IMPOSIBLE III**
con Tom Cruise. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 23 hs.

**NOCHE DIABOLICA**
Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**POSEIDON**
Dir.: Wolfgan Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfus y Josh Lucas. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.25, 16.30, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**RESCATE EN LA ANTARTIDA**
Dir.: Frank Marshall, con Paul Walker. S/R.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30 hs.

**RITMO Y SEDUCCION**
con Antonio Banderas. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**SALVADOR ALLENDE**
(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.45 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bence")

**SCARY MOVIE 4**
(Descuartizados del miedo) Dir.: David Zucker. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.05 y 23 hs.

**SECRETOS DE DIVAN**
Dir.: Ben Younger, con Meryl Streep y Uma Thurman. P/13.
**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16, 18.10, 20.20 y 22.45 hs.

**SER DIGNO DE SER**
(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihaileanu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.

**SI SOS BRUJO**
(una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con Leopoldo Federico y Atilio Stampone. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.50 y 20.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

**SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO**
(Serbia-Montenegro/2004) Dir.: Goran Paskaljevic, con Lazar Ristovski y Jasna Zalica. S/R.
**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18 y 20 hs.

**UNA ESTRELLA Y DOS CAFES**
Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Vilte y Ariadna Gil. S/R.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.50, 20.35 y 22.20 hs.

**UN PAPA CON POCAS PULGAS**
Dir.: Brian Robbins, con Tim Allen. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40, 17.40 y 21 hs.

**V DE VENGANZA**
Dir.: James McTeigue, con Natalie Portman y Hugo Weaving. P/16.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs.

**VIDA SALVAJE**
De Walt Disney. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20 y 19 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**CARS:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 13.20, 17.30 y 22.10 hs. P/13.
**POSEIDON:** 15.30 y 19.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**EL PARAISO AHORA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 12.50, 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**SER DIGNO DE SER:** 13, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**RETRATO DE FAMILIA:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 12.40, 15.10, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
**EL SEÑOR DE LA GUERRA** (Lord of war): 15.20 y 20.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**EL LIBERTINO:** 12.50, 17.50 y 22.50 hs. P/16.

**CINEMARK 10**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**CARS:** 11.20, 12.40, 13.50, 15.15, 16.30, 17.50, 20.30 y 23.05 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
**CARS:** 13.10, 16, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0 h.
**RETRATO DE FAMILIA:** 13.10, 15.25, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.
**EL LIBERTINO:** 12.30, 17.20 y 22.20 hs. P/16.
**EL PARAISO AHORA:** 14.15, 16.20, 18.25 y 23 hs. P/13.
**POSEIDON:** 11.30, 13.40, 15.50, 18.10 y 20.25 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.55 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 11.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 11.50 y 20.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
**SER DIGNO DE SER:** 12.10, 18.40 y 21.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.
**LA PROFECIA:** 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.35 hs.
**X-MEN III** (La batalla final): 15 y 19.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.25 hs.
**EL CODIGO DA VINCI:** 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/13.

**CINEMARK 8**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
**CARS:** 11.45, 12.40, 14.15, 15.20, 16.50, 17.50, 19.25, 20.25 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12, 14, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
**RETRATO DE FAMILIA:** 13, 15.25, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**EL LIBERTINO:** 12.30, 17.15 y 22.10 hs.. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**POSEIDON:** 11.55, 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**EL PARAISO AHORA:** 15.10 y 19.50 hs. P/13.
**X-MEN III** (La batalla final): 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
**EL CODIGO DA VINCI:** 14.10 y 19.40 hs. P/13.
**LA PROFECIA:** 11.40, 17.05 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
**LA PROFECIA:** 11.10, 13.20, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**POSEIDON:** 12.30, 15.30, 17.50, 20.10, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11, 11.40, 13, 13.30, 15.05, 15.45, 17.20, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**X-MEN III** (La batalla final): 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**EL CODIGO DA VINCI:** 12.40, 15.40, 18.45 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn.
**CARS:** 11, 11.30, 13.35, 14.50, 16.30, 17, 17.40, 19.25, 20, 22.20 y 23 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.
**CARS:** 12, 14.40, 17.30, 20.20 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
**SER DIGNO DE SER:** 12.10, 15.20, 18.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**EL PARAISO AHORA:** 13.15, 15.10, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**EL LIBERTINO:** 11, 14.20, 17.15 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**SECRETOS DE DIVAN:** 11.30, 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
**EL CODIGO DA VINCI:** 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.45 hs. P/13.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL LIBERTINO:** 12.30, 15, 17.25, 20 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL PARAISO AHORA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**EL SEÑOR DE LA GUERRA** (Lord of war): 17, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**CARS:** 11.30, 12, 13, 14.05, 14.35, 15.35, 16.40, 17.10, 18.10, 19.15, 20.45 y 23.20 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**CARS:** 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11.45, 12.15, 13.45, 14.15, 15.45, 16.15, 17.45, 18.15, 19.45, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**RETRATO DE FAMILIA:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA PROFECIA:** 19.45 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MISION IMPOSIBLE III:** 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**POSEIDON:** 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.45, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**RESCATE EN LA ANTARTIDA:** 12 y 14.30 hs. S/R.
**SECRETOS DE DIVAN:** 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**SER DIGNO DE SER:** 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. P/13.
**UN PAPA CON POCAS PULGAS:** 11.30 y 13.45 hs. (En castellano) S/R.
**X-MEN III** (La batalla final): 16, 18.15, 20.30 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

## BARRIOS

### BELGRANO

**ARTEPLEX**
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**SER DIGNO DE SER:** 14.15, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. (Sala 1)
**TRIPLE AGENTE:** 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala 2)
**EL SABOR DEL TE:** 18 y 22.25 hs. S/R. (Sala 3)
**BIALET MASSE** (Un siglo después): 14.10, 16 y 20.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs. (Sala 3)
**EL NIÑO:** 13.10, 16.50 y 20.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala 4)
**SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO:** 15, 18.50 y 22.40 hs. S/R.

**ATLAS GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**SECRETOS DE DIVAN:** 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12.45, 14.30, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.35 hs.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 12.15, 14.20, 16.25, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
**EL PARAISO AHORA:** 13, 15, 17, 18.50, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs.
**CARS:** 12.30, 13.30, 14.50, 16, 17.30, 18.20, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**RETRATO DE FAMILIA:** 13, 15, 17, 19.05, 21.05 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**ATLAS SOLAR DE LA ABADIA**
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 13, 15, 17, 19, 21 y 22.45 hs. S/R.
**CARS:** 12.40, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano) S/R.

**BELGRANO MULTIPLEX**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**CARS:** 12, 12.50, 14.15, 15.05, 16.30, 17.15, 18.40, 19.25, 20.50 y 23 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**POSEIDON:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**X-MEN III** (La batalla final): 21.35 y 23.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12, 13.35, 15.10, 16.45, 18.20, 19.55 y 21.30 hs. S/R.
**LA PROFECIA:** 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**EL CODIGO DA VINCI:** 12.30, 17.30 y 22.30 hs. P/13.
**EL LIBERTINO:** 15.20 y 20.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

### CABALLITO

**CINE DUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13.
**TRIPLE AGENTE:** 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. S/R.

**CINEMARK 6**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**POSEIDON:** 11.15, 13.25, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**CARS:** 11.20, 12.50, 14, 15.30, 16.40, 18.10, 19.20 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 13.20, 18.15 y 23 hs. P/13.
**EL CODIGO DA VINCI:** 13.30 y 19 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
**X-MEN III** (La batalla final): 20.50 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.
**LA PROFECIA:** 11, 15.40 y 20.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 11.10, 16.30 y 22.20 hs. P/13.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11.45, 13.50, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

### FLORES

**ATLAS RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**CARS:** 12.10, 12.55, 14.30, 15.15, 16.50, 17.35, 19.10, 19.55, 21.30 y 22.15 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0 y 0.40 hs.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 13.20, 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**SECRETOS DE DIVAN:** 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**POSEIDON:** 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

### VILLA DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**CARS:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. (En castellano) S/R.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. S/R.

### LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER**
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
**POSEIDON:** 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**CARS:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.25 hs.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.05 hs.

### CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40 hs. S/R.
**CARS:** 15.10, 17.25, 19.45 y 22 hs. (En castellano) S/R.

### SAN ISIDRO

**ATLAS SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.30 hs. P/13.
**EL LIBERTINO:** 12.40, 17.10 y 21.50 hs. P/16.
**SECRETOS DE DIVAN:** 15 y 19.30 hs. P/13.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12.30, 14.20, 16.10, 18, 20.10 y 22 hs. S/R.
**CARS:** 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.

### AVELLANEDA

**ATLAS ALTO AVELLANEDA**
Güemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12.20, 13.25, 14.05, 15.10, 15.50, 17, 17.35, 18.45, 19.20, 21.05 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**CARS:** 12.30, 13.20, 15, 15.40, 17.30, 18.05, 19.40, 20.25 y 22.45 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
**LA PROFECIA:** 16.35, 20.35 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**X-MEN III** (La batalla final): 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**NOCHE DIABOLICA:** 12.50, 14.45, 18.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**POSEIDON:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.20 hs. S/R.
**CARS:** 14.50, 17.05, 19.20 y 21.35 hs. (En castellano) S/R.

## CICLOS

**AGUA EN MARTE**
Pte. Perón 4014. Tel: 4864-8892. (Almagro)
**EL HIJO** (2005) Dir.: Jean Pierre y Luc Dardenne (DVD). Ciclo "Hermanos Dardenne". Hoy: 19.30 hs. Ent.: $ 4 (c/debate)

**CENTRO CULTURAL BORGES**
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**95% DE HUMEDAD** (Argentina-2001/Telefilm). Dir.: Mausi Martínez. Ciclo "Manuel Puig: Una historia de amor por el cine". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3.
**CABEZA BORRADORA** (1976). Guión y producción: David Lynch, con Jack Nance y Charlotte Stewart. Ciclo "David Lynch: Una extraña pintura de la realidad". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5 (est. y jub.: $ 2,50)

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 7 (con debate posterior y café)
**UN VERANO CON MONICA** (1952) Dir.: Ingmar Bergman, con Harriet Andersson, Lars Ekborg y Dagmar Ebessen. Ciclo "Homenaje a Ingmar Bergman". Hoy: 21 hs.
**EL BOSQUE DE LOS ABEDULES** (1970) Dir.: Andrzej Wajda, con Daniel Olbrychsky y Olgierd Lukaszewicz. Ciclo "Homenaje a Andrzej Wajda". Dom.: 19 hs.

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
**LA ISLA** (Corea del Sur-2000) Dir.: Kim Ki-duk, con Suh Jung. Ciclo "Variaciones del cine asiático". Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Bono contrib.: $ 5. (Con debate posterior)

**MALBA**
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 7 (est. y jub.: $ 3,50)
**CAMINO TORTUOSO** (EE.UU.-1936) Dir.: S. Roy Luby, con Johnny Mack Brown y Lucille Brown. Hoy: 13 hs.
**LAS RUEDAS DEL DESTINO** (EE.UU.-1942) Dir.: Howard Bretherton, con Buck Jones y Raymond Hatton. Hoy: 14 hs.
**LA PANDILLA SALVAJE** (EE.UU.-1969) Dir.: Sam Peckinpah, con William Holden, Ernest Borgnine y Robert Ryan. Hoy: 15.30 hs.
**LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODON EN SECARSE AL SOL.** Dir.: Martín Boggiano. Corto. Hoy: 18 hs.
**RIO ARRIBA** (Documental-2004) Dir.: Ulises de la Orden. Hoy: 18.30 hs.
**EL ULTIMO CONFIN.** Dir.: Pablo Ratto. Hoy: 20 hs.
**VIAJE A LAS ESTRELLAS** (EE.UU-1966/69-dos episodios); TIEMPO DE LOCURA (1967) Dir.: Joseph Pevney; A QUIENES DIOS DESTRUYE (1969) Dir.: Lew Wallerstein, con William Shatner y Leonard Nimoy. Hoy: 22 hs.
**MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR** (Argentina-2005) Dir.: Tetsuo Lumiere + corto "Puta, drogadicta, torta, chorra" de Tetard prod. Hoy trasn.: 0 h.

**MICROCINE GODARD**
(Hotel Elevage) Maipú 960.
**LOS TALLOS AMARGOS** (Argentina-1956). Dir.: Fernando Ayala, con Carlos Cores, Julia Sandoval y Aida Luz. A 50 años de su estreno. Ciclo "El otro cine". Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 7.
**LLAMADA PERDIDA.** Dir.: Takashi Miike, con Kazue Fukiishi. Ciclo "Cine de terror". Dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
**I, A MAN** (1967) Dir.: Andy Warhol. Ciclo "Warhol, Burroughs & Brakhage: Vanguardias Neoyorquinas de los '60". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 5.

## TEATROS

**COLON**
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lun. a vie.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: $ 12. Residentes: $ 7. Menores de 17 años: $ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
**LOS ANIMALES DE LA MUSICA** (vacaciones de invierno). Idea, realización y conducción: Ernesto Acher y Jorge de la Vega. 19, 20, 21, 22, 25 y 26: 15.30 hs., 23 de julio: 11 hs. Loc. en vta.: $ 6 a $ 30.
**FESTIVAL DE CORO DE NIÑOS** (vacaciones de invierno). Sáb. 22 de julio: 11 hs. Coro de Niños de Washington y Miami; Coro de Niños Menonita de Winnipeg; Coro de Cámara de Minnetonka y Coro de Niños Cantores de Córdoba. Dir.: Doreen Rao y Oscar Escalada. Mozart: Fragmentos de "La flauta mágica", obras de Aarón, Copland y Oscar Escalada. Loc. en vta.: $ 6 a $ 30.
**Hoy: 20.30 hs.** Mozarteum Argetino (Primer Ciclo).
**AKADEMIE FUR ALTE MUSIK BERLIN.** Solistas: Yeree Suh (soprano), Christian Beuse (fagot) y Midori Seller (violín). Prog. Mozart: "Exsultate Jubilate" K.165 / Sinfonía Nº29 en La mayor K.201 / Divertimento en Fa mayor K.138 / Concierto para fagot K.191 (186e) / Concierto para violín Nº2 K.211. Loc. sob. de ab. en vta. desde: $ 8 (Paraíso de pie)
**Dom.: 17 hs.** Abono Vespertino.
**Mar.: 20.30 hs.** Abono Nocturno Nuevo.
**A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM,** ópera de Benjamin Britten. Co-producción con la Opéra de Nice. Dir. musical: Arthur Fagen. Puesta en escena: Paul-êmile Fourny. Con Fabrice di Falco, Pamela Coburn, Gary Tushaw, Luis Gaeta, Alejandra Malvino, Jonathan Boyd. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro de Niños del Teatro Colón, dir.: Valdo Sciammarella. Loc. en vta. Ent. gral. dgo: de $ 67 (Paraíso) a $ 397 (Platea); Ent. gral. mar.: de $ 72 (Paraíso) a $ 458 (Platea)
**Lun.: 20.30 hs.** Mozarteum Argetino (Segundo Ciclo).
**AKADEMIE FUR ALTE MUSIK BERLIN.** Solistas: Yeree Suh (soprano) y Christoph Huntgeburth (fagot). Prog. Mozart: Obertura Sinfonía K.74 / "Exsultate Jubilate" K.165 / Concierto para flauta K.313 (285c); Beck: Sinfonía en Sol menor; Haydn: Sinfonía Nº3 en Sol mayor Hob.1:3. Loc. desde: $ 8 (Paraíso de pie)
**Fuera de Sede.** A realizarse en el teatro Margarita Xirgu (Chacabuco 875). **MONOLOGOS TECNOLOGICOS: OLTRACUIDANSA.** Para contrabajo y grabación. Compositor y contrabajista: Stefano Scodanibbio. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 17 hs. Ent.: $ 5 y $ 12.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**WOYZECK,** de Georg Büchner. Versión: Ricardo Ibarlucía. Con Guillermo Angelelli, Maricel Alvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Miérc. a dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8) Sala "Casacuberta".
**REY LEAR,** de William Shakespeare. Con Alejandro Urdapilleta, Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert, Marcela Ferradas, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Eduardo Calvo y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Miérc. a dom.: 20 hs. Pl.: $ 15 (miér.: $ 8). Sala "Martín Coronado".

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN.** Dir.: Mauricio Wainrot. Prog.: "Gilles", de Ton Wiggers; "Indiferencia Divina", de Walter Cammertoni; "Detras de las cosas", de Alejandro Cervera. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 17 hs. Pl.: $ 15.

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
**EL PERRO DEL HORTELANO,** de Lope de Vega. Con Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Messiez y elenco. Adapt. y dir.: Daniel Suárez Marzal. Vie. y sáb.s: 20 hs, dom.s: 12.30 hs. Pl.: $ 12 (vie.: $ 6)

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
**BUDIN INGLES** (Sobre la vida de cuatro lectores porteños). Idea, dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Gobernori. "Biodrama X". Jue. a dom.: 21 hs. Pl.: $ 12 (jue.: $ 6)

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
**LISANDRO,** de David Viñas. Con Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz y elenco. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Jue. a sáb.s: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 15 (jue.: $ 8)

**NACIONAL CERVANTES**
(Sala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**EN AUTO,** de Daniel Veronese. Con Leonor Manso, Sergio Surraco, María Figueras y Carlos Bermejo. Dir.: Daniel Veronese. Sabado: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (Dom. despedida)

**ROMA**
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
**EL RAPTO EN EL SERALLO** (Die Entfuhrung aus dem Serail), de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791). Orquesta Sinfónica Municipal de Avellaneda; Coro del Instituto Municipal de Música de Avellaneda. Dir.: Ricardo Barrera. Dir. musical: Susana Frangi. Régie: María Concepción Perre y María de la Paz Perre. Sobretítulado electrónico en castellano. Con Soledad de la Rosa, Carlos Natale, Leonardo Palma, Claudia Montagna y otros. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 20.

**ABASTO SOCIAL CLUB**
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**EL CUENTO DEL VIOLIN.** Con Hernán Morán, Liliana Weimer y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**ROTARY.** Con Adriana Pregliasco, Sebastián Suñe y elenco. Dramaturgia y dir.: Hernán Morán. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**SAMURAI,** de Ceferino López. Con Lalo Garavano y Michel Noher. Dir.: Nacho Ciatti. Sáb.: trasn. 0.45 hs. Ent.: $ 12.
**LUCRO CESANTE.** Con Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y elenco. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

**ABSURDO PALERMO**
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
**LA ESPERA** (Episodio teatral). Con Alvaro Panaro, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Gaby Paez. Dom.: 20.30 hs.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX**
Av. Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
**DEJA VU?** o "Yo estuve aquí alguna vez... ", de J. B. Priestley. Con Héctor Magnoli, Lara Ruiz y elenco. Dir.: Matías Gandolfo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
**CANTO DE AMOR CONTRA LA MUERTE,** de Ariel Barchilón. Con Franklin Caicedo y Anahí Martela. Dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 19 hs. Pl.: $ 15.

**ESCARABAJOS**
de Pacho O'Donnell. Con Ingrid Pelicori, Mario Alarcón y Martín Slipak. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 20.

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**LLANTO DE PERRO,** de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Alejandro Lifschitz y elenco. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12.

**ARLEQUINO**
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**LA DAMA DEL PERRITO** (Memorable!), de Anton Chéjov. Con Catalina Hannon, Gabriel Sinclery elenco. Dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
**LA CASA DE BERNARDA ALBA,** de Federico García Lorca. Un drama de mujeres hecho por hombres. Adapt.: Santiago Doria. Dir.: Ana Giovagholi. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.
**HUGO VARELA** en: "25 años pocos serios!". Llega a la calle Corrientes el espectáculo más cómico y premiado de los últimos tiempos. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. (Desde el 14 de julio)

**AUDITORIO BEN AMI**
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
**LA RADIO ESTA SERVIDA,** de Myrtha Schalom, sobre relatos y canciones de Jorge Schussheim. Humor judío en un día de radio de los años '50. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sáb.: 21 hs., dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 8 (socios AMIA: $ 5)

**AUDITORIO DEL PILAR**
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752/4867-4422.
**TANGOS, BOLEROS... Y AMOR.** Con Néstor Hidalgo y Yamila Di Maio. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

**AUDITORIO UPB**
(Sala Carlos Parrilla). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
**SPORTIVO, UNION Y GLORIA.** Sobre textos de Fontanarrosa. Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 23 hs. Ent. libre.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
**CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO,** de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Bernarda Pages y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Hoy: 21 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**FALSTAFF,** de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D'Anna. Con Ricardo Ortale, Isabel Minguez, Mónica Ferracani y otros. "Juventus Lyrica". (Subtitulado electrónico en castellano). Hoy: 20.30 hs.
**YEVGENY ONYEGIN,** de Tchaikovsky. Dir. musical: Carlos Vieu. Régie: Rita Cosentino. Con Daniela Taberning, Enrique Folger, Gabriela Cipriani Zec, Mónica Sardi. "Buenos Aires Lyrica". (Subtitulado electrónico en castellano). Vie. 14: 20.30 hs., dom. 16: 18 hs. Jue. 20 y sáb. 22 de julio: 20 hs.

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**LA ENTREVISTA,** de Natalia Ginzburg. Con Andrea Juliá, Enrique Cabaud y elenco. Dir.: Mario Camarano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 16.

**BAUEN HOTEL**
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
**MUJERES DE 50,** de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Vie. y sáb.: 22 hs. Loc. desde: $ 20.

**BECKETT**
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
**COMEDIA,** de Samuel Beckett. Con Carla Peterson, Damián Casermeiro y Esmeralda Mitre. Dir.: Miguel Guerberof. "Festival Beckett". Sáb.: 21.30 y 22.30 hs. Ent.: $ 15.

**BOEDO XXI**
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
**HAGAN JUEGO...** (no va más). Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

**BROADWAY I**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada Plus: 4000-1010)
**LOS LOCOS MANDAN.** Con Nito Artaza, Moria Casán, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Miérc. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 y 21 hs.

**BROADWAY II**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
**ROSA FONTANA** "Peinados", de Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta-Jorge Schussheim. Con Patricia Etchegoyen, María José Gabín, Mirta Wons, Marta Paccamici. Actriz invitada: Zulma Faiad. Dir.: Lía Jelín. Miérc. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Loc. desde: $ 20 (miérc.: 50 % desc.)

**NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE**
Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y Willy Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: $ 20.

**BULULU**
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2006"...
**Hoy:** "elbululu.com.ar", humor en la red (20.30 hs.); "Ansioso varieté", con A. Ramos, B. Howlin y S. Vilaro (21 hs.); "Cómicos de remate", con Folino, Panno y Buenaventura (22 hs.); "Gusanos en almibar", con Rubio, De los Santos y Alarcón (23 hs.); "La Miss Matriz", por Alejandra Fidalme (0 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Improvisación 2006", con Pablo Angeli (2 hs.)

**CABILDO**
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
**CON MIGO.** El hombre que se encontró a si mismo. Con Daniel Ruggieri, Hugo Falcón y elenco. Libro y dir.: Martín Vives. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

**CALIBAN**
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
**DOBLE CONCIERTO,** de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**MONOCULOS.** Con Debora Silva y Eugenia Zanetta. Libro y dir.: Norman Briski. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10.

**CASA AZUL**
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
**LAS NUBES,** de Aristófanes. Dir.: Ezequiel Ludueña. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 16.30 hs. Ent. a la gorra.

**CELCIT**
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**ANTIGONA,** de José Watanabe. Versión libre de la tragedia de "Sófocles". Con Ana Yovino. Dir.: Carlos Ianni. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12 (est. y jub.: $ 7)
**EL DESVARIO,** de Jorge Díaz. Con Luciana Annese, Sergio Ballarini, Pablo Lyonnety Annie Stein. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (est. y jub.: $ 7)
**TU TERNURA MOLOTOV,** de Gustavo Ott. Con María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12 (est. y jub.: $ 7)

**CHACAREREAN TEATRE**
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**MAURICIO DAYUB** en: "4 Jinetes Apocalípticos", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Vie. a dom.: 21 hs. Ent. desde: $ 18.
**SHANGAY.** (té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 23.30 hs. Ent. desde: $ 12.

**CLUB DEL BUFON**
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**CUMBRES BORRASCOSAS,** de Emily Bronte. Adapt. y dir.: Roberto Pieri. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 15.
**FLORES EN EL DIVAN,** de Babenco. Con Manuel Feito, Viviana Puyelli y Jorge Booth. Dir.: Martín Biaggini. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**COLISEO**
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789.
**TEATRO NEGRO DE PRAGA.** Dir.: Jiri Koptik. Usted nunca sabrá si lo vió o lo soñó... Vie. 18 y sáb. 19: 21 hs., dom. 20 de agosto: 20.30 hs. Loc. en vta. desde: $ 35.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
**CRONO TANGO.** "Argendanza Ballet". Dir.: María F. Villaverde Martín. Sáb.: 20 hs. Pl.: $ 10.

**MEJOR VIVIR ANTES QUE PARTIR.** Grupo "Megadanza". Coreog. y dir.: María E. Giudice. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 12.

**DEL ABASTO**
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**UN AMOR DE CHAJARI** (Grotesco rural). Con Analía Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.
**EL ALIENTO.** Con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**HARINA,** de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

**DEL BORDE**
Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201.
**TE DE REINAS,** de Eugenio Griffero. Con Ana María Castel, Teresa Sarrail, Luciana Lifschitz y elenco. Dir.: Teresa Sarrail-Sandra Torlucci. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "19 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.15 hs., sáb.: 21.30 y trasn. 1.15 hs., dom.: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: $ 15 y 20.
**MONOLOGOS DEL PENE** "5 años de éxito..." de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 20.15, 23 y trasn. 0.15 hs., dom.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: $ 15 y 20.

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
**LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA...** Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cynthia Guerra y elenco. Libro y dir.: Jazmín Stuart. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
**MATCH DE IMPROVISACIONES.** Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**LA PUTA DE OHIO,** de Anoch Levin. Con Eduardo Wigutow, Daniel Toppino y Vilma Mega. Dir.: Juan Freund. Jue.: 20 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**LILA...** tango y cuentos: Fernanda Gómez (narradora). Pareja de baile. Pablo Ugolini y Belén Zapiola. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
**BARTANGO.** Grupo "Compañía Buenos Aires Títeres". Dir.: Miguel Rur. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**TUTE CABRERO,** de Roberto Cossa. Con Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15. (Sala"Carlos Somigliana")
**PIEL DE CHANCHO.** Con María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 15. (Sala"Teatro Abierto")
**PRINCESA PERONISTA,** de Marcelo Pitrola. Con Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. Dir.: Diego Rodríguez. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15 (Sala"Teatro Abierto")

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**POR LA SOMBRA.** Con Valeria Gaete, Mariela Inzillo, Cecilia Meijide y María Montenegro. Dir.: Carla Maliandi. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 12.
**RICARDO III,** de William Shakespeare. Por una troupe de siete clowns expone en escena la tragedia. Dramaturgia y dir.: Laura Silva. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

**DEL VIEJO PALERMO**
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
**CUATRO PAREDES.** Con F. Blanco, G. Franzetti, Hernán Pajoni y T. Rodríguez. Libro y dir.: Gonzalo Hurtado. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
**LOS BARBAROS DESPIERTAN,** de Hisham El-Naggar. Con Vanesa Motto, Diego Cosin y elenco. Dir.: Juan Cosin. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**RUBEN CELIBERTI** pta: "Italia mía". Espectáculo teatral con música, canciones y danza. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: $ 20.
**MIRIAN MARTINO:** "El tango y su gente". Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María Esther Fernández. Hoy: 20.45 hs. Ent.: $ 15.
**MARTIN ALVARADO:** "Tangos de ayer y de hoy". Con el trío de guitarras de Julián Hermida. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 11.

**DE LA FABULA**
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
**EL VERTIGO,** de Armando Discépolo. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
**MI PROPIO NIÑO DIOS.** Con Mercedes Quinteros, Victoria Marroquín y Hernán Chacón. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**LOS MANSOS.** Con Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y dir.: Alejandro Tantanián. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.
**LLUEVE.** Danza. Acuatción y dir.: Eugenia Estévez-Gabriela Prado. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.

**EL CONVENTO**
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
**MOLIERE EN MI** (Una visión de la vida íntima de Moliere). Con Fernando López, Lilia Cruz y Diego Verni. Libro y dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

**EL CUBO**
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
**EL CHOQUE URBANO** pta.: "Fabricando sueños". Miérc., vie., sáb. y dom.: 21 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
**UN HILO DE VOZ:** Maia Mónaco (voz, copas, cuenco tibetano, cajita de música, grabador, triángulo) y Alejo Villarino (piano, acordeón y triángulos). Dir. musical: Guillermo Pesoa. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**LE FRIGO,** de Copy. Con Juan Rutkus. Dir.: Javier Albornos-Juan Ferrara. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
**LUMINILE.** Sobre textos de Marosa Di Giorgio. Con Sol Titiunik, Líbera Woszezenczuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12.

**EL FARABUTE**
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

**ELKAFKA**
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
**PARIA,** de August Strindberg. Con Francisco Egido y Paul Sebastián Mauch. Dir.: Francisco Civit. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
**ACERCAMIENTOS PERSONALES II,** de Joaquín Bonet. Con Andrés Ciavaglia, Dolores

Ocampo y elenco. Dir.: Luciano Cáxeres y Joaquín Bonet. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)

### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.:
**VICTOR VICTORIA** "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Fabián Gianola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miérc. a vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dom.: 20 hs.

### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
**GUARANIA MIA.** Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
**NOVIA CON TULIPANES.** Con Tomás Fonzi, Osvaldo Tesser y Rodolfo Roca. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**PROYECTO ALASKA.** Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 21 hs., sáb.: trasn.: 1 h., dom.: 21.30 hs. (Sala II)
**DIVAS A LA DERIVA.** Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs., dom.: 21.30 hs. (Sala II)
**ES LO QUE HAY.** Libro y dir.: Jorge Burgos. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)
**MOSQUITO IMPROVISACIONES CON ESTILO.** Dir.: Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I)
**EL KASO DORA,** de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21 hs. (Sala I)
**35 MM.** Libro y dir.: Sergio Souza. Sáb.: 21 hs. (Sala II)
**LAS PRECIOSAS RIDICULAS,** de Moliere. Versión libre de Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 21 hs. (Sala III)
**LA INTERNACIONAL MELANCOLICA.** Cía. "Valencia Teatro". Dir.: Roger Colom. Sáb.: 22 hs. (Sala I)
**CACHONDOS,** de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Sáb.: 23 hs. (Sala III)

### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**SIEMPRE TENEMOS RETORNO.** Dir.: A. Garrote. Sáb. y dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**MUJERES SOÑARON CABALLOS.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

### ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
**MANDEN FRUTA.** Con Paula Vidal y Florencia González. Libro y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición)
**LA MUJER DE LA LAMPARA.** Versión para títeres y objetos del cuento "La niña de los fósforos", de Hans Christian Andersen. Con Marta Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición)

### FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
**EL ULTIMO PASAJE,** de Marisé Monteiro. Con Silvia Pérez y Julieta Bal. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.
**MELLINO, LAMBETAIN y CIA.** Espectáculo humorístico, de Esteban Mellino. Sáb.: 21.30 hs.

### FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
**AEROPLANOS,** de Carlos Gorostiza. Con Jorge López y Diego Mouriño. Grupo "La Datta". "2º Circuito de Teatro Independiente Región Centro de R.I.D.A.E". Hoy: 18 hs. Ent.: $ 8. (Despedida)
**LOCAS POR GARDEL,** de Vicente Zito Lema. Dir.: Zuny Gastiazoro. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**MACABRON.** Dir.: Gustavo Manzanal. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2)

### KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392.
**SEVERINO** (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### LA BODEGUITA

Sarmiento 1594. Tel.: 4375-3388.
**MAREA ROJA,** de Susana Freire. Un cabaret de pasiones oscuras y besos ardientes. Adapt. y dir.: Deborah Warren. Hoy: 22.30 hs. (Despedida) Ent.: $ 15 (incluye copa de vino). Cena 15 % desc.

### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**LA VENDA,** de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

### LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
**LA INVASION Y LA DEFENSA** (épica saga). Libro y dir.: Leo Bosio. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.

### LA COMEDIA I

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**SUDESTADA.** Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 hs. Pl.: desde: $ 15.

### LA COMEDIA II

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.




Un musical! Con La Creole Jazz Band, Silvina Korn y elenco. Idea y dir.: Angel Bellizi. 7º mes de éxito! Sáb.: 20.45 hs. Ent.: $ 20 (jub.: $ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
**ALFREDO CORRAL.** Recital de música Argentina para piano: Julián Aguirre, Celestino Piaggio, Antonio Tauriello, Alberto Ginastera, Pedro Sáenz. Hoy: 18 hs. Ent.: $ 10.
**PETITE MESSE SOLENNELLE,** de Gioachino Rossini (1792-1868). Para coro a 4 voces y solistas. Cámara XXI (ensamble vocal). Solistas: Laura Polverini, Rosana Bravo, Ricardo González Dorrego, Santiago Tiscornia. Piano: Ezequiel Pazos. Armonio: Rolando Budini. Dir.: Miguel Angel Pesce. Dom.: 18 hs. Ent.: $ 10.

### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HIJOS DE LOS HIJOS**

Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21.45 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 20.

### LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
**EL TERRENITO DE LA ESQUINA.** Comedia de Leandro Fogliatti. Dir.: Darío Bonheur. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Picasso")
**COMICO** "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: $ 25 (jue.: gral.: $ 22). (Sala "Pablo Neruda")
**FABIO POSCA** pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

### LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.
**PROMETEO,** de Jorge Venturini, Marcos Cesarsky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

### LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
**EDDA DIAZ** en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
**OSCAR ALEM.** Obras propias. Ciclo "Nuestros Pianistas". Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
**EMILIO DE LA PEÑA** (piano) TRIO pta.: "Este Tango es otra Historia". Con Matías González (bajo acústico) y Juan Carlos Varela (canto). Tangos tradicionales y contemporáneos. Hoy: 23 hs. Bono contrib.: $15.

### LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
**LOS OPTIMISTAS.** Con Eduardo Iacono, Daniel Miranda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir.: Martín Seijo. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $12.
**LA CANTANTE CALVA,** de Eugene Ionesco. Con Jorge Gregorio, María Errecaborde, Jana Vidal y elenco. Dir.: Gabriel Molinelli. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**SUTOTTOS.** Humor. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**PARE DE SUFRIR.** Monólogos de humor. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.
**DECESO EN 8 MILIMETROS.** Humor por el grupo "Masdrama". Sátiras de las películas más conocidas. Dir.: Gustavo Lista. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
**HAMOR...** el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofia". Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 12.

### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**JACK, EL DESTRIPADOR** (Un Thriller musical). Con Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en vivo. Libro y letra: Mariano Tacagni. Dir. musical: Angel Mahler. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. (Dom. despedida)

### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
**LOS PRODUCTORES,** de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Rojí y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miérc. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.:
**QUE NOCHE BARILOCHE.** Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Miérc. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
**AIRBAG.** Sáb. 19 de agosto: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 50; Pl. pref. lateral: $ 40; Pl.: $ 40; Pl. lateral.: $ 35; Sup. Pull.: $ 40; Pl. cabecera: $ 15.
**JAMIE CULLUM.** Mar. 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: $ 200; Pl. pref. lateral: $ 180; Pl. central: $ 160; Pl. central lateral.: $ 140; Pl.: $ 120; Pl. lateral: $ 100; Sup. Pull.: $ 100; Pl. cabecera: $ 50.
**LALO SCHIFRIN.** Miérc. 6 de setiembre: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 350; Pl. pref. lateral: $ 280; Pl.: $ 250; Pl. lateral.: $ 150; Sup. Pull.: $ 150; Pl. cabecera: $ 50.
**RICARDO ARJONA.** Vie. 15: 21.30 hs., sáb. 16: 19 y 22 hs., dom. 17: 21 hs., mar. 19, miérc. 20, jue. 21: 20.30 hs., vie. 22: 21.30 hs., sáb.: 23: 19 y 22 hs., dom. 24: 21 hs., mar. 26, miérc. 27 y jue. 28: 20.30 hs., vie. 29: 21.30 hs., sáb. 30 de setiembre: 22 hs., dom. 1 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: $ 230; Pl. pref. lateral: $ 180; Pl.: $ 160; Pl. lateral.: $ 140; Sup. Pull.: $ 120; Pull.: $ 90; Pl. cabecera: $ 35.

### MADERA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.
**TANGO Y OLE.** Con Liliana Pericoli y Liliana Pérez. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
**LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS.** Con Norma Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Miérc. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Loc. desde: $ 20.

### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4343-3260.
**EL AVARO,** de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ranchería")
**PRINCIPE AZUL,** de Eugenio Griffero. Dir.: Nora Cespedes. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Trinidad Guevara")

### MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
**TRIPTAP** Distintos rítmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 30 (jub. y estud.: $ 15)
**KA'BALA.** Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: $ 30 (jub. y estud.: $ 15)

### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.** Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miérc. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.
**FILOMENA MARTURANO,** de Eduardo Defilippo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miérc. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.
**VISITANDO AL SR. GREEN,** de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miérc. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

### MUSEO ARGENTINO DEL TITERE

Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
**MANOMOVIES.** Grupo "Los Quintana". (4 historias contadas con las manos):"Tobarich" (the movie); "The Compux"; "Evolution"; "Blody Crismas" (el policial). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
**CACHO GARAY.** El fenómeno cómico nro. 1 del país pta.: "Eletrico". Vie. 1 y sáb. 2: 22 hs., dom. 3 de setiembre: 20.30 hs.

### PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
**QUIEN LO PROBO LO SABE.** Sobre Lope de Vega. Con Mariano Mazzei. Libro y dir.: Mariano Moro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
**A PROPOSITO DEL TIEMPO,** de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)
**ABRE SU ROSAL.** Unipersonal, basado en "Yerma", de Federico García Lorca. Actuación, libro y dir.: Georgina Rey. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)

### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevenot, Marcelo Balquinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.

### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
**CHICAS CATOLICAS,** de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.45 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 35.
**VENECIA,** de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Julio Sarrat, Carla Garófalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 18.30 hs.

### PREMIER

(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**INOLVIDABLE** Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reech, Emilia Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs.

### PUERTA ROJA

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.
**AYER MARAVILLA FUI Y HOY NI SOMBRA SOY.** Dir.: Andrea Chacón. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
**COPLAS DEL CARTONERO MASON.** "Colectivo Teatral Puerta Roja". Con Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Libro y dir.: Marcelo Subiotto. Sáb.: trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

### REGINA-TSU

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

**¿QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?**

de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 35 (jue.: $ 25)

### SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**CONVIVENCIA,** de Oscar Viale. Con Marcelo Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 20.
**LA VALIJA,** de Julio Mauricio. Con Antonio Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 10.

### SALA LUISA VEHIL

Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
**PAULINA** (loca de amor), de Alberto Borla. Actuación y dir.: Luisa D'Amico. Sáb.: 21 hs.

### SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
**LA NENA Y LA MUCAMA,** de Perla Laske. Dir.: Beatriz Matar. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**DIARIO DE UN LOCO,** de Gogol. Con Marcelo de Souza. Dir.: Manuel Macarini. Dom.: 20.30 hs. Ent. a la gorra.

### SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
**DOÑA JOVITA** "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Vie. a dom.: 21.30 hs.

### TALLER DEL ANGEL

(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
**HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO,** de Jaime Salom. Con Fernando Cerviño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

### TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4932-4395.

**LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN**

Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15.

### VARIEDADES

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
**FUMANDO JAZZ.** Fumar es un placer sensual... Con Carolina Dubois, Esteban "Bambi" Masturini y elenco. Libro y dir.: Ezequiel Moscato. Vie. a dom.: 21 hs. Loc.: $ 30 y $ 25.
**LA PULGA EN LA OREJA,** de Georges Feydeau. Dir.: Jorge Abolio. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 20 y $ 15.
**SI, AMO.** Con Martín Pugliese, Florencia D'agostino. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Vie. y sáb.: trasn. 0.30 hs. Loc.: $ 20.

## CHICOS

### DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
**PASO A PASO** Versión de "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir: Carlos Almeida. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 5.

### SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
**ROMEO Y JULIETA** "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefice. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 5.

### NACIONAL CERVANTES

(Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**LA FLAUTA MAGICA** Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

### ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542.
**PINOCHO Y EL HADA AZUL.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dom.: 15.30 y 16.30 hs. Pl.: $ 8.

### ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Moldes 2157. Tel.: 4781-0371 / 4631-8382. "Los títeres de Don Floresto" en:
**PICADITO** (con muchos títeres). Sáb. y dom.: 15 hs. Ent.: $ 6.
**POCAS PULGAS.** Una historia de perros. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 8.

### ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. tel.: 5237-7200.
**JAY JAY, el avioncito.** El show... Llega el éxito mundial en vivo. Vie.: 18 hs., sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Loc. en vta. desde: $ 15.

### AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439 / 3418.
**CANCIONES A UPA... Y ARRIBA EL TELON.** Espectáculo infantil para niños a partir de los 8 meses. Dir.: Rufaldi-Valdez-Macaggi. Sáb.: 15 hs. Ent.: $ 12.

### AUDITORIO DEL PILAR

Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996.
**DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLOR EN UN SUEÑO CON COLOR.** Con Martín Olivera, Vanessa Molinas y Guillermo Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 8.
**DON SALCHICHON Y EL OSO ROÑOSO EN UN MUNDO AMOROSO.** Con Laura Petto, Javier Delgado y Matías Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 8.

### AUDITORIO UPB

Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
**CHAU, SR. MIEDO,** de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb. y dom.: 15 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Carlos Parrilla")
**CHICHES,** teatro en cochecito, de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Alta")
**DE FAROS Y FLORES,** con Mariano Miquelarena y Claudio Provenzano. Libro: Horacio Tignanelli. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Alta")

### AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
**AQUI LLEGAN OTRA VEZ... LOS DEL REINO DEL REVES.** Libro y canciones: María Elena Walsh. Con Valeria Britos, Lionel Campoy y elenco. Dir.: Juan Bautista Carreras. Sáb. y dom.: 15.30 hs.
**TOPATE CON TOPA.** Un viaje mágico para recordar canciones de ayer y de hoy, con "Diego Topa". Sáb. y dom.: 17.30 hs.

### B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Teatro de títeres para chicos. Cía. "Omar Alvarez Títeres" y Cía. "Rafael Curci". Libro y dir.: Rafael Curci. Sáb.: 18 hs. Ent. desde: $ 15.

### BECKETT

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
**PLICATE PLUM.** Comedia musical de A. Rozen. Para chicos de 1 a 7 años. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 10.

### BROADWAY

(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.
**VACACIONES CON MALA ONDA.** Con Marcos "Bicho" Gómez, Gabriel Rovito, Malena Guinzburg, Agustín Aristarán, Laura Zerillo, Analía Riamonde y Pablo Marino. Dir.: Marcos "Bicho" Gómez. Sáb. y dom.: 16 hs.

### CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
**UFA, SHAKESPEARE... CORTALA.** Con Natasha Barja, Mauro Iacobaccio y Julieta Larrechea. Libro y dir.: Diana Valiela. Sáb.: 18 hs. Ent.: $ 5.

### CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**BUENAS MOZAS,** historia de cocineras. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.
**LA FILA.** Grupo "Mumu Lavac ". Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**PULGARCITA.** Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad")
**LA "O" DE ODISEO.** Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**A TODO VAPOR.** Un viaje poblado de imaginación y fantasía. Idea y dir.: Teresa Duggan. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")
**JORGE MARZIALI.** Ciclo "Momusi". Dom.: 11 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
**CAMINITO DE HORMIGAS.** Grupo "El Bavastel". Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent. libre.
**PAYASOS EN SU RUTA.** Con Ariel Poggi, Soledad Serra, Leonardo Trento. Dir.: Paco Redondo. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent. libre.

### CLUB DEL BUFON

Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**DERECHICOS.** Espectáculo para toda la familia. Sáb.: 16 hs.
**EL REGALO.** Espectáculo para toda la familia con Leo Azamor. Sáb.: 17.30 hs.

### COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. "Warner Brothers Entertaiment" pta.:
**EL SHOW DE SCOOBY DOO** El show teatral éxito en Estados Unidos llega por primera vez a la Argentina. Para toda la familia. Miérc. 26: 17.30 y 20 hs., jue. 27 y vie. 28: 15, 17.30 y 20 hs., sáb. 29: 17.30 y 20 hs., dom. 30 de julio: 11, 15 y 18.30 hs.

### DEL GLOBO

Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
**EL GATO CON BOTAS** "Tú segundo musical", de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 25.

### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
**ZOOILOGICO,** de Rubén Roberts. Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo y elenco. Dir.: Omar Calicchio. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 10.

### DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167 / 4431-0028.
**MIS CAJAS.** Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 7.

### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**CYRANO DE BERGERAC.** Grupo "El Globo". Sáb.: 15.30 hs. Pl.: $ 8.
**ABRAN LA SONRISA.** Grupo "Al Tun Tun". Sáb. y dom. 17.30 hs. Pl.: $ 8.

### EL CUBO

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
**EL PAIS DE LAS BRUJAS,** de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 15.

### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**LA BELLA Y LA BESTIA.** Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Sáb. y dom.: 15 y 17.45 hs. (Sala II)
**CENICIENTA.** Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Sáb. y dom.: 16.30 hs. (Sala II)
**CRISTAL** "La bella durmiente del bosque". Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Sáb. y dom.: 16.30 hs. (Sala III)
**HANSEL Y GRETEL.** Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dom.: 17.45 hs. (Sala I)
**JUAN SIN MIEDO,** de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Sáb. y dom.: 16.30 hs. (Sala I)
**ALADINO.** Adapt. y dir.: Adriana Demaria y Julio César Nogueira. Sáb. y dom.: 15 y 17.45 hs. (Sala III)

### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
**CANCIONES PARA ARGENTINITOS.** Folcklore para chicos. Coreog.: Nydia Viola. Música: Waldo Belloso. Dir.: Zulema Alcayaga. Sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Pl. desde: $ 12.

### ENCUENTRO

México 3700. Tel.: 4931-1617.
**PEQUEÑO EXPLORADOR,** de Roberto Vega. Con Manuela Vega, Ricky Morales y Natividad Insua. Dir.: Marina Baggini. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 8.

### FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
**EL PATRON DE LA VEREDA,** de Maximiliano Paz. Para chicos de 4 a 12 años. Dir.: Ruly De Francesco. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 6.

### GRANJA EDUCATIVA

Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993 / 4937. Para toda la familia. Visitas guiadas. Huerta orgánica. Talleres de ordeñe, elaboración de manteca, amasado de pan... Escuela de granjeros. Cumpleaños (una propuesta "naturalmente" diferente). Equitación (niños y adultos). Colonia de vacaciones de invierno. Sáb., dom. y feriados de 13.30 a 18 hs.; Jardines, Escuelas e Instituciónes: Lun. a vie. de 9 a 16 hs. (Vac. de invierno todos los días de 10 a 18 hs.)

### LA COMEDIA

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**OBJETOS MARAVILLOSOS.** Con "Vocal 5". Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent. desde: $ 12.

### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent. gral.: $ 8.)
**ALICIA UN PAIS DE MARAVILLAS.** Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 14.30 hs.
**HISTORIA CON CARICIAS.** Sobre el cuento de Elsa Bornemann. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 16 hs.
**LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE.** Música: Angel Mahler. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 17.30 hs.

### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350.
**DERECHOS TORCIDOS.** Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 12. (Sala "Pablo Picasso")

### LA PLAZA

(Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
**ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA.** Comedia musical infantil. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 10.
**EL LIBRO MAGICO DE LAS PRINCESAS.** Comedia musical infantil donde las princesas de tus cuentos favoritos son reunidas en una misma historia. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 10.

### LA PLAZA

(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. Grupo "Azul" pta.:
**CAPERUCITA ROJA.** Con Andrea Marrazzi, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: $ 10.

### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**EL MAGO DE OZ.** Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 15 y 17.30 hs. Ent.: $ 10.
**LA PLANTA DE BARTOLO,** de Laura Devetach. Grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 8.

### MUSEO ARGENTINO DEL TITERE

Piedras 905. Tel.: 4304-4376. (Ent.: $ 5, a partir de 3 años)
**EL LADRON DE MAGIA,** de Paula Quintana. Dir.: Grupo "Los Quintana". Sáb.: 16 y 17.30 hs.

### MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dom.: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9. Dom.: $ 5. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

### MUSEO ENRIQUE LARRETA

Juramento 2291. Tel.: 4784-4040.
**C. NICIENTO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 14.30 hs.
**EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 16 hs.
**UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 17.30 hs.

### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**A LAS CUATRO.** Con Agustina Vera y Federico Salles Gribodo. Libro y dir.: Mercha Fernández y Rony Keselman. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 7.

### PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**LOS CAZURROS:** Pablo Herrera y Ernesto Sánchez ptan.: "Diversión". Una nueva aventura para nutrir la imaginación. Sáb. y dom.: 17 hs.

### SPINETTO SHOPPING

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
**PIRULITA Y PIRULON EN EL MUNDO PIPA.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 3.

### TEATRO MAIPU

Maipú 380 (Banfield). Tel.: 4202-0843.
**CALIDOSCOPIO.** Teatro Negro por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Hoy: 16.30 hs. Ent.: $ 10.

## CONCERT

### ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
**LA BRAVA** y su cantor Dany Fabiani. Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco Peñalva (guitarra). Parejas de baile. Conduc.: Rody Groppo. Hoy: 21.30 hs.
**OSVALDO PEREDO-DAVID SINATRA** y Paco Peñalva (guitarra). Música y canto. Artistas invitados. Hoy trasn.: 0.30 hs.

### BAR SUR

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
**Tango-Cena-Show.** 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

### CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
**ESTEBAN MORGADO** (guitarra) pta. su último CD: "Es lo que hay". Músicos invitados. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**SUSANA RINALDI** (voz) & **OSVALDO PIRO** (bandoneón) y su Orquesta. "Reencuentro". Junto a los integrantes de la Orquesta Provincial de Música Ciudana de Córdoba. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 70.

### CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
**ENCUENTRO A TODO TANGO.** 11º temporada consecutiva!. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). II parte: Raúl Garello Orquesta pta.: "Entre gallos y medianoche". Tangos clásicos y propios. Canta: Esteban Riera. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
**COLONIZADOS.** Un grupo de músicos argentinos y cubanos unidos en una propuesta de tango y son. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
**CHAMUYO.** Cuarteto: Diego Weber-Andrés Herrera (saxos alto), Gonzalo Martínez (saxo tenor) y Marcelo Garófalo (saxo barítono). Tangos al ritmo de saxo. Dom.: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

### EL CONDADO

(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
**HELIUM.** Tributo a "Led Zeppelin". Músicos invitados sorpresa. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12 (antic.: $ 10)

### GOLDEN

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, Ö80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 15 c/consumición)

### J & S

(Resto-Bar) Tucumán 925. Reservas 4394-3944.
**DANNY MONTE** y sus amigos: "Carlos Lasalle" (Tango); "Rosana Latrónico" (soprano). Recital de grandes melodías de la Opera al Rock. Para solos, solas o pareja a disfrutar y hacer nuevos amigos. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA SEÑALADA

México 2851. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café...
**ALBERTO OVIEDO,** Pablo Achaval, Grupo Emerger... Artistas invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

### MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...
**Hoy:** "Quijotes" (21 hs.), "Sotamanga" (23 hs.), "Bichos Raros" (0 h.) & "Pacto" Fiesta Ricotera!!. (1 h.)

### NICETO CLUB

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
**DREAD MARI** pta. su CD: "Jah guía" (Dios guía). Reggae roots. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 12 (antic.: $ 10)
**JAMAICAN REBEL NIGHTS:** "Djs Muzich". Pista 1 "Kingston" (reggae-ska-rocksteady-dance-hall-reggaeton). Pista 2 "Space Club" (dub-instrumental reggae-hip hop). Dj's en vivo/Proyeccion de videos. Hoy: tras. 1 h. Ent.: $ 15.

### PLASMA

(Club de cultura). Piedras 1856. Tel.: 4307-9171.
**ROSARIO BLEFARI** (voz) pta. su CD: "Misterio relámpago". Sáb.: 21 hs. Bono contrib.: $ 15.

**TUÑON BAR**

Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
**ROCIO PALAZZO** (voz) & Grupo: Fabián Sauma (guitarra), Marcelo Sosena (bajo) y Agustín Barbieri (percusión). Musica popular folclórica. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 15.
**34 PUÑALADAS** (orquestas de cuerdas tensadas y cantor): Augusto Macri, Edgardo González, Hernán Reynaudo (guitarras), Juan Lorenzo (guitarrón). Canta: Alejandro Guyot. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

## ETC

### BANFIELD TEATRO ENSAMBLE

(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
**PALMINTIERIS:** Silvina Aspiazu-Pablo Cordonet (guitarras), Luciano Manolio (contrabajo) e Ignacio Gómez Bustamante (piano). Invitados: Marcelo Martínez (clarinete), Sabrina Lara (voz) y Pablo Stahl (percusión). Swing & Jazz. Hoy: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (est. 2 x 1)
**CUENTAME TU VIDA.** Café-concert. Cía "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Hoy: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
**JORGE TORRECILLAS** (saxo tenor) Cuarteto: Juan Pablo Hournou (piano), Pablo Vázquez (contrabajo) y Alejandro Jaúregui (batería). Jazz contemporáneo. Dom.: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (est. 2 x 1)

### CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**A TANGO y JAZZ,** de Ana María Stekelman y Margarita Fernández. Con Cecilia Figaredo, Antigua Jazz Band y Ballet Argentino. Dir.: Julio Bocca. Vie., sáb. y dom.: 20 hs. Pl.: $ 30.
**SENSIBILIDAD.** Con María Urtubey, Emiliano Figueredo, Maruja Bustamante y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")
**LEJOS DE MOSCU.** Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con Constanza Maral, Diego Muchi, Ana Feldman, Alejo Mango, Flavia Sinsky, Carlos Alvarez y Tomás Gilmore. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 22.45 hs. (Sala "Norah Borges")
**ELEGIA A LOLA MORA.** Con Verónica Vélez. Libro y dir.: Eduardo Gilio. Dom.: 18 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**EL BALCON,** de Jean Genet. Con Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
**LA CUNA VACIA.** Dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
**FRIDA Y YO.** Con Gloria Carrá, Maxi Ghione y Fernanda Caride. Libro y dir.: Emilia Mazer. Sáb. y dom.: 20.15 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Raúl González Tuñón")
**LA REPUBLICA QUE LOS PARIO.** Unipersonal de y por Roberto "Molo" Molinari. Sáb. trasn.: 0 h. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**MR. XPENDER,** unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb.: trasn. 0.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
**KARO VERTICAL.** Grupo "Soma-Reverso". Libro y dir.: Gabily Anadón. Dom.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Solidaridad")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
**EL BURGUES GENTILHOMBRE,** de Moliére. Dir.: Lorena Székely. Sáb.: 20 hs. Ent. libre.
**YERMA,** poema trágico de Federico García Lorca. Dir.: D. Cazabat. Dom.: 20 hs. Ent. libre.

### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
**CUBILETE EN BRAZO.** Con Alejandro Vizzotti y Alina Folini. Dramaturgia y dir.: Julio Molina. Sáb.: 21.30 hs (Cancha). Ent.: $ 7.

### CIRCUITO CULTURAL BARRACAS

Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
**EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** 6to. Año consecutivo!!! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

## MAR DEL PLATA

### CINES

### AUDITORIUM CINE ARTE

Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 493-6001. HOY y Dom 2, 16:00, 18:00, 20:00 CINE ARTE presenta CAPOTE (Estados Unidos 2005) Dir: Bennett Miller Oscar Mejor Actor: Philip Seymour Hoffman. Nom Actriz Reparto: Catherine Keener. Festival Berlín '06: nom Mejor Film. $4.50 jub/est $ 3.50

### AUDITORIUM

Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Jue 6, 17.00 Ciclo OPERA PARA TODOS. Proyección en video de "La Traviata", de Giuseppe Verdi

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 2, 19.00 CICLO CINE DEBATE presenta 3 X 2. BLEU (Francia/Polonia/Suiza,93) Dir. Krzysztof Kieslowski. Con Juliette Binoche y Benoit Régent Coor Diego Menegazzi. $4

### TEATROS

### AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Payró. Vie 7, 20.30 EL BICHO BAJO LA LUPA. Comedia. Homenaje a Darío Víttori. Sala Nachman. Dom 2, 19.00 DOS MUJERES AL BORDE. Dir. C. Castaño.

### AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Vie 14 / Sáb 15, 21.00 JULIO BOCCA y ELEONORA CASANO con el BALLET ARGENTINO. Loc en venta en el teatro

### COLON

H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Dom 2, 20.30 Agrupación Folklórica MARTIN Güemes presenta FFOLKLORE HACIA EL MUNDO. Antes de su gira Europea. Grupos infantiles, adultos y ballet. Músicos en vivo. Mar 4, 21.00 Escuela Municipal de Danzas NORMA FONTENLA presenta BALLET DE CAMARA. Clásico y Contemporáneo. Dir Patricia enciso y Mariza Gozzi. Jue 6, 21.30 ALGO MAS QUE FLAMENCO II. Estudio Rocío Escuela Taller de Arte. Dir Irma Asencio. Gpo de Baile "Las Rocieras".

### EL CLUB DEL TEATRO

Rivadavia 3422. T 475-8790. HOY, 21.00 Grupo Surka presenta ATP. Dir: Paola Belfiore. $7, Est/jub $5.

### EL SEPTIMO FUEGO C. CULTURAL

Bolívar 3675 - T. 495-9572. Vie, 21.30 GURKA de Vicente Zito Lema. Dir. Víctor Iturralde. Sáb, 22.00 EL CARDENAL de E. Pavlosky. Dir. Viviana Ruíz. Estrella de Mar Mejor Espectáculo Marplatense.

### GÜEMES TEATRO

Güemes 2955. T 451-2725. HOY, 21.30 CHICHILO VIALE en su SALSA y todos sus exitos. Sáb 17, 21.30 MARIDOS 4 X 4. Con Emilio Disi, Sergio Gonal, Susana Romero y Nicolás Scarpino Loc en venta.

### MUSICA

### AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Teatro Payró. Dom 2, 17.30 FESTIVAL DE ROCK actuan las bandas: VIAS LIBRES, LATITUD38 y LIRIKAS MAESTRAS KLAN.

### COLON

H. Irigoyen 1668. T 494-8571. HOT, 20.00 ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Concierto para violín y orquesta op 48, Kavalevsky. Solista Aron Kemelmajer (violín) Dir. José María Ulla. $15 jub$10. HOY, 22.30 MUTABILIS ENSAMBLE. Presentación disco Mutabilis Umplugged. Folklore, tango, canciones populares. Dom 2, 17.00 FIESTA DEL CHAMAME. Con ALIANZA DEL LITORAL, RAFAEL VERA, CHACHO ALBARRACIN, JONIS ZARIZ y DANIEL GARCES. Bailarines en escena.

### C. CULTURAL PUEYRREDON

25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 GENERAROCK PUEYRREDON Presentación de bandas Marplatenses. Org: Sub Cultura Municipal.

### ORION CAFE

Luro y la costa. Sab, 23.00 TANGO BRAVO CLUB presenta Susana Abruzese - Alberto Cosentino - Darío Landi y Marcelo Franco . $ 12.-

### STUDIO CAFE RESTOBAR

Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, 1/2 noche EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD Conduce: GOYCO. Musicaliza: DJ ANZUAR. Dom 23.00 Previo Cantobar PABLO DUQUEZ en CALAMARO POR SIEMPRE. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo SERRAT - SABINA. Mar/Jue/Sab/Dom 23.30

### VARIEDADES

### ANAMORA CRUCERO

Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados 11.00 y 16.00. Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar.

### MUNDO MARINO

Av. Décima 157. T 02252-4303. Sáb/Dom y feriados, 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en combi 154-219247

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 19.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom, 18.00 (Sáb tamb 11.00) Visitas Guiadas. $8. Jub/Men $5. Men 4 años gratis.

### TORREON DEL MONJE

Paseo J. De Galíndez s/n. T. 486-2355. Dom, 20.00 BAILE TANGO y Latino - Tropical y música de los 60 y 70. FRENTE AL MAR. 19.00 Clases de Tango Emanuel y Fernanda. Org Horacio. Res 467-4380.

### ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $12. Jub $11. Niños desde 5 años $10 (Men 4 años gratis)

### INFANTILES

### AUDITORIUM SHOPING PEATONAL

Entre Ríos 1747 2 piso. Sáb, 18.00 ANIMAL DE MAGIA KIDS. Con Alan Magic. Donde los grandes no se aburren.

### EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan y 9 de Julio. T 480-4922. Sáb/Dom y feriados, 16.30 TITERES para toda la familia. HOY y Dom 2 EL CABALLERO DE BALDE Y CACHIPORRA. Títeres De la Cruz $5 Men 2 años gratis. Estac sin cargo. Calefacción.

### MUSEO DE CIENCIAS NATURALES

Plaza España. Libertad e/ Catamarca y Rioja. T 473-8791. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom 15 a 18.30) Visitas Acuario. Ambientes zonales. PROHIBIDO NO TOCAR para curiosos de 4 a 100 años. Módulos científicos para aprender jugando. $4

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 17.30 TITERES con LOS CUATRO GATOS Cuentan Cuentos. Cada Dom. nuevas historias. A cargo de Pepe García. $4.

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/355. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA para crear en arcilla, modelando en el taller. Sáb, 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con todos los colores del arco iris. Dom 16.30 TALLER RECREATIVO Para aprender divirtiéndose, actividades, jgos. y experiencias con los guías. Abonando entrada al museo

### VILLA MITRE

Lamadrid 3870. Sáb, 16.30 LOS TITERES HACEN HISTORIA. Guión y dirección: Pepe y Pablo García. Presenta: Compañía "Los 4 gatos"

### MUSEOS

### MUSEO CASTAGNINO

Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

**HOY**
**Tiempo pronosticado**
Soleado. Vientos prevaleciendo del Nordeste.
Mínima: 10°. Máxima: 17°.

Página/12




**MAÑANA**
**Tiempo pronosticado**
Templado y soleado.
Vientos del Norte.
Mínima: 12°. Máxima: 19°.

**Rep**






# Los gauchos bailan el tango

**Por Osvaldo Bayer**
Desde Alemania

La tristeza. La injusticia. Lo decimos porque la Argentina no merecía perder, y menos quedar eliminada. Jugó bien, al principio, mejor que su contendiente. Pero perdió. Puso emoción, puso coraje y jugó, por lo menos de igual a igual. Mala suerte, un poquito el referí, y tal vez los nervios de los penales. Pero, una verdadera fiesta. Fue –y esto lo repitieron todos los periodistas alemanes que escuché– la verdadera final. Y como verdadera síntesis, sí podríamos decir: nos ganaron en los penales. En el juego, no.

Un comentarista alemán, muy nervioso, en medio del partido dijo algo sabio: jugar con los argentinos es incómodo. Creo que ésa es la mejor definición. ¿Por qué? Porque no es fácil quitarles la pelota, ni pararlos. Nos pusimos tristes con el final, pero aplaudimos al equipo argentino. Por supuesto, los alemanes no nos robaron el partido, o sólo un poquito. Tuvieron ellos lo que hay que tener para ganar: suerte y hacer besar la red con la pelota en los penales. Las lágrimas de Ayala y de Cambiasso, después de los doce pasos: para darles un abrazo de consuelo.

Después, la confirmación de todo esto en las palabras de Klinsmann, el entrenador del equipo ganador (llamado con el diminutivo de *Klinsi*, por los alemanes), quien luego del partido lo dijo con toda honestidad: "El equipo argentino es el mejor del mundo, sin ninguna duda".

Un diario del Norte alemán tituló el anuncio del partido definitorio: *Die Gauchos tanzen den Tango*. "Los gauchos bailan el tango." Y no estuvo mal titulado, porque el equipo les hizo –por lo menos– pasar muchos sofocones a los alemanes. Se vio en los largos festejos que tuvieron los jugadores vencedores por penales en el campo de juego. Como si ése hubiera sido el encuentro más difícil de todos.

Bien, hasta ahí lo que vivimos en esta tarde europea de verano plácida y agradable. Y después, la melancolía de los recuerdos. Pensé en que este campeonato merecía un Soriano con sus análisis. Nos hubiera hecho toda una filosofía futbolera del porqué no ganamos. Y hubiera agregado un diálogo con Peregrino Fernández, su entrenador. Eso era, para él, el fútbol. Entrar en el diálogo del juego para jugar, y para dejar limpio aquello de que es un juego, un juego, con sus misterios, broncas, trampas y bellezas.

Después de los penales me pregunté por qué en los barrios de Buenos Aires no tenemos calles o plazas con los nombres de nuestros jugadores del pasado, aquellos que alegraron infinitamente nuestra infancia y juventud. Soñadores, los calificaría yo, porque el fútbol no es otra cosa que soñar, crear entusiasmos, colores, esperanzas, sentido de la comunidad, reír al mismo tiempo que todos, aplaudir al pateador de pelotazos que lo hace con sentido de crear arte. Hay varios Miguel Angel de la pelota y también unos cuantos Picasso. El cabezazo en el momento, surgiendo entre todas las cabezas como emprendiendo el viaje al cielo, o el cabezazo volando como una gaviota. Justo como Ayala, ayer, cuando el pequeño jugador superó a todos y se largó al infinito dándole toda la fuerza de gol al objeto redondo. La fantasía de la realidad se convierte de pronto en la poesía de la realidad. Si no, cómo podríamos calificar el gol de Grillo a los ingleses, en aquel 1953, el gol imposible. Qué sentido del cálculo, de la arquitectura, del movimiento de ballet, de las posibilidades matemáticas. Y cuántas gambetas de profunda imaginación se promovían cuando los chicos de antes jugaban con la pelota de trapo. Puntín, rodilla, taco, tobillo y adentro.

Lo único que habría que admirarles a los ingleses en su historia es el invento o la adaptación de ese juego. El fútbol. Pero, claro, mientras introducían el fútbol se quedaban con el vuelto y algo más. Sobre ese origen, los que éramos chicos en la década del '30 cumplíamos el rito al empezar el partido. El centroforward de un equipo preguntaba: "¿Allready?". Y el del otro equipo le respondía: "Yes". Claro que los pibes porteños empleaban su propio idioma y traducían: "¿Aurrieri?". Y el adversario le contestaba: "Diez".

Pero, claro, no todo es fútbol. No, ayer, mientras en Berlín se aplaudían los recorridos del balón en el estadio olímpico, al mismo tiempo seguía la muerte, el fuego y las bombas en esa Palestina de tantas lágrimas y de sangre. La humanidad sigue poniendo oídos sordos a la crueldad de otros horizontes. Cuánta indiferencia. Gritamos los goles mientras muy cerca nuestro grita la gente su dolor ante la sangre de los suyos.

Los argentinos también tuvimos esa señal, con los domingos sin fútbol. Aquella Semana Trágica de enero del '19 donde la policía, el Ejército y la que iba a ser luego la Liga Patriótica Argentina mataron a centenares de obreros por atreverse a pedir "las sagradas ocho horas de trabajo". Y más tarde fue típico: en todos los golpes militares, el primer domingo después del asalto al poder se prohibía esa fecha de fútbol. Eran los domingos sin fútbol. Claro, se temía a la gente que se reunía aunque fuera para gritar los goles de sus jugadores preferidos. Esos domingos sin fútbol de las dictaduras militares eran de una inmensa tristeza; las calles quedaban vacías, no se escuchaban en los barrios los gritos de los goles, ni los cánticos de las hinchadas. Todo un símbolo. Domingos de tristeza. Esas dictaduras terminaban con las libertades y empezaba el ciclo repetido de las luchas para volver a los gobiernos constitucionales. Pero la dictadura más feroz de todas, la de la desaparición, esa sí, aprovechó el fútbol para querer ganar prestigio y simpatías. Aquel Mundial del '78 fue uno de los espectáculos más cínicos y humillantes de nuestra historia. Fue una mancha a la dignidad de todos. Un campeonato con desaparecidos. Con campos de torturas. El grito de gol usado para tapar la acusación digna de las Madres.

Por eso, en estos partidos finales de este campeonato, la alegría de no ver ningún equipo que represente a dictaduras. Por lo menos eso. Y cuando vi el gol de Ayala contra los alemanes sentí la misma alegría que habrán sentido los argentinos en 1921 en aquella final del Campeonato Sudamericano, jugado por supuesto contra Uruguay, con el gol infalible de Julio Libonatti, el rosarino. Veinticinco mil espectadores que gritaron el tanto durante media hora y, terminado el partido, invadieron la cancha y se lo llevaron al héroe de la patada final en andas al grito de "¡Al Colón, al Colón!". La alegría popular y los héroes de los festejos comunitarios sin otro fin que participar de eso tan bello que es la búsqueda del regocijo y la amistad que crea el juego. Julio Libonatti o aquel arquero increíble que se llamó Américo Tesorieri. En cada partido que se juega habría que recordar a uno de esos héroes del césped que tanto alborozo crearon para el pueblo sin distinciones.

Ayer perdimos por penales. Pero aplaudamos a los jugadores de este seleccionado. Supo jugar, lo hizo con mucha dignidad. Merece nuestro aplauso. Ojalá en el futuro podamos seguir viendo equipos argentinos así. Que en el futuro no sólo bailen el tango sino, también, les hagan bailar a los contrarios la milonga y el gato.



EFE